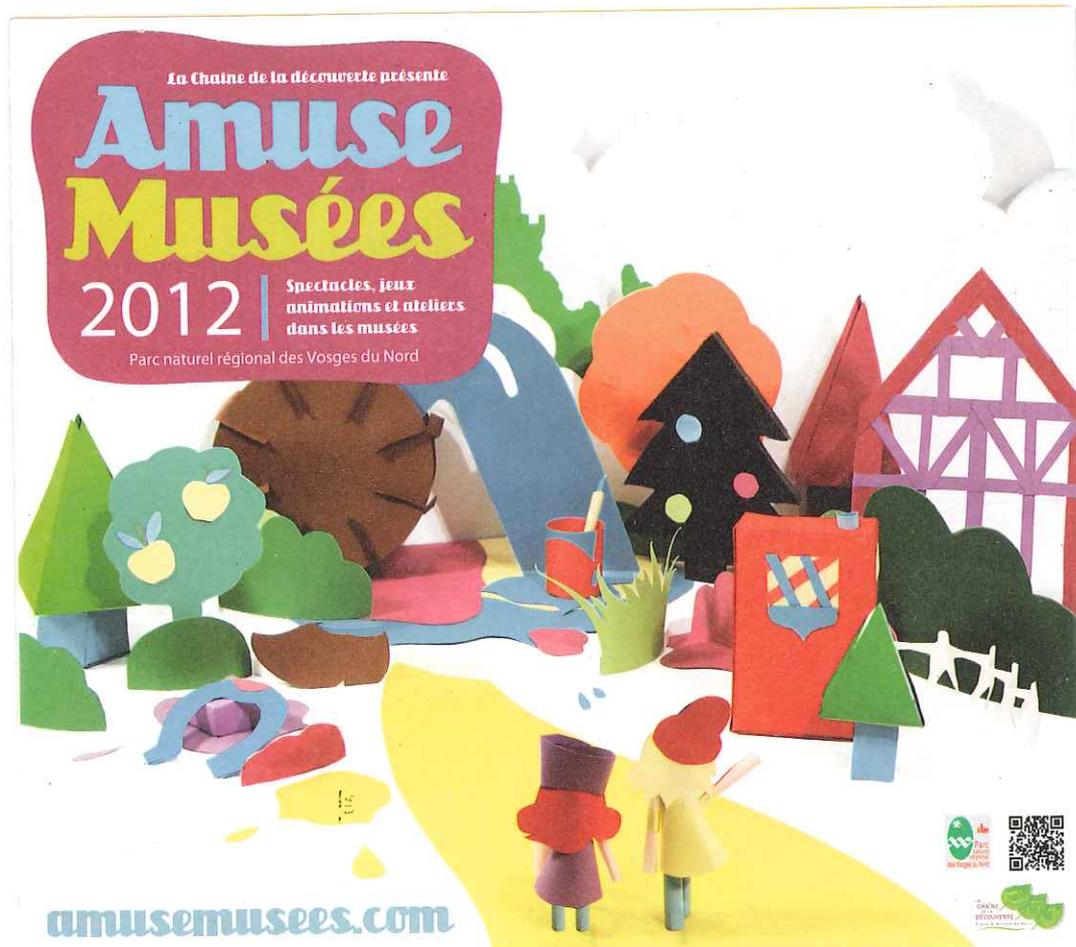


Amuse  
Musées

# Revue de Presse

## 2012



La Chaîne de la découverte présente

# Amuse Musées

## 2012

Spectacles, jeux,  
animations et ateliers  
dans les musées

Parc naturel régional des Vosges du Nord





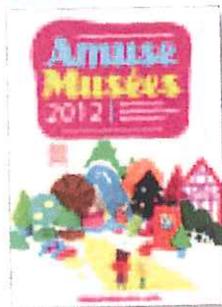
# Presse



# LANCEMENT DE L'OPERATION

**Les amuse-  
musées, c'est parti**

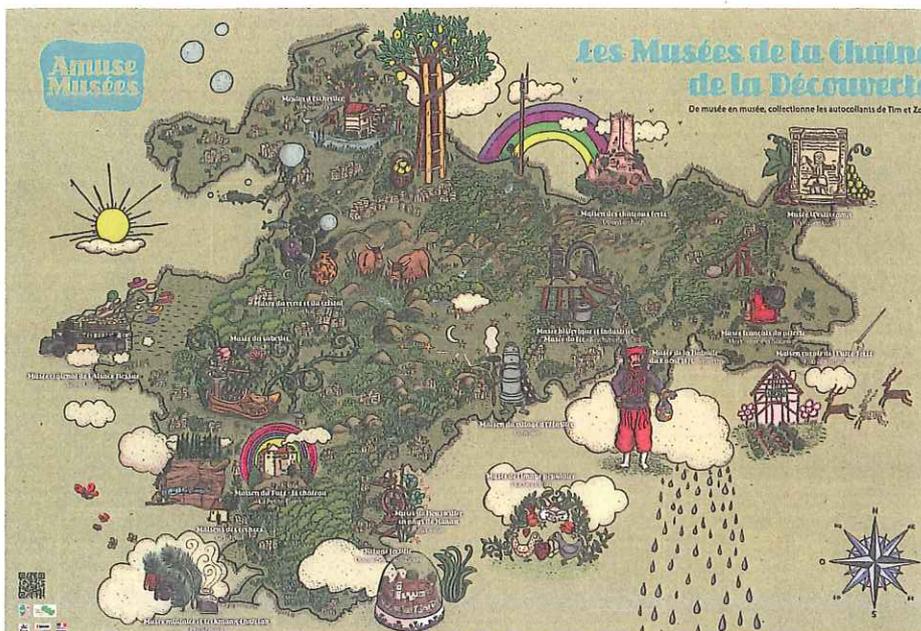
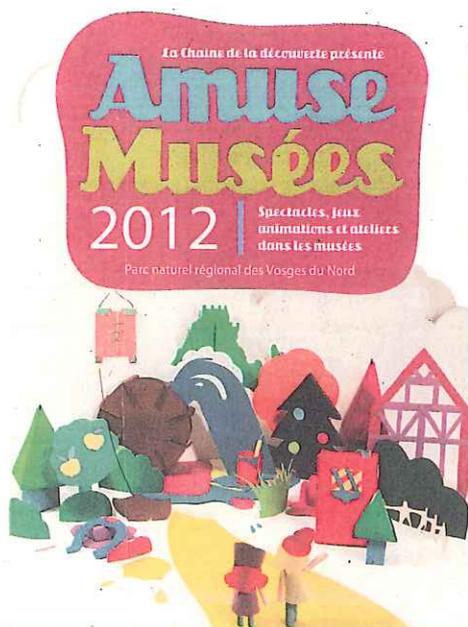
Parc régional des Vosges  
du Nord



Voici une occasion  
sympathique de  
connaître son patrimoine  
tout au long de l'année,  
de musée en musée...

## CONSERVATION DES MUSÉES ELEN GOUZIEEN Services des publics

# Amuse-Musées, une saison 2012 haute en couleur !



LES ÉQUIPEMENTS DU RÉSEAU DE LA « CHAÎNE DE LA DÉCOUVERTE » PROPOSENT LEUR NOUVELLE SAISON D'ANIMATIONS AMUSE-MUSÉES POUR 2012. CETTE 8ÈME ÉDITION A DÉBUTÉ LE 18 MARS À WOERTH (MUSÉE DE LA BATAILLE DU 6 AOÛT 1870) ET S'ACHÈVERA LE 21 OCTOBRE À PFAFFENHOFFEN (MUSÉE DE L'IMAGE POPULAIRE).

### DES ANIMATIONS ORIGINALES ET « PIGMENTÉES »

On perçoit la couleur, on la nomme. Elle imite, suggère, révèle. La couleur est interactive et changeante. Elle flatte, cache et embellit à la fois. Fil rouge de la saison 2012, les couleurs s'invitent dans les musées et les sites de la Chaîne de la découverte. En effet, 15 animations chromatiques donnent rendez-vous aux familles des Vosges du Nord et d'ailleurs pour percer les secrets des couleurs sauvages, des teintures naturelles, des coloris vestimentaires ou des tons médiévaux. De nombreux spectacles sont au programme cette année : théâtre de rue avec la Compagnie Les Pieds dans la Lune d'Allamps (54), théâtre d'ombres avec La Loupiote de Wingen-sur-Moder ou Marie Michel, contes et kamishibai (Compagnie Avec ou sans Fil, Phalsbourg, Carmen Weber, Strasbourg et La Nature racontée d'Aix-en-Provence), marionnettes (Compagnie

des 3 Chardons, Paris et Créatures, Fyé (72). Des ateliers ludiques seront aussi au menu grâce à des animateurs nature (Les Piverts), une artiste écologique (Laetitia Jetzer), un artiste-bricoleur (L'atelier de Geppetto), une marchande de couleurs et son Atelier artistique Ambulant (Valoo), une plasticienne inventive (Mato). Et toute cette palette d'animations est gratuite pour les enfants accompagnés ! Rendez-vous les dimanches après-midi entre 14h et 18h (selon la programmation) pour visiter le musée « autrement ».

### UN SPECTACLE SURPRISE À GAGNER

Comme chaque année, le grand tirage au sort de la saison permettra peut-être aux publics participants de gagner une invitation en famille au spectacle de fin d'année « Le Voyage Mirobolant » de la compagnie La Loupiote au Château de Lichtenberg. Pour tenter sa chance, il

suffit de remplir le bulletin-quiz de participation disponible à l'accueil des musées lors des après-midi d'animation.

### TOUT AU LONG DE L'ANNÉE DANS LES MUSÉES...

De musée en musée, et ce tout au long de la saison, les enfants peuvent récolter les autocollants de « Tim et Zoé » pour compléter la grande carte illustrée du Parc des Vosges du Nord disponible à l'accueil des musées participants. Aussi, des jeux sur mesure attendent les jeunes visiteurs pour découvrir le musée tout en se divertissant : défis, enquêtes et manipulations en tout genre... Pour compléter l'offre ludique, des nouveaux jeux sont arrivés : Le Petit Verrier à Meisenthal (cartes découverte) et le Pliageu à Pfaffenhoffen.

Plus d'infos sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com) et sur [www.musees-vosges-nord.org](http://www.musees-vosges-nord.org)

# Jeune Public

## Amuse-Musées 2012

Spectacles, jeux, animations et ateliers dans les musées

**PARC NATUREL RÉGIONAL DES VOSGES DU NORD**

Les dimanches après-midi entre 14 h et 18 h selon programmation  
gratuit pour les enfants accompagnés  
Pas d'ins. préalable  
Plus d'infos sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)

Jusqu'au 21 octobre, les sites de la Chaîne de la découverte proposent des animations chromatiques. Bleu, jaune, vert, rouge : l'arc-en-ciel rien que pour vous dans les Vosges du Nord.

### REFUGE FORTIFIÉ DOSENHEIM-SUR-ZINSEL RANGOLIS ET COMPAGNIE

FRANÇOISE MAIRE, PLASTICIENNE, IMBSHEIM

Atelier-exposition - Tout public - Connaissez-vous les rangolis ? En Asie, ces peintures sont faites chaque matin sur le seuil des maisons pour protéger les familles. Venez réaliser ensemble ces grandes fresques multicolores.

Tarif parent : 1,50 € - Goûter offert  
De 14 h à 18 h (vernissage à 15 h) - Le 1er avril

### MUSÉE MILITAIRE ET ERCKMANN-CHATRIAN PHALSBURG CAMELÉON

COMPAGNIE AVEC OU SANS FIL, PHALSBURG  
THIERRY CHAPEAU, ILLUSTRATEUR, STRASBOURG

Contes et atelier de kamishibai (théâtre d'images) - Tout public - Jao le caméléon n'est ni vert, ni rouge, ni jaune. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui...

Tarif parent : gratuit  
Représentations à 15 h et 16 h 30 et atelier en continu tout l'après-midi (dès 7 ans)  
Le 29 avril

### MAISON DU VILLAGE D'OFFWILLER LA MAIN VERTE

LES PIVERTS, ASSOCIATION D'ÉDUCATION À L'ENVIRONNEMENT

Ateliers-démonstrations - Tout public

Tarif parent : 2 € - Goûter offert  
Départs à 14 h, 15 h 30 et 17 h - Le 6 mai

### MUSÉE DU VERRE ET DU CRISTAL - MEISENTHAL SOUFFLEURS DE RÊVE

COMPAGNIE LA LOUPIOTE

Théâtre d'ombre et de musique - Dès 5 ans

Tarif parent : 6 € - Goûter offert  
Représentation à 15 h 30 et en continu : les nouveaux jeux du musée et les verriers au travail au CIAV  
Le 20 mai

### MUSÉE HISTORIQUE ET INDUSTRIEL, MUSÉE DU FER REICHSOFFEN L'ÉTAU MODERNE...

COMPAGNIE LES PIEDS DANS LA LUNE

Théâtre de rue - Dès 6 ans

Tarif parent : gratuit - Goûter offert  
Sur la place du musée (repil à La Castine en cas d'intempéries)  
15 h - Le 3 juin

### MUSÉE DU SABOTIER SOUCHT

L'ARBRE ROUX

COMPAGNIE DES 3  
CHARDONS

Marionnettes  
Dès 2 ans

Tarif parent : 3 € - Goûter offert  
15 h 30 - Le 17 juin

### MAISONS DES ROCHERS GRAUFTAL

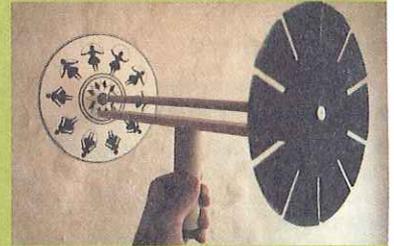
LA PETITE  
FABRIQUE  
DES PIGMENTS  
LAETITIA JETZER, ARTISTE  
ÉCOLOGIQUE

Atelier - Tout public

Tarif parent : 2 €  
14 h 30 et 16 h 30 - Le 1er juillet

### MUSÉE WESTERCAMP WISSEMBURG JEUX OPTIQUES

L'ATELIER DE GEPPETTO



Ateliers de fabrication-expérimentation  
Dès 5 ans

Tarif parent : gratuit  
RV à la Grange aux dîmes (Place du Saumon)  
14 h et 16 h - Le 22 juillet  
A 15 h : visite de Wissembourg sur le thème des couleurs

### MUSÉE DE BOUXWILLER EN PAYS DE HANAU VOUS AVEZ DIT BLEU DE HANAU ?

VALÉRIE GRANDE ALIAS VALOO, PLASTICIENNE

Tout public

Tarif parent : gratuit  
RV Place du château  
De 14 h à 18 h - Le 29 juillet

### MAISON DES CHÂTEAUX- FORTS - OBERSTEINBACH HÉRALDIQUE

MATO, PLASTICIENNE

Atelier historico-artistique - Dès 4 ans

Tarif parent : 2 €  
De 14 h à 18 h - Le 26 août

### MOULIN D'ESCHVILLER VOLMUNSTER BALADINE

"LA NATURE RACONTÉE", HENRI-MARC BECQUART,  
CONTEUR DE SCIENCES

Spectacle - Dès 6 ans

Tarif parent : 6 €  
16 h - Le 9 septembre

### MAISON RURALE DE L'OUTRE-FORÊT KUTZENHAUSEN COULEUR CORBEAU

MARIE MICHEL, CONTEUSE MANIPULATRICE ET  
NICOLAS BECK, MUSICIEN

Spectacle (version 2011) - Dès 4 ans

Tarif parent : 4,50 € - Goûter offert  
Représentation à 16 h et de 14 h à 16 h :  
visite guidée et jeux de société - Le 23 septembre

### MUSÉE FRANÇAIS DU PÉTROLE - MERKWILLER- PECHELBRONN MINE NOIRE

COMPAGNIE CRÉATURES, THÉÂTRE D'OBJETS

Marionnettes - Dès 7 ans

Tarif parent : 5 € - Goûter offert  
A LA SALINE - SOULTZ SOUS FORÊTS  
15 h - Le 7 octobre

### MUSÉE DE L'IMAGE POPULAIRE PFAFFENHOFFEN COCOTTE EN PAPIER

CARMEN WEBER, CONTEUSE

Tarif parent : 3,50 €  
Toutes les heures dès 14 h 30 et en continu :  
les nouveaux jeux du musée (Plijeu et  
memory)  
Le 21 octobre

La Chaîne de la découverte présente

# Amuse Musées

2012 | Spectacles, jeux  
animations et ateliers  
dans les musées

Parc naturel régional des Vosges du Nord

[amusemusees.com](http://amusemusees.com)

La Chaîne de la découverte présente

# 2012 Amuse Musées

Spectacles, jeux, animations et ateliers dans les musées



Une saison 2012 haute en couleur !

On perçoit la couleur, on la nomme. Elle imite, suggère, révèle. La couleur est interactive et changeante. Elle flatte, cache et embellit à la fois. Fil rouge de la saison 2012, les couleurs s'invitent au musée. Du 18 mars au 21 octobre, les sites de la Chaîne de la découverte vous donnent carte blanche pour explorer un monde chromatique au cours de 15 animations originales ! Bleu, jaune, vert, rouge. Parc en ciel rien que pour vous dans les Vosges du Nord. Car les couleurs sont partout et on les utilise tout le temps... et depuis toujours ! Mais connaissez-vous

leurs secrets ? Comment les percevons nous ? Quelles sensations nous procurent-elles ? Comment les fabriquons-nous, les utilisons nous et pourquoi ? Grâce à notre palette de spectacles, d'ateliers et de jeux gratuits pour les enfants accompagnés, vous irez dénicher les couleurs sauvages, vous mettrez la main à la pâte, vous vous revêtirez de votre couleur préférée avant d'aller barbouiller une toile géante et d'écouter et d'admirer un caleidoscope d'histoires sur mesure. 2012 sera « pigmentée » !



- Gratuit pour les enfants accompagnés
- Retrouvez les 15 animations de la saison sur : [amusemusees.com](http://amusemusees.com)
- Un spectacle à gagner en participant au tirage au sort le jour des animations !
- Des autocollants à collectionner pour compléter la grande carte illustrée du Parc naturel régional des Vosges du Nord

Plus d'infos sur :

[amusemusees.com](http://amusemusees.com)

## Les animations de mars et avril...



### 18 Mars // Code Couleur

Atelier ludique

À l'assaut des couleurs-peau et pots de couleurs ! Feu vert sur les pastels, les fluos, les mélanges, les contrastes... Il faut rhabiller le « général Arlequin » !

Du camouflage à la séduction, en passant par la représentation, la couleur a toujours joué un rôle dans le vêtement, et particulièrement dans le costume militaire. Venez jouer et créer un accoutrement évolutif en fonction de votre humeur du jour.

Animé par « Par bride et par menture », costumières, Phalsbourg

Musée de la Bataille du 6 août 1870 - WOERTH

2 départs : 14h15 et 16h15  
Dans la limite de 20 personnes par groupe - Dès 6 ans  
Tarif parent : 3,55 €



### 1<sup>er</sup> Avril // Rangolis et Compagnie

Atelier - Exposition

Connaissez-vous les rangolis ? En Asie, ces peintures sont faites chaque matin sur le seuil des maisons pour protéger les familles. Venez réaliser ensemble ces grandes fresques multicolores. Pour l'occasion, les écoliers de Neuwiller-lès-Saverne exposeront dans les « gadens ». Graffitis tactiles, peintures « qui ont la patate » ou projection de personnages légumineux sont au menu. Clou du spectacle : l'ouverture de mystérieuses coques en plâtre.

Françoise Maire, plasticienne, Imbsheim  
Avec la classe de Laure Troussard - CP-CE1 de l'école de Neuwiller-lès-Saverne

Refuge Fortifié  
DOSENHEIM-SUR-ZINSEL

De 14h à 18h  
Vernissage de l'exposition à 15h  
Tout public  
Tarif parent : 1,5 €  
Goûter offert



### 29 Avril // Caméléon

Contes et atelier de kamishibai (théâtre d'images)

Jao le caméléon n'est pas vert. Il n'est ni rouge, ni jaune. Pas même bleu ni marron. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à Maxime, jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres : une jaune, une bleue et une rouge... De son côté, le Trompette du Hussard bleu est tout mélangé et il a besoin de vous pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire.

Le kamishibai réalisé lors de l'atelier sera exposé tout le mois de mai à la Médiathèque de Phalsbourg.

Compagnie Avec Ou Sans Fil, Phalsbourg  
Thierry Chapeau, illustrateur, Strasbourg

Musée militaire et Erckmann  
Chatrian - PHALSBOURG

Représentations à 15h et 16h30  
Tout public  
Atelier en continu tout l'après-midi  
Dès 7 ans  
Tarif parent : GRATUIT

#### Et en plus...

Mercredi 25 avril à 10h30  
Les « Petites histoires du mercredi » à la Médiathèque de Phalsbourg proposeront des contes en couleur.  
Entrée libre



## Amuse-Musées

PARC NATUREL RÉGIONAL DES VOSGES DU  
NORD

Gratuit pour les enfants accompagnés  
Pas d'ins. préalable  
Plus d'infos sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)

### MUSÉE HISTORIQUE ET INDUSTRIEL, MUSÉE DU FER REICHSHOFFEN

#### L'ÉTAU MODERNE...

COMPAGNIE LES PIEDS DANS LA LUNE

Théâtre de rue - Dès 6 ans

Tarif parent : gratuit - Goûter offert  
Sur la place du musée  
(repli à La Castine en cas d'intempéries)  
▷ 15 h - Le 3 juin

### MUSÉE DU SABOTIER - SOUCHT

#### L'ARBRE ROUX

COMPAGNIE DES 3 CHARDONS

Marionnettes - Dès 2 ans

Tarif parent : 3 € - Goûter offert  
▷ 15 h 30 - Le 17 juin

### MAISONS DES ROCHERS

GRAUFTHAL

#### LA PETITE FABRIQUE DES PIGMENTS

LAETITIA JETZER, ARTISTE ÉCOLOGIQUE

Atelier - Tout public

Tarif parent : 2 €  
▷ 14 h 30 et 16 h 30 - Le 1er juillet

VOSGES DU NORD Culture

# Des musées rien que pour les enfants

Jeudi 8 mars, le lancement de la nouvelle saison « Amuse-musées 2012 » a eu lieu à la Castine de Reichshofen. Une saison sur le thème de la couleur a été dévoilée.

**LA COULEUR** sera le thème de cette huitième édition et ce sont quinze animations originales qui attendent les enfants en famille du 18 mars au 21 octobre. Comme chaque année, les musées de la Chaîne de la découverte, situés dans le Parc naturel régional des Vosges du Nord, organisent des animations spécialement adaptées aux jeunes visiteurs – dès 3 ans – et ceux qui leur tiennent la main. Comme l'a rappelé Eric Brua, directeur du Sycoparc « il s'agit de valoriser le patrimoine local, créer un moment privilégié entre parents et enfants via des activités ludiques et éducatives, relancer l'intérêt du public de proximité pour son musée ». En 2011, année ayant pour thème « le musée hors les murs, le dialogue avec la nature », environ 1 400 personnes ont fréquenté les animations saisonnières, soit une augmentation de 40 % par rapport à 2010. Elen Gouzien, en charge du Service des publics des musées, a dévoilé la programmation de 2012. Celle-ci est marquée par son ambition, avec plus de spectacles et de compagnies professionnelles, au rayonnement géographique plus large (Tours, Paris, Aix-en-Provence), sa variété (kamishibai, théâtre d'ombres, arts de la rue, atelier écologique, marionnettes...) et sa volonté d'aller au-delà de l'éphémère avec des ateliers en amont des animations dominicales, mais également des échanges entre les artistes et le public après les spectacles.

## Passer de bons moments en famille

« Même si nous avons des compagnies qui viennent de loin, ce qui nous tient à cœur c'est aussi le partenariat avec le local : compagnies de théâtre, médiathèques, écoles... », a-t-elle ajouté avant de présenter le détail de chaque animation. Cer-



Les affiches et dépliants de la nouvelle saison ont été présentés aux responsables de sites. PHOTO DINA

## LE PROGRAMME DES ANIMATIONS

- 18 mars.** - Musée de la Bataille du 6 août 1870 de Woerth.
- 1<sup>er</sup> avril.** - Refuge Fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel.
- 29 avril.** - Musée historique Erckmann et Chatrian de Phalsbourg.
- 6 mai.** - Maison du village d'Offwiller.
- 20 mai.** - Musée du Verre et du Cristal de Meisenthal.
- 3 juin.** - Musée historique et industriel, Musée du fer de Reichshofen.
- 17 juin.** - Musée du Sabotier de Soucht.
- 1<sup>er</sup> juillet.** - Maisons des Rochers de Graufthal.
- 22 juillet.** - Musée Westercamp de Wissembourg.
- 29 juillet.** - Musée de Bouxwiller en Pays de Hanau.
- 26 août.** - Maison des châteaux forts d'Obersteinbach.
- 9 septembre.** - Site du Moulin d'Eschwiller de Volmunster.
- 23 septembre.** - Maison rurale de l'Outre-Forêt de Kutzenhausen.
- 7 octobre.** - Musée français du pétrole de Merwiller-Pechelbronn.
- 21 octobre.** - Musée de l'image populaire de Pfaffenhoffen.

tains artistes, comme la compagnie Avec ou sans Fil de Phalsbourg ou Carmen Weber, conteuse, étaient présents pour expliquer leur projet. À la clé, pour les plus fidèles, un spectacle de la Loupiote est à gagner grâce au tirage au sort de la saison.

Elen Gouzien a aussi évoqué la deuxième formule des Amuse-musées : des jeux divers et variés sont à la disposition des familles tout au long de l'année dans les équipements du réseau.

Les Régions Alsace et Lorraine, mais aussi le département du Bas-Rhin et la direction régio-

nale des affaires culturelles (Drac Alsace) financent l'opération dont le montant s'élève à 22 000 €.

Grâce aux Amuse-musées, les musées revisités dans le prisme des couleurs n'auront plus de secrets pour les enfants et leurs parents. C'est l'occasion de passer de bons moments en famille et de faire découvrir le patrimoine des Vosges du Nord aux plus jeunes.

La première animation de la saison a lieu ce dimanche à Woerth, au Musée de la bataille du 6 août 1870 dès 14 h. ■

» @ [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

## Les Amuse-musées se posent au Pays de Bitche

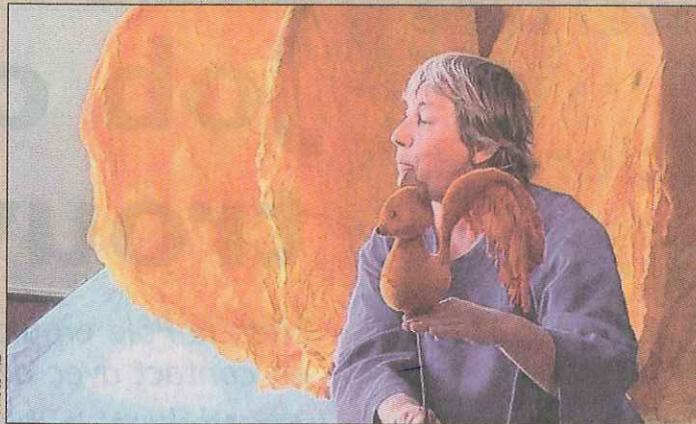


Photo RL

À l'initiative du parc naturel régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de la Chaîne de la découverte proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-musées. La 8<sup>e</sup> édition, placée sous le signe des couleurs, passera par Soucht, Meisenthal et Volmunster.

> En page 7

### ANIMATIONS

8<sup>e</sup> saison

# Amuse-musées en couleurs

À l'initiative du parc naturel régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de la Chaîne de la découverte proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-musées. La 8<sup>e</sup> édition des Amuse-musées est placée sous le signe des couleurs.

Parmi les 15 animations, des spectacles et des ateliers ludiques (gratuit pour les enfants accompagnés). Rendez-vous les dimanches entre 14 h et 18 h pour visiter le musée autrement.

#### Spectacle à gagner

Le grand tirage au sort de la saison permettra aux publics de gagner une invitation en famille au spectacle de fin d'année *Le voyage mirobolant* de la compagnie la Loupiote au château de Lichtenberg. Pour tenter sa chance, il suffit de remplir le bulletin-quizz de participation disponible à l'accueil des musées lors des après-midi d'animation. Les Amuse-musées offrent

aussi une occasion de connaître son patrimoine tout au long de l'année : jouer au musée en partageant un moment privilégié avec ses enfants.

#### Autocollants à collectionner

De musée en musée, les enfants peuvent récolter les autocollants de Tim et Zoé pour compléter la grande carte illustrée du parc des Vosges du Nord disponible à l'accueil des musées participants.

#### Programme

- **Avril** : dimanche, *Rangolis et compagnie*, atelier-exposition au refuge fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel.
- **Mai** : le 20 *Souffleurs de rêves*, théâtre d'ombre et de musique, au musée du Verre et du Cristal à Meisenthal.
- **Juin** : le 3 *L'étai moderne*, théâtre de rue, au musée du fer à Reichshoffen ; le 17 *L'arbre roux*, spectacle de marionnettes au

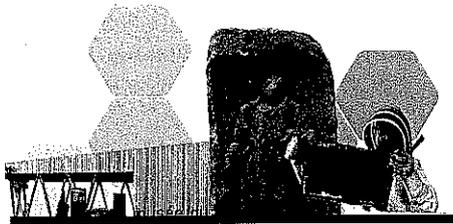


Le compagnie des 3 Chardons présentera *L'arbre roux* le 17 juin au musée du Sabot à Soucht. Photo RL

musée du Sabot à Soucht.

- **Août** : le 26 *Héraldique*, atelier historico-artistique, à la Maison des châteaux forts à Obers-teinbach.

- **Septembre** : le 9 *Baladine*, spectacle au moulin d'Eschviller.
- Programme complet :**  
<http://www.amusemusees.com>



## CONSERVATION DES MUSÉES



La Conservation des musées et expositions de site du Parc naturel régional des Vosges du Nord est l'outil indispensable du fonctionnement en réseau de seize musées et expositions de sites sur le territoire du Parc, sur un principe de mutualisation des moyens techniques et humains.

Ainsi, trois conservatrices se partagent la responsabilité scientifique des collections appuyées par deux chargées des inventaires et une chargée des publics. Concrètement, son action est multiple : mise en place du projet culturel des équipements, création et rénovation des expositions ; conservation préventive, formations, inventaire et acquisitions ; animation du réseau, valorisation des collections et médiation...



### MIEUX S'INFORMER SUR LES MUSÉES

L'inventaire contribue au développement de la connaissance scientifique des collections. La Conservation des musées a souhaité partager les informations collectées dans ce cadre, et ainsi montrer les trésors cachés des musées du réseau.

À travers une interface qui se veut évolutive, une sélection des données collectées a été mise en ligne. Cette approche virtuelle constitue une introduction à la visite pour mieux percevoir chaque objet.

LE PORTAIL DES MUSÉES EST ACCESSIBLE À TRAVERS LE SITE DU PARC, VIA L'INDICATION MUSEES & COLLECTIONS DE LA PAGE D'ACCUEIL.

[WWW.WEBMUSEO.COM/WS/MUSEES-PARC-VOSGES-NORD](http://WWW.WEBMUSEO.COM/WS/MUSEES-PARC-VOSGES-NORD)

LE SERVICE DES PUBLICS a pour mission d'animer et de promouvoir le réseau, et surtout d'accompagner les musées dans la conception d'animations et d'outils de médiation adaptés aux différents publics (jeune public, scolaire, famille, public « empêché »...). Les « Amuse-Musées », l'action phare du réseau de la Chaîne de la Découverte, est organisée par le service des publics. Elle permet la découverte du patrimoine en famille par des jeux et un programme d'animations annuel pour « voir le musée autrement ».

### LES AMUSE MUSÉES

Tout au long de la saison, des jeux sont à la disposition des visiteurs pour découvrir les collections des musées du réseau.

Et fil rouge de la saison 2012, les couleurs s'invitent au musée.

PLUS D'INFOS SUR [AMUSEMUSEES.COM](http://AMUSEMUSEES.COM)

DATES : 18 MARS – 1<sup>ER</sup> AVRIL – 29 AVRIL

6 ET 20 MAI – 3 ET 17 JUIN – 1<sup>ER</sup>, 22 ET 29 JUILLET

26 AOÛT – 9 ET 23 SEPTEMBRE – 7 ET 21 OCTOBRE





# feuilles de menthe

À VIVRE AVEC LES ENFANTS

Rendez-vous nature  
près de chez vous

# Bibouille

Le guide gratuit des familles

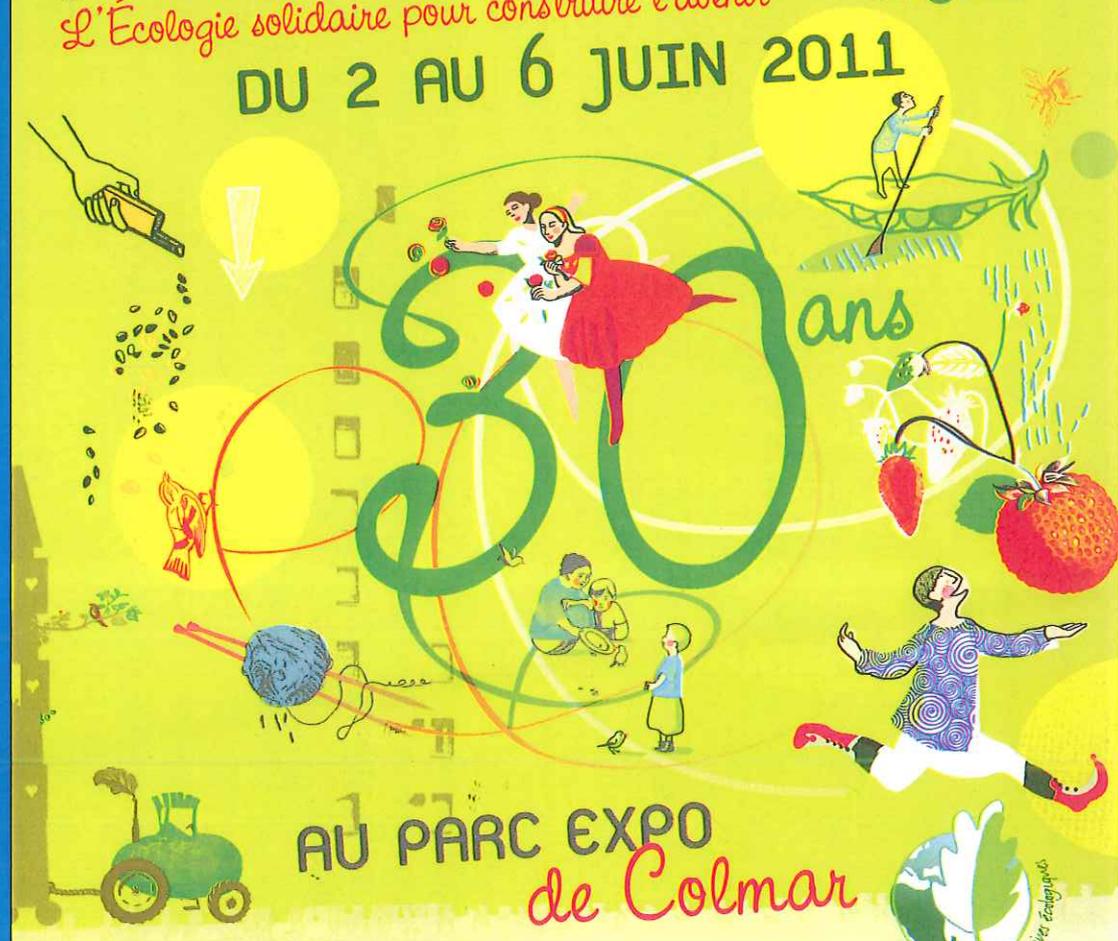
Mai-juin 2011

## FOIRE ÉCO-BIO d'Alsace

L'Écologie solidaire pour construire l'avenir

DU 2 AU 6 JUIN 2011

ibouille • magazine gratuit • Alsace • mai-juin 2011 • n°45



AU PARC EXPO  
de Colmar





# LA PETITE-PIERRE

*Maison du Parc*

### MAISON DU PARC

CHÂTEAU - B.P. 2 - 67290 LA PETITE PIERRE (D9)  
TÉL. 03 88 01 49 59 - FAX 03 88 01 49 60  
E-MAIL → CONTACT@PARC-VOSGES-NORD.FR  
SITE → WWW.PARC-VOSGES-NORD.FR

Exposition multimédia aménagée  
dans le Château (XIII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup>s) : 6 salles  
sur 700 m<sup>2</sup>. Colonne végétale de 8 m  
de haut avec jeux-découverte de 48 espèces  
animales, pour petits et grands, maquettes,  
animations audio-visuelles et borne interactive.

**JEUX EN FAMILLE**  
**TOUT AU LONG DE L'ANNÉE**



DEUX JEUX SONT À DISPOSITION DES FAMILLES  
TOUTE L'ANNÉE « LE PAYSAGE DANS TOUS SES ÉTATS »  
ET « SUR LES TRACES DE PUMPERNICKEL ».

#### **HORAIRES D'OUVERTURE**

→ DU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER AU 30 DÉCEMBRE  
DU MERCREDI AU DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H  
→ FERMÉ LE LUNDI ET LE MARDI (SAUF JOURS FÉRIÉS),  
LES 24, 25, 26 ET 31 DÉCEMBRE  
ET TOUT LE MOIS DE JANVIER  
→ ENTRÉE PAYANTE (TICKET FAMILLE)



## WOERTH

*Musée de la Bataille du 6 Août 1870*

29 → musée d'histoire militaire



MUSÉE DE LA BATAILLE  
DU 6 AOÛT 1870

2, RUE DU MOULIN - 67360 WOERTH (J6)  
TÉL. 03 88 09 40 96  
E-MAIL → MUSGAOUT@GMAIL.COM  
SITES → WWW.WOERTH-EN-ALSACE.COM  
ET WWW.MUSEE-WOERTH.WEBMUSEO.COM

Ce musée est consacré uniquement à une bataille, celle du 6 août 1870, passée à l'histoire sous le nom de « Bataille de Reichshoffen ».

Les armes à feu, les armes blanches, les munitions, les uniformes, les casques, les coiffes, les outils et le nécessaire de la vie du soldat en constituent l'essentiel de la collection.

Trouvés sur le champ de bataille, la plupart des 1300 éléments exposés témoignent de ce passé douloureux pour la France. Un diorama de plus de 4000 figurines en étain retrace un instant de cette bataille où s'illustrèrent tant de valeureux combattants.

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG

DE L'ANNÉE : „A QUI EST CET UNIFORME ?“

DES CHARADES TACTILES POUR CONNAÎTRE  
LES UNIFORMES DE LA BATAILLE DU 6 AOÛT 1870,  
DES OBJETS INSOLITES VOUS SERVIRONT D'INDICE.



HORAIRES D'OUVERTURE

→ DU 1<sup>ER</sup> FÉVRIER AU 31 MARS

ET DU 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE AU 16 DÉCEMBRE

LE SAMEDI ET DIMANCHE DE 14H À 17H

→ DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 31 MAI

ET DU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE AU 30 OCTOBRE

TOUS LES JOURS DE 14H À 17H SAUF MARDI

→ DU 1<sup>ER</sup> AU 15 JUIN ET DU 16 AU 30 SEPTEMBRE

TOUS LES JOURS DE 14H À 18H SAUF MARDI

→ DU 16 JUIN AU 15 SEPTEMBRE TOUS LES JOURS

DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H SAUF MARDI

→ FERMÉ DU 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE AU 31 JANVIER 2013,

LES 24, 25, 26 ET 31 DÉCEMBRE

→ POUR GROUPES (+ 10 PERS.) SUR RÉSERVATION,

TOUS LES JOURS SAUF MARDI

→ ENTRÉE PAYANTE



SÉLECTION

**WOERTH**

**Les Amuse-musée**

Le musée de la Bataille du 6 août 1870 de Woerth proposera **dimanche** un atelier ludique « À l'assaut des couleurs—peau et pots de couleurs ! »

Feu vert sur les pastels, les fluos, les mélanges, les contrastes : il faut rhabiller le général Arlequin ! Du camouflage à la séduction en passant par la représentation, la couleur a toujours joué un rôle dans le vêtement, et particulièrement dans le costume militaire.

Les enfants dès 6 ans et leurs parents sont invités à venir jouer et créer un accoutrement évolutif en fonction de l'humeur du jour. Deux départs à 14 h 15 et à 16 h 15 (20 personnes par groupe maximum).

Tarif pour les parents : 3,55 €.

Renseignements :

☎ 03 88 09 40 96,

☎ 03 88 09 30 21 ou

sylvie.musee1870@laposte.net

OUTRE-FORÊT Culture

# Des musées rien que pour les enfants

La nouvelle saison des « Amuse-musées » a été lancée jeudi dernier à la Castine de Reichshoffen. Les animations, qui débuteront ce dimanche à Woerth, seront placées cette année sous le thème de la couleur.

**LA COULEUR** sera donc le thème de cette huitième édition des « Amuse-musées » au fil de quinze animations originales qui attendent les enfants en famille à partir de dimanche et jusqu'au 21 octobre.

Comme chaque année, les musées de la Chaîne de la découverte, situés dans le Parc naturel régional des Vosges du Nord, organisent des animations spécialement adaptées aux jeunes visiteurs – dès 3 ans – et à ceux qui leur tiennent la main.

Ainsi que l'a rappelé Eric Brua, directeur du Sycoparc, « Il s'agit de valoriser le patrimoine local, créer un moment privilégié entre parents et enfants via des activités ludiques et éducatives, de relancer l'intérêt du public de proximité pour son musée ». En 2011, année ayant eu pour

thème « Le musée hors les murs, le dialogue avec la nature », environ 1 400 personnes ont fréquenté les animations saisonnières, soit une augmentation de 40 % par rapport à 2010.

## Passer de bons moments en famille

Elen Gouzien, en charge du Service des publics des musées, a dévoilé la programmation de 2012. Celle-ci est marquée par son ambition, avec davantage de spectacles et de compagnies professionnelles au rayonnement géographique plus large (Tours, Paris, Aix-en-Provence), sa variété (kamishibai, théâtre d'ombres, arts de la rue, atelier écologique, marionnettes...)

et sa volonté d'aller au-delà de l'éphémère avec des ateliers en amont des animations dominicales, mais également des échanges entre les artistes et le public après les spectacles.

« Même si nous avons des compagnies qui viennent de loin, ce qui nous tient à cœur c'est aussi le partenariat avec le local : compagnies de théâtre, médiathèques, écoles... », a-t-elle ajouté avant de pré-

senter le détail de chaque animation. Certains artistes, comme la compagnie Avec ou sans fil de Phalsbourg ou encore la conteuse Carmen Weber, étaient présents pour expliquer leur projet. À la clé, pour les plus fidèles, un spectacle de la compagnie est à gagner grâce au tirage au sort de la saison.

Elen Gouzien a aussi évoqué la deuxième formule des « Amuse-musées » : des jeux divers et variés sont à la disposition des familles tout au long de l'année dans les équipements du réseau.

## La première à Woerth

Les Régions Alsace et Lorraine, mais aussi le département du Bas-Rhin et la direction régionale des affaires culturelles (Diac Alsace) financent l'opération, dont le montant s'élève à 22 000 euros.

Grâce aux Amuse-musées, les musées revisités dans le prisme des couleurs n'auront plus de secret pour les enfants et leurs parents. C'est l'occasion de passer de bons moments en famille et de faire découvrir le patrimoine des Vosges du Nord aux plus jeunes. ■



Les affiches et les dépliants 2012 ont été présentés aux responsables des sites. PHOTODIA

## LES ANIMATIONS DANS L'OUTRE-FORÊT

► La première animation de la saison aura lieu ce dimanche des 14 h à Woerth, au Musée de la bataille du 6 août 1870.

► [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

18 mars. Musée de la Bataille du 6 août 1870 de Woerth.

22 juillet. Musée Westercamp de Wissembourg.

26 août. Maison des châteaux forts d'Obersteinbach.

23 septembre. Maison rurale de l'Outre-Forêt de Kutzenhausen.

7 octobre. Musée français du pétrole de Merckwiller-Pechelbronn.

WOERTH Amuse-Musées

# Un premier atelier consacré aux couleurs

Le musée de la bataille du 6 août 1870 a entamé, hier après-midi, la 8<sup>e</sup> saison des animations des Amuse-Musées du Parc naturel régional des Vosges du Nord.

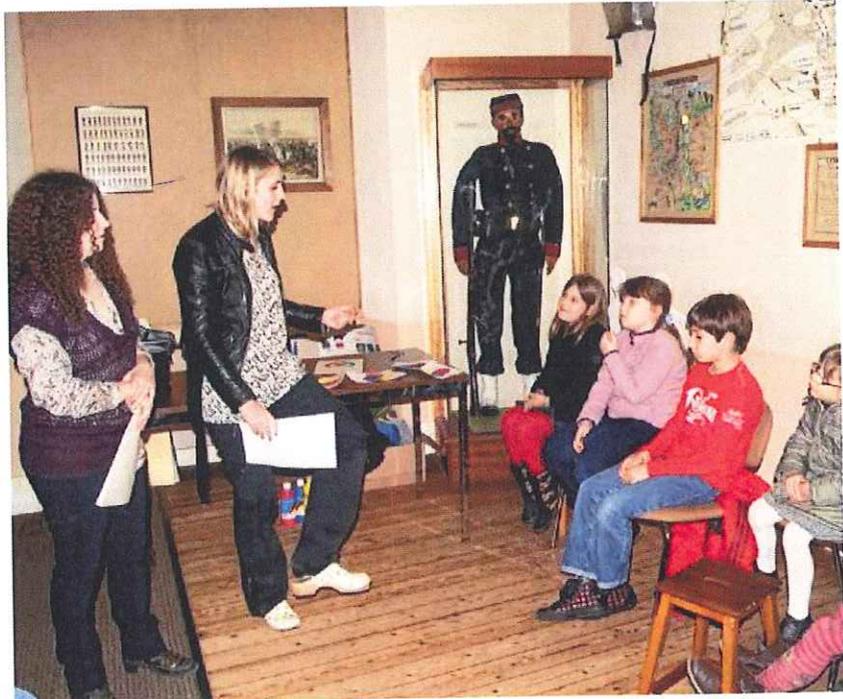
**ELEN GOUZIEN**, entourée d'Amélie Le Bars et de Charlotte Delesalle, costumières à Phalsbourg, sont venues animer le premier atelier ludique.

Tandis que les deux costumières faisaient découvrir les différents costumes militaires aux enfants, qui étaient accompagnés de leurs parents, Elen Gouzien expliquait que les animations permettaient de découvrir les musées autrement.

## Des couleurs-peau et des pots de couleurs

Les enfants, eux, étaient plus intéressés par l'histoire de la couleur et de la teinture des uniformes. Du camouflage à la séduction en passant par la représentation, la couleur a toujours joué un rôle dans le vêtement, et particulièrement dans le costume militaire.

Les enfants sont ensuite allés à l'assaut « des couleurs-peau et des pots de couleurs ». Il fallait rhabiller le général avec des couleurs pastels, des couleurs fluos, des mélanges, des contrastes. Mais avant tout, il fallait comprendre comment les costumes d'époque ont été teints.



Les deux intervenantes, Aurélie et Charlotte ont expliqué aux enfants le déroulement des Amuse-Musées. PHOTO DINA.

Un dernier volet plus créatif de l'atelier a été proposé aux jeunes participants. Il était consacré à l'habillage des soldats miniatures en fonction de l'humeur et du sens que le jeune voulait donner à l'utilisation de telle ou telle couleur.

« Cela fait plusieurs années que je fréquente les Amuse-

Musées avec mes enfants. Mais c'est la première fois que nous venons à Woerth. Les enfants ont découvert un musée très intéressant », déclare cette maman de Soultz-sous-Forêts.

Les Amuse-Musées offrent aussi une occasion sympathique de connaître son patrimoine en jouant au musée de

son choix. Il suffit de remplir le bulletin-quiz de participation et de gagner une invitation en famille au spectacle de fin d'année « Le voyage Mirobolant » qui sera présenté au château du Lichtenberg. La saison des Amuse-Musées 2012 se terminera le 21 octobre à Pfaffenhoffen au musée de l'image populaire. ■



# DOSSENHEIM-SUR-ZINSEL

*Refuge fortifié*

05 → musée d'histoire / forteresse



REFUGE FORTIFIÉ

KIRCHENBURG - 80, COUR DE L'ÉGLISE  
67330 DOSENHEIM-SUR-ZINSEL (E9)  
TÉL. 03 88 70 00 04 - FAX 03 88 70 32 43 (MAIRIE)  
E-MAIL → REFUGE.FORTIFIE@MUSEES-VOSGES-NORD.ORG  
OU DANIEL.HAEFFNER@WANADOO.FR  
SITES → WWW.REFUGE-FORTIFIE.WEBMUSEO.COM  
OU WWW.DOSENHEIM-SUR-ZINSEL.FR

Au Moyen-Âge, pour se protéger lors des guerres féodales, les paysans fortifièrent l'enclos de l'église ou « Kirchhof », lieu sacré, lieu de paix et d'asile.

Ils y aménagèrent des gadens, cellules d'habitat-refuge. Parmi les nombreux cimetières fortifiés encore visibles en Alsace, celui de Dossenheim-sur-Zinsel a quelque chose d'exceptionnel : c'est le seul où sont conservées ces cellules d'habitat-refuge.

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG DE L'ANNÉE



ENQUÊTE AU REFUGE FORTIFIÉ

UN VOYAGE DANS LE TEMPS POUR DÉNICHER LES INTRUS  
DANS L'ALIMENTATION ET LES MOYENS DE DÉFENSE  
AU DU MOYEN-ÂGE

HORAIRES D'OUVERTURE

→ DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 30 JUIN ET

DU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE AU 31 OCTOBRE

DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS DE 14H À 18H

→ DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 31 AOÛT

TOUS LES JOURS SAUF LE MARDI DE 14H À 18H

→ TOUTE L'ANNÉE SUR RÉSERVATION

→ ENTRÉE PAYANTE

**DIMANCHE 1** <sup>7/4</sup>

**RANGOLIS ET  
COMPAGNIE**

ATELIER – EXPOSITION

Connaissez-vous les rangolis ? En Asie, ces peintures sont faites chaque matin sur le seuil des maisons pour protéger les familles. Venez réaliser ensemble ces grandes fresques multicolores. Pour l'occasion, les écoliers de Neuwiller-lès-Saverne exposeront dans les « gadens ». Graffitis tactiles, peintures « qui ont la patate » ou projection de personnages légumineux sont au menu. Clou du spectacle : l'ouverture de mystérieuses coques en plâtre.

**Dimanche 1<sup>er</sup> avril, au Refuge Fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel, de 14h à 18h (vernissage de l'exposition à 15h)  
Tarif parent : 1,50 € // [www.amuseusees.com](http://www.amuseusees.com)**

**DOSENHEIM-SUR-ZINSEL**

**Animation amuse-  
musées**

► **DIMANCHE 1<sup>ER</sup> AVRIL.** Connaissez-vous les rangolis ? En Asie, ces peintures sont faites chaque matin sur le seuil des maisons pour protéger les familles. Les amuse-musées au refuge fortifié de Dossenheim permettront de découvrir ces grandes fresques multicolores. Graffitis tactiles, peintures « qui ont la patate » ou projection de personnes légumeuses seront au menu. Clou du spectacle : l'ouverture de mystérieuses coques en plâtre. Pour l'occasion, les écoliers du CP-CE1 de Laure Troussard exposeront dans les « jardins ». La plasticienne d'Imbsheim, Françoise Maire, sera présente pour cette ani-

DOSSENHEIM-SUR-ZINSEL Animation

## Quatre-vingts enfants ont pris part aux Amuse-Musées



Les enfants ont réalisé de splendides fresques colorées. PHOTO DNA

Dimanche, à l'initiative du Parc naturel régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de la « Chaîne de la découverte » ont proposé leur deuxième animation de la saison, cette fois au refuge fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel.

Cette animation a permis aux nombreux enfants — ils étaient plus de 80 — et à leurs parents de découvrir le refuge fortifié de Dossenheim, qui permettait aux habitants du village de se mettre à l'abri en temps de guerre, au Moyen Âge. Mais aussi d'observer les rangolis, ces peintures faites chaque matin devant les maisons en Asie pour protéger les familles.

Cette animation est le fruit de la collaboration entre Elen Gouziën, chargée de mission au parc, Laure Troussard, professeur des écoles à Neuwiller-lès-Saverne et Françoise Maire, plasticienne d'Imbsheim.

En amont de la manifestation, les enfants du CP-CE1 de Laure, après avoir visité les lieux en octobre dernier, ont

travaillé sur la thématique des fruits et légumes et leur conservation en relation avec les « gaden » qui servaient de celliers. Ils ont également exploré de nombreux domaines des arts visuels : patato-gravure, composition à la manière d'Arcimboldo, nature morte, gravure sur grès, la pierre utilisée pour la construction des murs du refuge, aidés en cela par Françoise dans le cadre d'un projet ACMISA (Action culturelle en milieu scolaire d'Alsace).

### Des pigments mélangés à la semoule

Leurs réalisations avaient donc tout lieu d'être exposées sur les murs du site. « Nous avons aussi réalisé des rangolis dans la cour de l'école en utilisant des pochoirs fabriqués par les enfants et remplis avec divers pigments mélangés à de la semoule », a expliqué l'institutrice. Bénéficiant de l'aide de la plasticienne, les enfants présents dimanche après-midi ont pu faire de même et réaliser de superbes fresques colorées dans la cour de l'église.



# PHALSBOURG

*Musée militaire et Erckmann-Chatrian*

**18** → musée d'art et d'histoire



**MUSÉE HISTORIQUE MILITAIRE  
ET ERCKMANN - CHATRIAN**

HÔTEL DE VILLE – 1 PLACE D'ARMES  
57370 PHALSBURG (C10)  
TÉL. 03 87 24 40 00 - FAX 03 87 24 10 00 (MAIRIE)  
TÉL. 03 87 24 42 42 – FAX 03 87 24 42 87 (O.T.)  
E-MAIL → TOURISME@PHALSBURG.FR  
SITES → WWW.MUSEE-PHALSBURG.WEBMUSEE.COM  
ET WWW.PHALSBURG.FR

Créé en 1938, le Musée de Phalsbourg a aujourd'hui une triple vocation. Pérenniser le passé historique et militaire de la ville à travers une importante collection d'uniformes, d'armes à feu et d'armes blanches du 1er Empire jusqu'à la deuxième guerre mondiale. Faire découvrir ou redécouvrir les écrivains Erckmann-Chatrion en évoquant au travers d'objets personnels, de manuscrits ou d'anciens romans leur parcours littéraire. Permettre de visualiser dans sa partie régionale, vie et traditions des habitants de la région à travers les costumes traditionnels et les objets visuels.

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG  
DE L'ANNÉE : „AVIS DE RECHERCHE“  
DES PERSONNAGES QUI JOUENT À CACHE-CACHE DANS  
LE MUSÉE... DES OBJETS À DÉNICHER... ET DES UNIFORMES  
ET COSTUMES QUI CHERCHENT LEUR PROPRIÉTAIRE



HORAIRES D'OUVERTURE  
→ TOUTE L'ANNÉE DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 9H À 12H ET DE 13H30 À 17H,  
SAMEDI ET JOURS FÉRIÉS DE 10H À 12H  
→ DU 1<sup>ER</sup> JUILLET AU 31 AOÛT  
TOUS LES JOURS DE 10H À 12H ET DE 14H À 17H  
→ VISITE GUIDÉE TOUTE L'ANNÉE SUR RÉSERVATION  
POUR LES GROUPES  
→ ENTRÉE PAYANTE

# LE Phalsbourg

## infos

N° 19 | AVRIL 2012



Photo : Marc Schaeffer

**L'ABCdaire.**  
**S comme... Solidarité**

Environ 350 personnes étaient présentes à la fête des aînés de Phalsbourg. En 2012, le *tamouré* tahitien était à l'honneur avec la présence d'un groupe de danse polynésienne. Chaque année le Centre communal d'action sociale invite tous les Phalsbourgeoises et Phalsbourgeois de plus de 65 ans. Ça aussi c'est être solidaire...

**Le mot du mois**

## Vers du "Solidaire"

La solidarité n'est pas un vain mot. Même mondialisée, les sociétés humaines ont toujours eu recours à l'entraide, ont eu conscience que porter assistance aux autres était dans l'intérêt de tous. « Se serrer les coudes » rend plus solide !

Dans notre cité, pas besoin de chercher loin pour trouver des exemples de solidarité.

Ainsi, tous les ans, un repas et une après-midi festive sont offerts aux plus "anciens". Et, il suffit d'y avoir fait un tour pour décrire l'évidence : une belle ambiance, de la gaîté, un moment précieux pour tous. Des plus isolés aux plus actifs dans leur retraite.

Dans un autre registre, on trouve une épicerie un peu particulière : elle est solidaire. Dans le sens où elle permet aux personnes en difficulté de se procurer les biens de première nécessité. Phalsbourg a été la première commune de Moselle à ouvrir une épicerie solidaire en 2007. Elle fonctionne grâce à un réseau de bénévoles (Secours catholique, association Crésus et Asap-securistes actifs notamment) et à l'appui de la ville (Centre communal d'action sociale). Chaque année, quatre tonnes de produits et marchandises sont collectés ou achetés. Environ 220 familles (soit 700 personnes) sont aidées et bénéficient des denrées et

affaires proposées à l'épicerie moyennant une participation à hauteur de 10 % du coût du produit.

Davantage de "solidaire" dans nos vies ? Oui, avec l'association *Phalsbourg loisirs* qui envisage de créer un SEL (système d'échange local). C'est un principe d'échange alternatif au système monétaire et économique traditionnel. Il rassemble des personnes qui échangent entre elles des biens, des services et des savoirs, sans souci mercantile et sans utiliser d'argent. A la portée de tous et ouvert non pas à toutes les bourses mais à toutes les bonnes volontés.

**A voir**

### Caméléon

**Contes et atelier de kamishibai (théâtre d'images)**

**Dimanche 29 avril, musée de Phalsbourg**

*Jao le caméléon* n'est pas vert. Il n'est ni rouge, ni jaune. Pas même bleu ni marron. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à *Maximé*, jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres : une jaune, une bleue et une rouge... De son côté, le *Trompette du Hussard bleu* est tout mélangé et il a besoin de vous pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire.

**> Représentations à 15h et 16h30 tout public - entrée gratuite + Atelier en continu tout l'après-midi dès 7 ans**

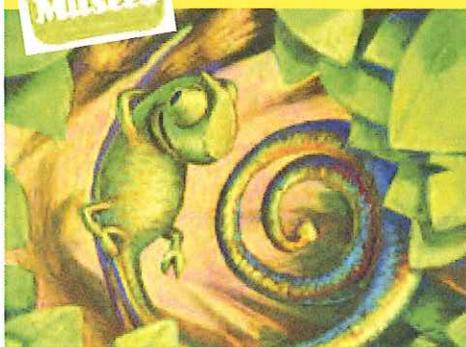
Avec la Compagnie de théâtre Avec ou sans fil et Thierry Chapeau, illustrateur

**Et en plus...**

les "Petites histoires du mercredi" à la Médiathèque de Phalsbourg proposeront des contes en couleur, entrée libre

En partenariat avec le parc naturel régional des Vosges du Nord  
Retrouvez les 15 animations de la saison sur internet : [amusemusees.com](http://amusemusees.com)

**Amuse-Musées**



# Agenda

office de tourisme 03 87 24 42 42  
www.phalsbourg.fr - tourisme@phalsbourg.fr

## ■ COUPE GRAND EST KARATÉ et BODY KARATÉ

Dim. 1<sup>er</sup> - 9h à 17h à la salle Glassman - Renseignements [www.body-karate.com](http://www.body-karate.com)

## ■ CLUB VOSGIEN - Mar. 03 - Reprise des "Sorties du Mardi soir"

Dim. 22 - 14h devant la mairie - Circuit de l'écluse 24 (3h)

## ■ MARCHÉ du TERROIR

Jeu. 5 - 16h - Place d'Armes - Spécialités de la ferme, du vignoble, des vergers...

## ■ CLUB de TAROT - Vend. 6, 13, 20, 27 - 20h à la salle des fêtes - Soirée tarot

## ■ 27<sup>e</sup> MARCHÉ POPULAIRE INTERNATIONALE

Lun. 9 - Départs et arrivées au foyer de Trois Maisons de 7h à 15h - 10 et 20 km

Inscriptions et renseignements Pierre Gresser au 03 87 24 41 89

## ■ DON du SANG - Mar. 11 - De 17h30 à 20h à la salle des fêtes

## ■ CHORALE SAINTE CÉCILE

Sam. 14 - 20h, à l'église catholique - Récital de Mr Dazin - Entrée libre

## ■ ESPACE INFO ÉNERGIE

Mar. 17 - 10h à 12h à la salle des fêtes - Conseils gratuits et neutres sur la maîtrise de l'énergie et les énergies renouvelables pour l'habitat - Contact : [mosellecentre@eie-lorraine.fr](mailto:mosellecentre@eie-lorraine.fr)

## ■ RENCONTRE MATERNAGE et PORTAGE

Vend. 20 - 17h30 à 19h, à la Maison des Services (Relais Assistants Maternels), avec l'association "Dans les bras"

## ■ NOUVEL AN LAOTIEN

Sam. 21 - 18h - Village Clark organise une sortie à Strasbourg à l'occasion du Nouvel an laotien - Renseignements au 03 87 24 37 84

## ■ GRAND CONCOURS de BELOTE

Lun. 23 - 14h à la salle paroissiale - Inscriptions à partir de 13h - Au profit de l'église - Renseignements auprès de Mme Krummenacker 03 87 24 25 64

## ■ CONCERT de l'UNION MUSICALE

Dim. 29 - à 16h30 à la salle Vauban, avec l'Union musicale de Phalsbourg et l'Entente musicale de Keskastel

## ■ AMUSE-MUSÉES

Dim. 29 - Contes et atelier de Kamishibai (théâtre d'images) - Représentations à 15h et 16h30 (tout public) - Atelier en continu tout l'après midi (dès 7 ans) - Avec la Compagnie Avec Ou Sans Fil et l'illustrateur Thierry Chapeau

## ■ FÊTE FORAINE de PÂQUES - du samedi 7 au mercredi 25 avril sur la place d'Armes

■ CROIX ROUGE - Ouverture du vestiaire le samedi 14 avril de 10h à 12h et le samedi 28 avril de 14h à 16h - Tous les mercredis de 9h30 à 11h, permanence à la Maison des Services

# Changement de décor



## AVH

### Diagnostiques immobiliers - Audits énergétiques

Une société de diagnostics immobiliers vient d'être créée par le phalsbourgeois Alain Van Haaren. Rendus obligatoires par la législation, ces diagnostics (plomb, amiante, électricité, gaz, DPE...) sont réalisés par AVH qui va aussi être habilité pour l'attribution du label BBC.

AVH réalise par infiltrométrie des tests de perméabilité à l'air de l'habitat et des audits de déperdition de chaleur (par caméra thermique) qui peuvent amener à économiser jusqu'à 30 % de dépenses énergétiques dans un logement.

06 82 28 56 73 - [contact@avhcontrole.com](mailto:contact@avhcontrole.com)  
[www.avhcontrole.com](http://www.avhcontrole.com)

## L'objet du mois



### Un portrait d'Erckmann par Gustave Doré ?

Ce mois-ci, l'objet sorti des collections du musée et exposé en mairie sera à la portée de tous ! Vous pourrez admirer et feuilleter le fac-similé des croquis de jeunesse de Gustave Doré, grand artiste du XIX<sup>e</sup> s et ami d'Emile Erckmann. A vous de retrouver le portrait icône parmi les cent visages de l'œuvre !

### A découvrir dans le hall de la mairie

Entrée libre

Plus d'infos : [www.phalsbourg.fr](http://www.phalsbourg.fr)

## Phalsbourg loisirs...

### Les centres de Loisirs des vacances d'avril

#### > "Relax Max !" du mardi 10 au vend. 13

Une semaine zen, pour se détendre en s'amusant : découvrir son corps, imiter les grands, c'est rigolo et ça fait du bien !

Bonus : une sortie à la piscine.

#### > "Super Lapin et la planète" du lundi 16 au vendredi 20

Pendant son voyage, le Lapin de Pâques s'inquiète : la planète est un peu malmenée ! Il décide alors de se transformer en super-héros pour la protéger et emmène les enfants dans une semaine d'aventures autour de l'environnement et du développement durable. Bonus : La visite de l'atelier d'un chocolatier pour se régaler.

Contact et inscription : Association Phalsbourg loisirs, 2 rue de l'hôpital  
03 87 24 19 74 - [pjpl@wanadoo.fr](mailto:pjpl@wanadoo.fr)

### Stage d'arts du cirque

Samedi 28 - Initiation au trapèze avec Ludovic Weill

### Stage "Crée ton Doudou"

Du 16 au 20 de 9h à 12h - Pour les 11-15 ans. Animé par Charlotte Delesalle et Aurélie Le Bars. Il n'y a pas d'âge pour avoir un doudou ! Ce stage à destination des ados permettra de concevoir un doudou personnalisé. C'est l'occasion pour apprendre des techniques de fabrication originales et de laisser parler sa créativité.



## Ciné Phalsbourg 20h30 à la salle des fêtes

Mer. 4 **Détachmen** de Tony Kaye (USA), drame, 1h37

Mer. 11 **Amador** de Fernando Leon de Aranoa (SP), drame, 1h52

Mer. 18 **Une bouteille à la mer** de Thierry Binisti (F, IS), drame, 1h39

Mer. 25 **Hasta la Vista** de Geoffrey Enthoven (B), comédie dramatique, 1h53



## Nouvel an laotien



### L'association Laophatthine de Strasbourg fête le Nouvel an laotien le 21 avril

à partir de 19h à Strasbourg. Plus de 500 personnes y participent. L'association Village Clark propose d'assister à cet événement. Au programme : cérémonie de passage à l'année 2555 (Dragon), repas avec spécialités (menu complet avec boissons), danseuse traditionnelle, bal avec orchestre. Participation : 35 € (transport en bus compris).

Infos et réservation : 03 87 24 37 84

# Amuse-Musées: c'est reparti !

Les Amuse-Musées sont de retour à Phalsbourg avec une saison haute en couleur... Le fil conducteur de cette année est la couleur sous toutes ses formes ! Une édition 2012 « pigmentée ! »

Le musée de Phalsbourg invite le public, dimanche 29 avril, à un Amuse-Musées original intitulé « Caméléon », avec la participation de la Compagnie de théâtre Avec ou sans fil et l'illustrateur Thierry Chapeau. Pour cet événement, l'entrée du musée est gratuite.

Au programme : « Caméléon », contes et atelier de kamishibai (théâtre d'images). Jao le caméléon n'est pas vert. Il n'est ni rouge, ni jaune. Pas même bleu ni marron. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à Maxime, jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres : une jaune,

une bleue et une rouge... De son côté, le Trompette du Husard bleu est tout mélangé et il a besoin du public pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire.

## De 5 à 77 ans

Les représentations de Caméléon auront lieu à 15 h et 16 h 30, pour les spectateurs de 5 à 77 ans.

En plus, un atelier d'illustration d'un conte d'Erckmann-Chatrian sera proposé en continu tout l'après-midi aux enfants dès 7 ans. Entrée gratuite. Le kamishibai réalisé lors de l'atelier sera exposé tout le mois de mai à la Médiathèque de Phalsbourg. Informations sur [www.phalsbourg.fr](http://www.phalsbourg.fr) ou [www.amuseusees.com](http://www.amuseusees.com)

**Caméléon au Musée**

**de Phalsbourg,**

**dimanche 29 avril de 14 h à 18 h.**

**Entrée gratuite pour tous.**



Animation Amuse Musée dimanche par la Compagnie Avec ou sans fil et l'illustrateur strasbourgeois, Thierry Chapeau. Photo RL

» Phalsbourg : Amuse-Musées :  
Caméleon avec la Compagnie de  
théâtre avec ou sans fil et l'illustra-  
teur Thierry Chapeau. Entrée du  
musée gratuite, au musée, dimanche  
de 14h à 18h

## PHALSBOURG Amuse musées

# «Caméléon»

Les Amuse musées sont de retour à Phalsbourg avec une saison haute en couleur. Le fil conducteur de cette année est la couleur sous toutes ses formes ! Une édition 2012 « pigmentée » !

Le musée de Phalsbourg invite ce dimanche 29 avril à un « Caméléon », un Amuse musées original avec la compagnie de théâtre Avec ou sans fil et l'illustrateur Thierry Chapeau.

Pour cet événement, l'entrée du musée est gratuite.

Au programme : «Caméléon», contes et atelier de kamishibai (théâtre d'images).

### Trois pierres

Jao le caméléon est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à Maxime, jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres : une jaune, une bleue et une rouge...

De son côté, le Trompette du Hussard bleu est tout mélangé et il a besoin de vous pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire.



Avec la compagnie Avec ou sans fil, rendez vous au musée à l'hôtel de ville. PHOTO DINA

Les représentations de «Caméléon» ont lieu à 15 h et 16 h 30, pour les 5 à 77 ans.

L'atelier d'illustration d'un conte (d'Erckmann-Chatrian), est en continu tout l'après-midi, dès 7 ans. Le kamishibai réalisé lors de l'atelier sera ex-

posé tout le mois de mai à la médiathèque de Phalsbourg ■

► Dimanche 29 avril de 14 h à 18 h. Entrée gratuite.

► @ [www.phalsbourg.fr](http://www.phalsbourg.fr) — [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

■ ANIMATIONS

au musée de phalsbourg

# Amuse-musées hisse ses couleurs

Demain, le musée militaire et Erckmann-Chatrion de Phalsbourg accueillera l'opération Amuse-musées. Contes et ateliers d'illustrations sont au programme pour les 6-12 ans. Les parents sont aussi invités.

**J**ao le caméléon est bien triste, incapable de garder durablement une couleur qui soit la sienne et celle de personne d'autre. Maxime, lui, est le roi d'un pays tout gris où il s'ennuie ferme. Que va-t-il leur arriver ? Pour le savoir, les enfants (et leurs parents) ont rendez-vous dimanche au musée militaire et Erckmann-Chatrion de Phalsbourg.

Coco Delesalle, de la compagnie de théâtre Avec ou sans fil, sera là pour raconter les histoires de Jao et de Maxime dans le cadre d'Amuse-musées, une animation proposée par le parc naturel régional des Vosges du Nord qui fait étape depuis une dizaine d'années à Phalsbourg. « Il ne s'agit pas de conte au sens traditionnel du terme. J'y ajoute une mise en scène, de la musique, parfois certains personnages s'incarnent. J'essaie toujours d'ajouter une troisième dimension. »

Comme support, Coco utilise un kamishibai, singulier théâtre de poche venu tout droit du Japon (lire par ailleurs), dont les planches

ont été illustrées par Thierry Chapeau. Lui aussi sera au musée de Phalsbourg dimanche pour animer un atelier d'illustration à partir d'extraits de *La Trompette du hussard bleu* d'Erckmann-Chatrion.

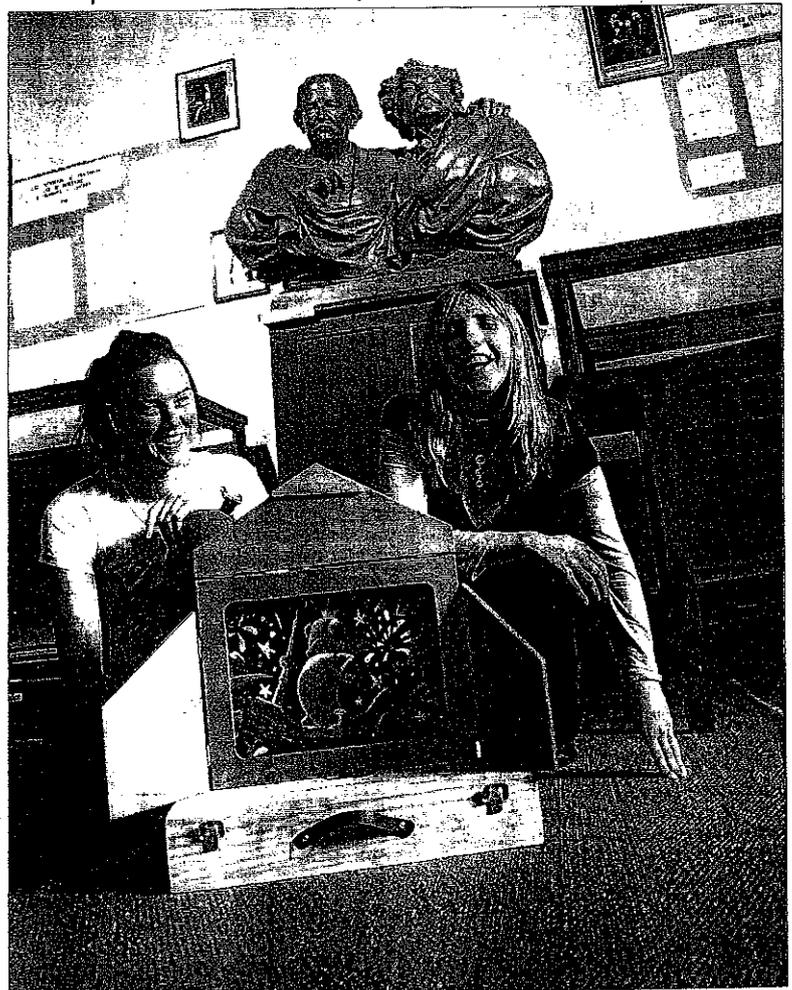
« Cette année, le thème d'Amuse-musées étant "les couleurs", c'était le duo d'animation parfait, note Émilie Didierjean, responsable de l'inventaire du musée phalsbourgeois. Nous accueillons majoritairement des groupes d'adultes. Cette opération nous permet de toucher les enfants et par voie de conséquence les familles, d'élargir nos publics. » L'an dernier, une centaine de visiteurs avaient profité de l'occasion pour venir découvrir le musée de Phalsbourg. Un musée qui réserve encore bien des surprises puisque les deux tiers de ses collections sont dans les réserves.

S. P.

**Amuse-musées à Phalsbourg, demain de 14h à 18h. Entrée libre.**

## Kézaco kamishibai ?

Le kamishibai est une technique de conte japonaise. Le principe est simple : des planches illustrées (avec le texte au verso) défilent dans un castelet en bois. Posé sur une table, trois volets ouverts, le castelet devient un authentique théâtre pour enfants. L'histoire est contenue dans une série de planches illustrées. La première image apparaît au centre du théâtre tandis que le texte se trouve sous les yeux du récitant. Son origine remonterait au XIII<sup>e</sup> siècle, époque à laquelle, dans les temples bouddhistes, les moines se servaient des amats (tableaux de dessins) pour transmettre des histoires au contenu moralisateur à une audience généralement illettrée. Les marionnettes japonaises utilisent encore cette technique pour adapter les contes autour de leurs vols transformés en opérettes ambulantes.



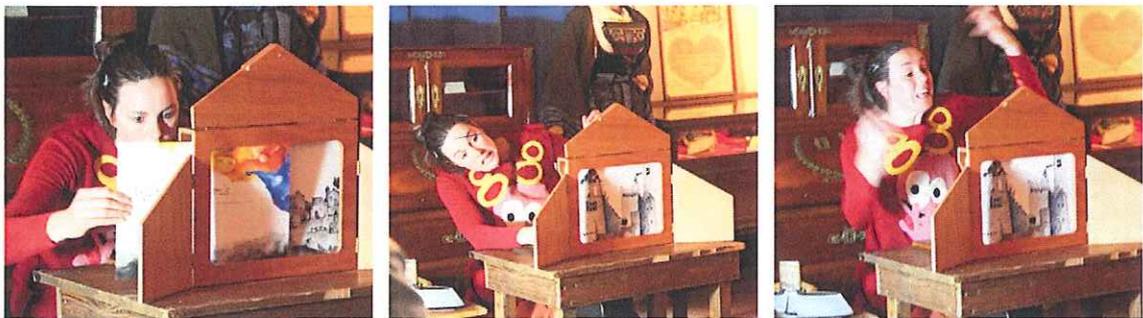
Coco Delesalle, de la compagnie de théâtre Avec ou sans fil (à gauche) contera l'histoire de Jao le Caméléon à l'aide de son kamishibai illustré par Thierry Chapeau. Émilie Didierjean, responsable de l'inventaire et de la médiation du musée, s'occupera de présenter les lieux.

Photo Delphine DE LUCIA

PHALSBURG Au musée Erckmann-Chatrian

# À l'heure du kamishibai

La huitième édition des « Amuse-musées », était placée sous le signe de la couleur, thème principal choisi cette année. C'est donc tout naturellement que le métier d'illustrateur a été mis à l'honneur. Et au musée Erckmann-Chatrian, un genre était célébré en particulier : le kamishibai.



Coco raconte l'histoire de Maxime le Gris tout en geste et intonation... PHOTOS IZAA - NASTASIA DESANTI

**R**ien que le nom de kamishibai invite à l'évasion et à l'imagination... Littéralement, ce terme signifie « jeu théâtral en papier ». Inventée au pays du Soleil-Levant, cette technique consiste à narrer des histoires grâce à un jeu de planche en papier ou cartonnées, sur lesquelles sont dessinés les plans d'une histoire. Le recto de la planche, visible par le public, est ainsi entièrement couvert d'une illustration, tandis qu'au verso, un texte correspondant à l'image y est écrit. Et toute l'astuce de cette technique narrative, réside dans le fait que contrairement à la page tournée d'un livre, la planche suivante du kamishibai apparaît en s'intégrant dans la scène précédente. C'est la compagnie « Avec ou sans fil », qui donnait les deux représentations au musée. Existant depuis une dizaine

d'années, la compagnie fait des créations se tournant vers l'univers du cirque, du théâtre forain mais aussi de la marionnette.

## La planche suivante apparaît en s'intégrant dans la scène précédente

Coco Calippe, la narratrice et comédienne du conte avait choisi pour l'Amuse-musées, deux histoires : « Maxime le gris » et « Jao le caméléon ». « On se base sur l'histoire et pour lui donner plus de relief, on rajoute de la musique et une petite mise en scène, parfois même de la 3D », explique Coco. « Ce n'est pas vraiment sous forme de conte car c'est très

basé sur l'image, quand je raconte je suis à moitié cachée par les panneaux, et les enfants se focalisent sur l'illustration. On va alors pas mal fonctionner à la sensibilité pour donner corps au texte ». La scène du kamishibai avait été montée dans une pièce tamisée du musée militaire, entourée de costumes de hussards et de planches de l'ouvrage « Le ton de France par deux enfants », où une trentaine de bambins en bas âge se pressaient pour voyager dans le monde merveilleux du conte à la japonaise. **Sur un air de Goran Bregovic** Sur une musique teintée de clochettes, Coco a alors fait son apparition ! Drapée dans une grande robe rouge, à la geisha indigne, elle a fendu le parterre d'enfants adoptant une gestuelle de danse extrême-orientale.

En à peine une minute, l'attention du jeune public était captée. Elle a ensuite raconté l'histoire de « Maxime le gris », jeune roi d'un pays tellement tout gris qu'il s'y ennue. Mais

en se promenant, il découvre une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent des pierres de couleurs, lesquelles signent le début de son aventure. Et c'est sur une musique de

Goran Bregovic, invitant toujours à l'évasion et au rêve que Coco a emmené les enfants mais aussi leurs parents aux pays de l'imaginaire. ■ NASTASIA DESANTI

## LES ENFANTS AUSSI FONT DU « KAMI »

Les « Amuse-musées » sont l'occasion de visiter autrement ces lieux d'histoire et de culture. Ainsi, une animation était tenue en parallèle des représentations de théâtre kamishibai. Thierry Chapeau, illustrateur, invitait les enfants à dessiner une planche de ce théâtre japonais, illustrant le conte d'Erckmann et Chatrian. « La trompette des hussards bleus ». L'histoire du conte a été résumée et simplifiée pour la rendre plus accessible aux enfants. Après avoir lu de quoi il en retournait, ces derniers sont ensuite allés décrocher des morceaux d'histoire découpés au préalable par Thierry Chapeau et qui se prélaient tout particulièrement au dessin, comme par exemple : « c'était un prussien roux jusqu'aux ongles, les yeux verts et les dents blanches comme un loup ». Les planches réalisées par les enfants, à l'aide de crayons et

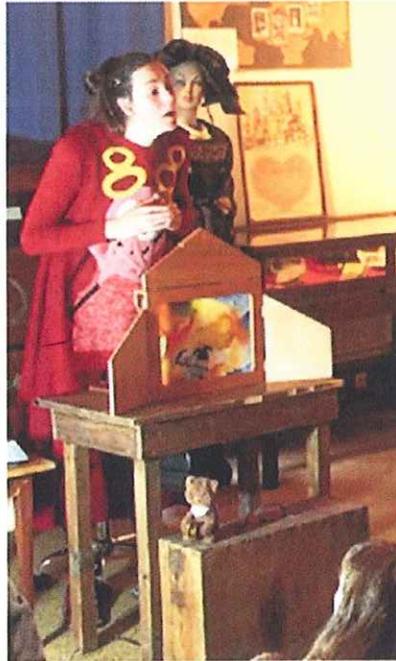


Thierry Chapeau montre le fonctionnement d'un kamishibai.

peinture seront exposées pendant un mois à la médiathèque de Phalsbourg.

N D

**PHALSBOURG** Amuse-musées  
**Découverte du  
kamishibai**



**Coco raconte l'histoire de « Maxime le gris »** PHOTO D'INA - NASTASIA DESANTI

Pour la huitième édition des « Amuse-musées », le thème choisi était « la couleur ».

Quoi de plus normal alors de mettre en valeur le métier d'illustrateur ? Et pour montrer au public l'importance du travail d'illustration, le musée Erckmann-Chatrian avait choisi de présenter le kamishibai.

Littéralement, ce terme qui invite au voyage signifie « jeu théâtral en papier ». Inventée au Japon, cette technique consiste à narrer des histoires grâce à un jeu de planches cartonnées, sur lesquelles sont dessinés les plans du récit.

Hier, c'est l'artiste Coco Calippe qui est venue enchanter enfants et parents avec deux contes.

« On se base sur l'histoire et pour lui donner plus de relief, on rajoute de la musique et une petite mise en scène », expliquait la jeune femme qui a embarqué avec elle le public ravi.

PHALSBURG

# Le musée s'anime pour les enfants



Thierry Chapeau, illustrateur, a mis son talent au service des enfants.  
Photo RL

Le musée de Phalsbourg a réitéré l'opération Amuse Musées dont le fil conducteur était cette année, la couleur sous toutes ses formes.

À cette occasion, deux animations étaient destinées au jeune public. D'abord, un atelier d'illustration a été proposé aux enfants durant toute l'après-midi par Thierry Chapeau.

Ce dernier a mis son savoir-faire au service de la jeunesse. Illustrateur, et créateur de jeux strasbourgeois, il a accompagné les jeunes artistes dans leurs créations. La première étape a

consisté à choisir un extrait du conte d'Erkman-Chatrian intitulé « Le trompette des Husards bleus », puis en s'inspirant également des collections du musée militaire, de créer une illustration grâce aux techniques de dessin et de peinture, sous l'œil encourageant des mamans.

## Dans le monde des contes

Ensuite, à l'étage, la Compagnie de théâtre Avec ou sans fil a présenté « Caméléon », lors d'un atelier de kamishibai (théâtre



Les enfants ont été transportés dans le monde des contes. Photo RL

d'images) dont voici l'histoire : Jao le caméléon n'est pas vert. Il n'est ni rouge, ni jaune. Pas même bleu ni marron. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à Maxime, jeune roi d'un pays

tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres, une jaune, une bleue et une rouge. Le kamishibai réalisé sera exposé tout le mois de mai à la médiathèque de Phalsbourg. Une après-midi plaisante pour tous les participants qui ont également pu visiter le musée dont l'entrée était gratuite pour la circonstance.

PHALSBURG

## Des contes pour les enfants au musée



Un cycle de lecture en collaboration avec le parc naturel régional des Vosges du Nord et la médiathèque. PHOTO DNA

Une session particulière des «petites histoires du mercredi» s'est déroulée à Phalsbourg, organisée par la médiathèque avec le musée militaire et Erckmann-Chatrion de la Ville.

Les enfants de la médiathèque, de 6 à 12 ans, ont été invités à découvrir le musée et à écouter une histoire en ses murs.

Pour cela, le conte : «Le trompette des hussards bleus» d'Erckmann-Chatrion a été mis en scène par Emilie Didierjean, chargée d'inventaire et de médiation au musée. Elle a présenté l'histoire sous la forme d'un kamishibai, c'est-à-dire un texte édité en planche et lu dans un théâtre de poche. Les illustrations du conte avaient été réalisées par les

enfants ayant participé à l'opération Amuse musée d'avril 2012.

Malgré l'exigence du texte original, et l'âpreté de son contexte (la guerre de 1870) le jeune auditoire est resté captivé par la beauté des illustrations et a situé sans difficulté le contexte de narration. Les petits curieux ont pu retrouver parmi les mannequins de véritables uniformes de hussards présents dans l'histoire. C'est avec un grand plaisir qu'ils ont ensuite essayé une pelisse, costume de théâtre ayant pour modèle un uniforme de 1870.

Ainsi s'achève un cycle de lecture de l'œuvre du duo mosellan, réalisé en commun par le service des publics de la conservation du parc des Vosges du nord, le musée et la médiathèque de Phalsbourg.



# OFFWILLER

*Maison du village d'Offwiller*

LA MAIN VERTE

Amuse  
Musées

Dimanche 6 mai

Des plantes pour colorer les tissus ? Oui, la nature des Vosges du Nord contient tout l'attrail pour réaliser d'excellentes teintures « couleur locale ». Ne soyez pas fleur bleue et venez découvrir les recettes des colorations végétales car toutes les couleurs sont dans la nature. Le tout est d'apprendre à les utiliser en fonction des teintes que l'on souhaite réaliser.

Offwiller - Maison du village

Rdv : 14h, 15h30, 17h

Tarif parent : 2 € - Goûter offert

**16** → musée d'art et traditions populaires



**MAISON D'OFFWILLER**

42 RUE DE LA LIBÉRATION - 67340 OFFWILLER (66)  
TÉL. 03 88 89 31 31 – FAX 03 88 89 38 64 (MAIRIE)  
E-MAIL → MAIRIE.OFFWILLER@WANADOO.FR  
SITES → WWW.MAISON-OFFWILLER.WEBMUSEO.COM  
ET WWW.OFFWILLER.FR

Le Musée occupe une maison paysanne qui permet de découvrir l'habitat et la vie domestique des ouvriers-paysans au XIX<sup>e</sup> s. On peut y approcher un mode de vie fait de labeur, de traditions et de fêtes, comme celle du lancer de disques enflammés : le « Schieweschlawe ».

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG  
DE L'ANNÉE : „JEU DE 8 FAMILLES“



VOTRE MISSION, SI VOUS L'ACCEPTÉZ : SE GLISSER  
DANS LA PEAU D'UN DÉTECTIVE ET PARTIR SUR LA PISTE  
DES OBJETS EXPOSÉS DANS LE MUSÉE. ATTENTION,  
DÉCOUVERTES ATYPIQUES EN PRÉVISION !

**HORAIRES D'OUVERTURE**

- DE JUIN À SEPTEMBRE LE DIMANCHE DE 14H À 18H
- TOUTE L'ANNÉE SUR RENDEZ-VOUS POUR LES GROUPES
- ENTRÉE PAYANTE

## L'AGENDA DES SORTIES

## DAMBACH-NEUNHOFFEN

## Concours de pétanque

► **MARDI 8 MAI.** La MJC de Dambach-Neunhoffen organise un concours de pétanque en doublette dès 10 h au Mille club. Restauration sur place. Réservations au ☎ 03 88 09 25 55.

## GRIES

## Aymery Rolland ouvre son atelier

► **SAMEDI ET DIMANCHE.** Dans le cadre des Ateliers ouverts, l'artiste Aymery Rolland (peinture, aquarelle, gravure, dessin) ouvre son atelier de 14 h à 20 h au 79 rue Principale à Gries. Renseignements sur [www.ateliersouverts.net](http://www.ateliersouverts.net)

## GRIESBACH

## Bourse aux plantes

► **MARDI 8 MAI.** L'association l'Herbe folle organise une bourse aux plantes de printemps de 14 h à 18 h aux abords de la salle communale de Griesbach. Renseignements complémentaires sur [herbefolle.asso-web.com](http://herbefolle.asso-web.com)

## HAGUENAU

## Les Rendez-vous



Les Jardiniers ont rendez-vous mardi à Griesbach pour la bourse aux plantes de l'Herbe folle. (PHILIPPE VITTEL)

## de la tour

► **CE WEEK-END.** Les Rendez-vous de la tour proposent restauration et soirées musicales au pied de la tour des Pêcheurs à Haguenau : demain et samedi de 11 h à minuit, dimanche et lundi de 15 h à 23 h, mardi de 11 h à 23 h.

## Théâtre avec

## Les Méridiens

► **DEMAIN.** Dans le cadre des rendez-vous de *La Petite Trilogie Keene*, qui s'inscrivent dans la résidence de création de la compagnie théâtrale Les Méridiens à Haguenau, le relais culturel invite les spectateurs à 20h30 au théâtre pour la troisième rencontre autour des premiers pas de la compagnie sur le plateau, un an avant la création (pour rappel, *La Petite Trilogie Keene* sera créée au théâtre les 7 et 8 mars 2013). Accès libre sur inscription au relais culturel de Haguenau au ☎ 03 88 73 30 34.

## Jumpin Quails en concert

► **DEMAIN.** Le bar la Casa Loca et l'association la Sauce P feront jouer le groupe Jumpin Quails (garage, surf, post-punk) à partir de 21 h au 184 Grand'route à Haguenau. Entrée libre.

## Concours de sauts d'obstacles

► **DIMANCHE.** Un concours de sauts d'obstacles est organisé de 9 h à 17 h au centre équestre de Haguenau, 46 route de Schirrhein. Renseignements au

☎ 03 88 73 03 12.

## Bric-à-brac Emmaüs spécial camping

► **MARDI 8 MAI.** Les compagnons d'Emmaüs de Haguenau ouvrent leur bric-à-brac de 14 h à 17 h au 99 route de Bischwiller. Une vente spéciale d'articles de camping et de plein air sera au programme.

## Fête du quartier des Pins

► **MARDI 8 MAI.** Le quartier des Pins de Haguenau sera en fête de 10 h 30 à 23 h 30 devant la Maison de quartier, 44 a rue des Carrières : jeux, toumoi de foot, courses élastiques, jeu de piste, kermesse, sumo, danse, chant, Zumba, soirée dansante et restauration.

## HERRLISHEIM

## Exposition de véhicules anciens

► **MARDI 8 MAI.** L'association des passionnés collectionneurs de véhicules anciens militaires et civils organise une journée portes ouvertes de 10 h à 18 h rue du Chapeau à Herrlisheim. Au programme : baptêmes en Jeep,

Dodge, GMC sur un petit convoi avec un conducteur du club et Half-track en statique. Renseignements au ☎ 03 88 96 47 99 (lire également en page 42).

## KALTENHOUSE

## Vide-grenier

► **DIMANCHE.** L'association DeCl-Dela organise son 7<sup>e</sup> vide-grenier des 6 h dans les rues de Kaltenhouse. Des promenades à poneys et du maquillage seront proposées pour les enfants. Petite restauration sur place.

## MARIENTHAL

## Soirée tartes flambées

► **MARDI 8 MAI.** La chorale de la basilique de Marienthal organise une soirée tartes flambées des 18 h au foyer paroissial. Possibilité de les emporter.

## NIEDERBRONN-LES-BAINS

## Concert en plein air

► **MARDI 8 MAI.** Les concerts et spectacles folkloriques reviennent dans le parc du casino de Niederbronn-les-Bains. La saison démartera mardi de 14 h 30 à 16 h avec

le concert d'ouverture donné par la Musique municipale sous la baguette d'Alain Freyermuth.

## OFFWILLER

## Les Amuse-musées

► **DIMANCHE.** Le musée des Arts et traditions populaires d'Offwiller ouvre ses portes aux petits et grands avec Les Amuse-musées de 14 h à 18 h sur le thème de « La main verte ». Départs de visite à 14 h, 15 h 30 et 17 h. Un goûter sera servi.

## PFAFFENHOFFEN

## Braderie et messis

► **DIMANCHE.** La grande braderie se déroulera dès 8 h dans les rues de Pfaffenhoffen. Plusieurs manèges et attractions seront proposés place de la Piscine.

## ZINSWILLER

## Loto bingo

► **SAMEDI.** Le Pétanque Club de Zinswiller organise un loto bingo à partir de 20 h à la salle polyvalente. Tarifs : 20 € les cinq cartons, 4 € le lotokardel. Ouverture des portes à 18 h, restauration sur place. Réservations au ☎ 03 88 09 05 41 ou au ☎ 06 08 34 61 26.



MEISENTHAL

*Musée du Verre et du Cristal*

→ 12

MAISON DU VERRE ET DU CRISTAL  
ET LE CENTRE INTERNATIONAL D'ART VERRIER

JEUX EN FAMILLE TOUT  
AU LONG DE L'ANNÉE :



„LE PETIT VERRIER“ NOUVEAU !

DES CARTES-QUESTIONS POUR MIEUX COMPRENDRE  
LES ÉTAPES DE FABRICATION DU VERRE.

HORAIRES D'OUVERTURE

LE MUSÉE

→ DU 8 AVRIL AU 31 OCTOBRE

DE 14H À 18H (SAUF LE MARDI)

→ DU 10 NOVEMBRE AU 29 DÉCEMBRE

(SAUF 24 ET 25 DÉCEMBRE)

DE 14H À 17H (SAUF LE MARDI)

→ TOUTE L'ANNÉE EN SEMAINE SUR RÉSERVATION  
POUR LES GROUPES

LE CIAV

→ DU 8 AVRIL AU 31 OCTOBRE

DE 14H À 18H (SAUF LE MARDI)

PAS DE SOUFFLEURS LES SAMEDI ET DIMANCHE MATINS

→ DU 10 NOVEMBRE AU 29 DÉCEMBRE

(SAUF 24 ET 25 DÉCEMBRE)

TOUS LES JOURS DE 14H À 18H (SAUF LE MARDI)

→ ENTRÉE PAYANTE

UNE SEULE ENTRÉE PAYANTE POUR LE CIAV ET LE MUSÉE

(+ BILLET FAMILLE) ET RÉDUCTION VALABLE POUR

LA VISITE DU MUSÉE DU CRISTAL « LA GRANDE PLACE »

À SAINT-LOUIS-LES-BITCHE ET DU MUSÉE LALIQUE

À WINGEN-SUR-MODER.

→ PASS FAMILLE POUR 2 ADULTES + ENFANT(S)

## Amuse-musées à Meisenthal

Comme tous les ans, le musée du Verre de Meisenthal s'associe à la chaîne de la découverte des amuse-musées en proposant un théâtre d'ombre et de musique créé par la compagnie La Loupiote de Wingen-sur-Moder, et qui s'intitule *Souffleurs de rêve*. Une représentation d'une durée de 50 minutes aura lieu à 15 h 30 à l'étage du musée, suivie d'une rencontre avec le public et d'un goûter offert. Ce spectacle d'Anne Amoros et de Jean-Pierre Schall traite de la fragilité (de l'homme et sa création, de la nature et sa diversité, etc.) en utilisant les thématiques du verre et du rêve.

Situés dans un médiéval imaginaire, les personnages inspirés de l'iconographie du moyen âge (sceaux, enluminures, vitraux, etc.) nous soufflent leurs rêves de lumières. Ces personnages quittent leurs enluminures pour jeter leur ombre sur des écrans de papier aux teintes minérales ou aux couleurs éclatées de vitrail. Un maître verrier nous y souffle sa fragile histoire de verre. Jouant avec les mots et les notes, un troubadour égaré nous emmène sur le fil de cette histoire où se côtoient animaux fabuleux et autres étranges...

Ce dimanche à 15 h 30 au musée du Verre et du Cristal pour les enfants dès 5 ans. Tarif parent : 6 €. Mais aussi en continu tout l'après-midi : les nouveaux jeux du musée et les verriers au travail au CIAV.

■ MEISENTHAL

# Amuse-musées : le génie des Souffleurs de rêve

Comme tous les ans, le musée du Verre et du Cristal s'est associé à la chaîne de la découverte des Amuse-musées en proposant un théâtre d'ombre et de musique s'intitulant Souffleurs de rêve.

Le musée du Verre et du Cristal a été le théâtre des Souffleurs de rêve, à l'occasion des Amuse-musées. Durant 50 minutes, ce magnifique conte, mis en lumière par Anne Amoros et de Jean-Pierre Schall de la compagnie La Loupiote de Wingén-sur-Moder. Il traite de la fragilité de l'homme et sa création, de la nature et sa diversité, en utilisant les thématiques du verre et du rêve. Il a tenu en haleine jeunes et moins jeunes, réunis sous les combles du musée.

## Clarin, le souffleur de verre

Près de 150 spectateurs se sont retrouvés propulsés à l'intérieur d'un livre du Moyen-âge où les enluminures prennent vie. On y a croisé des châteaux, un arbre qui parle, un tyran sanguinaire, des êtres anges, un dragon souffleur de feu, un trouvère amateur de bons mots et une princesse qui n'attend que l'amour. En fait, l'histoire com-



Près de 150 spectateurs, dont une bonne quarantaine d'enfants ont savouré un grand moment de bonheur avec les Souffleurs de rêve.

Photo K.



Anne Amoros et Jean-Pierre Schall de la compagnie La Loupiote ont créé ce théâtre d'ombre et de musique. Photo K.

mence avec les élucubrations bruyantes d'un troubadour perdu, échappé d'un autre temps, qui cherche à retrouver les mots pour raconter ce qui le hante depuis si longtemps.

Ayant réussi à capturer un mot, qui en appelle un autre, une lueur d'espoir apparaît. Cette étincelle ravive l'image du feu d'un souffleur de verre. Clarin. Ce personnage, héros de cette histoire, vit isolé dans la forêt et rêve de créer l'œuvre de sa vie, un chef-d'œuvre, un ouvrage de verre pour attraper la lumière, une création pure et parfaite qui pourrait éblouir le monde entier.

Un peu artiste, un peu alchimiste et même magicien. Clarin

a pour seul ami un arbre immense, dont le seul bois mort qui tombe de ses branches lui procure tout le combustible pour alimenter son four à verre. Mais l'abattage de son cher arbre par un seigneur de guerres sans scrupule, va changer le cours de sa vie.

Des scènes terribles vont alors défiler sur les écrans de papier aux teintes minérales pour conter à son terme cette histoire avec la création d'un arbre de verre. Pour le public présent et ravi, « ce théâtre d'ombre et de musique est un véritable chef-d'œuvre, un pur joyau dont la mise en scène est particulièrement fine et soignée. A priori destiné au jeune public, il nous a

permis, à nous les grands, de passer un grand moment de pur bonheur, un grand moment de rêve ».

« Nous ne regrettons pas d'être venus car Anne Amoros et Jean-Pierre Schall ont rendu cette histoire tellement vivante grâce à un maniement savant de silhouettes découpées et une utilisation judicieuse de la musique », confie un spectateur.

« Nous ne nous sommes pas ennuyés une seconde et à la fin du spectacle, avant le goûter offert, nous avons eu droit à une démonstration en direct d'Anne, qui maniait quelques silhouettes devant les écrans de papier. Que du bonheur ! », témoigne un autre



# REICHSHOFFEN

*Musée technique et industriel  
- Musée du fer*

19 → musée technique



MUSÉE HISTORIQUE  
ET INDUSTRIEL,  
MUSÉE DU FER

9, RUE JEANNE D'ARC - 67110 REICHSHOFFEN (16)  
TÉL. 03 88 80 34 49  
ET 03 88 09 67 00 (LA CASTINE, HORS SAISON)  
FAX : 03 88 09 08 76  
E-MAIL → [INFO@LACASTINE.COM](mailto:INFO@LACASTINE.COM)  
ET POUR LES VISITES → [EPOMMOIS@ORANGE.FR](mailto:EPOMMOIS@ORANGE.FR)  
SITES → [WWW.MUSEE-REICHSHOFFEN.WEBMUSEO.COM](http://WWW.MUSEE-REICHSHOFFEN.WEBMUSEO.COM)  
ET [WWW.LACASTINE.COM](http://WWW.LACASTINE.COM)

Découvrez l'histoire de Reichshoffen de la période gallo-romaine à l'ère industrielle au XVIII<sup>e</sup> s avec la forge artisanale et le premier haut-fourneau ; ainsi que les sites industriels De Dietrich, son évolution sociale et des techniques du XIX<sup>e</sup> s à nos jours.

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG

DE L'ANNÉE : „LES DÉFIS DU GÉNIE FER“



À RELEVER EN FAMILLE À L'AIDE DES AMUSE-MALLETTES,  
DES PUZZLES, DES DOMINOS, DES CARTES ET AUTRES MANIPS...

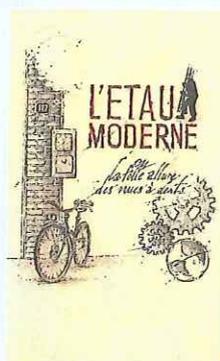
HORAIRES D'OUVERTURE

→ DU 2 MAI AU 31 OCTOBRE

TOUS LES JOURS DE 14H À 18H SAUF LE MARDI

→ ENTRÉE PAYANTE

## Et dans le cadre des Amuse Musées 2012



**Dimanche 3 juin  
à 15 h**

Spectacle sur la place  
du Musée

**« L'Étau moderne...  
ou la folle allure  
des roue à dents »**

Dans une usine des  
années 50, briques  
rouges et métal rouillé,  
vieille machine à engre-  
nages...

Lulu apparaît, petit bonhomme tout rond et sou-  
riant, au guidon de son vélo familial !

C'est dans ce décor fait de brics et de brocs qu'il  
fabrique des crayons... mais entre roulements à  
billes et mécanique farfelue il va devoir suivre le  
mouvement...

et vous emportera dans cette course folle, à  
l'allure aigre-douce...

**Comédienne** Cécile Thevenot / **Création Musicale**  
Jean Michel Vaicle / **Scénographie** Lionel Guingrich /  
**Décor** Caroline Ballet / **Technique et vie de la machine**  
Michel Thevenot

**Entrée libre, le spectacle sera suivi d'un goûter  
offert à 16 h.**



REICHSHOFFEN Au musée du fer

# Un saut dans l'ère de la mécanisation

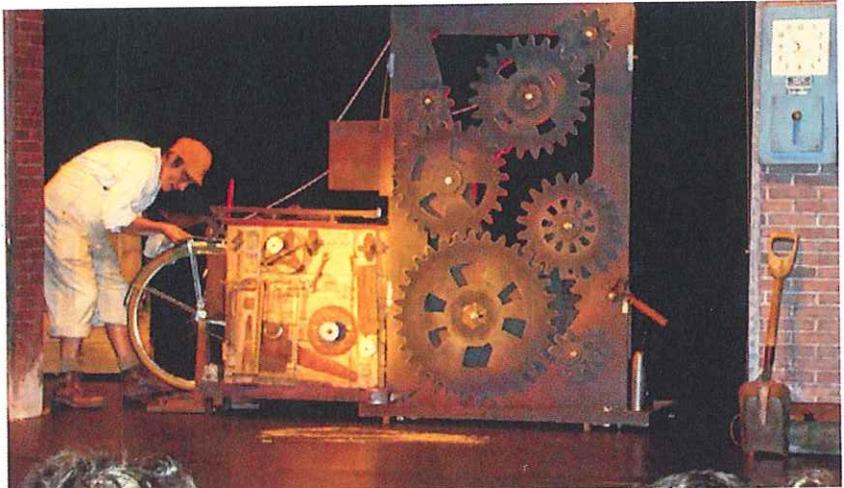
A l'initiative du Parc naturel régional des Vosges du Nord, les musées de la chaîne de la découverte organisent, d'avril à octobre, des animations spécialement destinées aux enfants.

**DÉBUT JUIN**, le musée historique et industriel de Reichshoffen « musée du fer » a accueilli près d'une centaine de visiteurs. Le spectacle, les projections et le goûter ont été fort appréciés des enfants et de leurs parents.

La journée était maussade, la pluie, le vent, rien n'incitait à assister à un spectacle de rue. Les organisateurs avaient heureusement prévu un repli dans la salle de la Castine en cas d'intempéries. C'est donc assise confortablement qu'une centaine de spectateurs assista au spectacle.

## Les hommes préhistoriques

Pour rester dans l'esprit des collections du musée, c'est la thématique de l'industrialisation qui fut retenue. Le monde du travail avec toutes ses difficultés liées aux politiques de la mondialisation ; les cadences infernales, le stress, produire plus, toujours plus... et l'homme au milieu, comme pris dans un étau, laminé, instrumentali-



Un spectacle vivant, drôle mais qui fait réfléchir. PHOTO DNA

sé.

Dans un décor d'usine des années cinquante, la comédienne Cécile Thévenot a su durant près d'une heure tenir le public en haleine, faire rire petits et grands par un jeu de scène exceptionnel. *L'étau moderne... ou la folle allure des roues à dents* est un spectacle drôle, réaliste mais qui suscite une réflexion sur notre course folle à la productivité. Quatre rappels ont salué sa prestation.

Après le spectacle, un goûter fut servi sous une tente à

proximité immédiate du musée. Brioches et sirops permirent de reprendre des forces pour continuer la visite du musée et de l'exposition temporaire « le siècle du cinématographe ».

Alors que Justin animait les visites des collections permanentes, contant l'histoire locale, des traces laissées par les hommes préhistoriques aux débuts de l'industrialisation, Edgard Fagot, au deuxième étage, dans une salle aménagée en salle de cinéma, passait des dessins animés de

sa collection, petits films en super 8 des années 1960.

Entre deux projections, il commentait les projecteurs et autres objets de l'exposition temporaire, répondait aux questions ou faisait des démonstrations. ■

» La prochaine animation est prévue au musée, dimanche 24 juin. Il s'agira d'un atelier de transfert de cassettes VHS, SVHS... sur DVD. Avis aux amateurs. Le musée est ouvert tous les jours sauf le mardi de 14 h à 18 h.



SOUCHT

*Musée du sabotier*

24 → musée d'art et traditions populaires



MUSÉE DU SABOTIER

RUE DES SABOTIERS - 57960 SOUCHT (05)  
TÉL. 03 87 96 25 58  
E-MAIL → MUSEE.SABOTIER@MUSEES-VOSGES-NORD.ORG  
SITES → WWW.MUSEEDUSABOTIER.FR  
ET WWW.MUSEE-SABOTIER.WEBMUSEEQ.COM

Le Musée du Sabotier de Soucht vous ouvre ses portes dans un bâtiment tout en bois. Une visite ludique vous fera découvrir les démonstrations de fabrication des sabots,

ainsi qu'une collection de pièces originales, de provenances diverses et variées. La visite pourra même s'effectuer en sabots.

NOUVEAU → CD « Sabots en Chansons »  
avec 6 titres

LES JEUX EN FAMILLE TOUT  
AU LONG DE L'ANNÉE



MAIS QUELS SABOTS ONT DONC LAISSÉ CES ÉTRANGES  
TRACES DANS LE SOL ? D'OÙ VIENNENT CES INTRIGANTS  
SOULIERS ? ET DE QUEL BOIS SE CHASSE-T-ON ?  
VENEZ LE DÉCOUVRIR AVEC LES JEUX DU SABOTIER.

HORAIRES D'OUVERTURE  
→ DU 8 AVRIL AU 31 OCTOBRE  
TOUS LES JOURS DE 14H À 18H SAUF LE MARDI  
→ TOUTE L'ANNÉE SUR RENDEZ-VOUS POUR LES GROUPES  
→ ENTRÉE PAYANTE

## ■ SOUCHT

### **Amuse-musées au musée du Sabotier**

Dans le cadre des Amuse-musées, le musée du Sabotier propose dimanche, à 15 h 30, un spectacle de marionnettes intitulé *L'arbre roux*, présenté par la compagnie parisienne Les trois chardons. Cette représentation de 45 minutes est prévue pour tous publics, mais surtout pour les enfants dès 2 ans.

*C'est l'histoire « d'un tout jeune arbre, joyeux et animé, mais qu'un bûcheron a subitement décidé d'abattre. Branlebas de combat chez le corbeau, l'écureuil, le pic-vert et tous les animaux qui l'habitent. Laisseront-ils la hache trancher son jeune bois ? ».*

Interprété par Jean-Pierre, Datte, auteur et comédien, ce conte marionnettes requiert la participation active, gestuelle et chantée des enfants. Grâce à un livre et son CD, ceux qui le voudront pourront prolonger le plaisir et l'émotion du spectacle. Un goûter sera offert à l'issue du spectacle. Tarif pour les parents : 3 €.

Renseignements au 03 87 96 25 58 : museedusabotier.fr

## Amuse-Musées à Soucht ce dimanche

Dans le cadre des Amuse-Musées, le musée du Sabotier de Soucht propose ce dimanche 17 juin, à 15 h 30, un spectacle de marionnettes intitulé *L'arbre roux*, présenté par la Compagnie parisienne Des 3 Chardons.

Cette représentation de 45 minutes environ, est prévue pour tous publics, mais surtout pour les enfants dès 2 ans. C'est l'histoire d'un tout jeune arbre, joyeux et animé, qu'un bûcheron a subitement décidé d'abattre. Branle-bas de combat chez le corbeau, l'écureuil, le pic-vert et tous les animaux qui l'habitent. Laisseront-ils la hache trancher son jeune bois ?

Interprété par Jean-Pierre Idatte, auteur et comédien, ce conte-marionnettes, requiert la participation active, gestuelle et chantée des enfants. Grâce à un livre et son CD, ceux qui le voudront, pourront prolonger le plaisir et l'émotion du spectacle. Un goûter sera offert à l'issue du spectacle. Tarif pour les parents : 3 €. Plus de renseignements au 03 87 96 25 58 et sur [museedusabotier.fr](http://museedusabotier.fr).

■ SOUCHT

# L'Arbre roux sauvé par les enfants

Un spectacle de marionnettes a été présenté dans le cadre des Amuse-musées dans un pré à côté du musée du Sabotier. Il a trouvé un bel écho auprès du public, notamment de jeunes enfants.

Dans le cadre des Amuse-Musées 2012, le musée du Sabotier a proposé un spectacle de marionnettes intitulé *L'Arbre roux* présenté par la Compagnie parisienne Des 3 Chardons. Cette représentation de 45 minutes environ a suscité l'enthousiasme et la participation d'une quarantaine d'enfants, accompagnés de leurs parents.

## Pour tous publics

Adaptés prioritairement au public des enfants, dès 2 ans, les spectacles sensibles et profonds conçus par Les 3 Chardons depuis 1973 sont présentés dans les écoles maternelles et primaires à travers toute la France.

Derrière l'apparente simplicité de chaque spectacle se cachent plus de deux années de travail et de recherches tout au long desquelles de nombreux artistes professionnels sont mobilisés : auteurs, metteurs en scène, décorateurs, sculpteurs, peintres, compositeurs, musiciens et enfin comédiens.

Créé en 2011 par l'auteur et comédien Jean-Pierre Idatte,



Belle assistance pour le spectacle *L'Arbre roux* présenté près du musée du Sabotier dans le cadre des Amuse-musées.

Photo RL

*L'Arbre roux* est l'histoire « d'un tout jeune arbre, joyeux et animé, mais qu'un bûcheron a subitement décidé d'abattre. Branle-bas de combat chez le corbeau, l'écureuil, le pic-vert et tous les animaux qui l'habitent. Laisseront-ils la

*hache trancher son jeune bois ? ».*

Par un grand soleil estival, ce conte marionnettes a été présenté en plein air dans le pré situé en contrebas du musée du Sabotier pour le plus grand bonheur des

enfants et des adultes.

Le comédien a réussi à entraîner le public dans son histoire pour arriver à une participation active, gestuelle et chantée des enfants. Ceux qui souhaitent prolonger le plaisir et l'émotion du specta-

cle ont eu la possibilité d'acquiescer un livre et son CD.

À l'issue de la représentation, un goûter a été offert aux enfants par l'Association et les familles ont visité le musée et jouer aux jeux disponibles à l'intérieur.



# WISSEMBOURG

*Musée Westercamp*

© Dna, Jeudi le 19 Juillet 2012

Droits de reproduction et de diffusion réservés



### **Wissembourg Amuse-musée à Westercamp**

Dimanche. Le musée Westercamp de Wissembourg participera aux animations des Amuse-Musées, ce dimanche 22 juillet. La Ville de Wissembourg, en partenariat avec l'animation jeunesse du pays de Wissembourg dans le cadre du F'Estival d'animations propose des ateliers de fabrication et d'expérimentation sur les jouets optiques. En s'inspirant de l'imagerie de Wissembourg et sur le thème de la couleur, « L'atelier de Geppetto » proposera deux ateliers destinés au public adulte et enfant autour de deux jouets optiques, le zootrope et le phénakistiscope. Rendez-vous à la Grange aux Dîmes, soit à 14 heures, soit à 16 heures (durée de l'atelier : 2 heures environ), dans la limite de 15 places. Entrée libre. Inscription à l'office de tourisme, 03 88 94 10 11

### **Visite en couleur**

Dimanche. Une visite de la ville de Wissembourg sur le thème des couleurs dans l'histoire et l'architecture est organisée. La visite sera commentée par Denis Steinmetz, directeur d'étude du Master couleur-architecture espace à l'université de Strasbourg. Renseignements à l'office de tourisme au 03 88 94 10 11. Visite gratuite.

WISSEMBOURG Musée Westercamp

# Illusions d'optique

Dimanche dernier, les participants aux Amuse-Musées ont eu du mal à en croire leurs yeux : ils ont fabriqué des jouets optiques avec le musée Westercamp.

**L**e rendez-vous des animations Amuse-Musées était donné dimanche 22 juillet à la grange aux dimes, avec la participation du musée Westercamp. La manifestation, organisée par le service des publics des musées du Parc naturel régional des Vosges du nord, était consacrée à la couleur.

## Persistance rétinienne

En s'inspirant de l'imagerie multicolore de Wentzel de Wissembourg, Nordine, l'animatrice de « l'atelier de Geppetto » a proposé deux ateliers destinés au jeune public autour de deux jouets optiques du XIX<sup>e</sup> siècle : le zootrope et le phénakistiscope.

Après avoir fait une première expérimentation de l'image animée, la trentaine de participants aux ateliers (enfants, parents et une équipe du service Animation jeunesse du Pays de Wissembourg) a pu s'initier aux techniques de fabrication de ces jouets, équipée de crayons de couleur et de ciseaux.

Le zootrope est un jouet optique inventé simultanément en 1831 par William George Horner et l'Autrichien Stampfer. Se fondant sur la persistance rétinienne, il permet de donner l'illusion de mouvement. Il s'agit d'un tambour percé de dix à douze fentes sur sa moitié supérieure et abritant à l'intérieur une bande de dessins. Le tambour est fixé sur un axe dans sa base inférieure, ce qui permet de le faire tourner. On perçoit les mouvements des séquences animées en boucle en regardant l'intérieur du tambour à travers les fentes pendant la rotation.

Le phénakistiscope est lui aussi un jouet optique qui donne



La trentaine de participants a pu s'initier à la fabrication de jouets optiques. DDC REMIS

l'illusion du mouvement grâce à la persistance rétinienne. Il a été inventé par le Belge Joseph Plateau en 1832. Il comporte un disque en carton, percé de dix à douze fentes, sur lequel un mouvement est décomposé en une séquence d'images fixes et un manche qui permet son maintien pendant la rotation.

Pour percevoir le mouvement, le spectateur se place en face d'un miroir et positionne ses yeux au niveau des fentes du disque, du côté opposé aux dessins. Il fait ensuite tourner le

carton. Les fentes servent d'obturateur en ne laissant apparaître l'image reflétée dans le miroir qu'un très court instant. L'œil ne voit donc que des images fixes par la persistance rétinienne, les unes après les autres, ce qui reconstitue le mouvement lorsque le disque tourne à une vitesse suffisante.

## Secrets colorés

Pour compléter ces ateliers dédiés à la couleur, la Ville de Wissembourg a également invité Denis Steinmetz, directeur

d'études du Master Couleur/Architecture-espace à l'Université de Strasbourg qui a présenté un travail sur l'histoire de la couleur dans l'espace urbain. Les participants ont ainsi pu découvrir quelques secrets de la coloration des façades de Wissembourg. La visite thématique s'est achevée au musée Westercamp qui abrite les vestiges d'un ancien plafond polychrome. ■

► Retrouvez les 15 animations Amuse-Musées de la saison sur <http://www.amusemusees.com>



## BOUXWILLER

*Musée de la Ville de Bouxwiller en  
Pays de Hanau*

BOUXWILLER Amuse-Musées

# Sous le charme de la marchande de couleurs

Dimanche dernier, les participants aux Amuse-Musées sont rentrés dans l'imaginaire de la plasticienne Valoo, qui a ouvert au public son inspiration créative. Fil conducteur de la manifestation : le bleu du pays de Hanau.



Les enfants s'initient à la peinture et à la couleur du bleu.

**E**n cette journée dominicale, sur la place du Château de Bouxwiller, la star du jour est donc le bleu du pays de Hanau. Aux commandes de cet après-midi artistique, la plasticienne alsacienne, Valérie Grande alias Valoo, invitée dans le cadre des Amuse-Musées. Organisés chaque année par les musées de la chaîne de la découverte, situés dans le parc naturel régional des Vosges du nord.

## Une œuvre collective

Artiste atypique, Valoo a donc garé, à la vue de tous, son camion... Ou plutôt son atelier artistique ambulante. Pour le plus grand bonheur des petits et des grands qui deviennent, en quelque sorte, ses pinces ! Sans s'en apercevoir. Son objectif ? « Rendre accessible un geste de peinture » mais

aussi faire découvrir aux enfants le bleu du pays de Hanau. « Ce bleu a été fabriqué dans les mines du côté de Bouxwiller, sa particularité : il est très clair. Et il y a aussi le bleu de Prusse, qui, lui, est très foncé », explique cette dernière. Puis elle poursuit : « Je vais donc faire travailler les enfants mais aussi les parents, pour ceux qui veulent, sur différents camaïeux ». « Je commence et finalise l'œuvre mais entre les deux c'est aux participants de jouer », lance l'artiste.

Elle incite alors le public à créer sur une toile géante tendue sur son camion. Ce dernier faisant office de chevalet mobile. Et c'est parti pour représenter « une sorte de cartographie de la mine de Bouxwiller ».

## Apprendre tout en s'amusant

Pinceau à la main, vêtus d'une blouse, les petits, très concentrés, ne se font pas prier pour



La plasticienne Valoo a initié les petits à la peinture, dimanche, sur la place du Château de Bouxwiller. PHOTOS GINA - SA

« lâcher » du bleu sur la toile. A l'image de Simon, venu avec sa maman de Haguenau. « J'apprends les peintures, les couleurs. Pour le bleu de Hanau, je prends des pigments, je mets du blanc puis de l'eau et ensuite je mélange », explique-t-il d'un ton assuré. Du haut de ses 6 ans. A ses côtés, Annaëlle, 10 ans, dit passer « un très bon moment parce qu'on apprend à faire les couleurs et

ensuite on peut peindre ». « Et moi, j'adore la peinture ! », s'exclame la fillette. Quant aux parents, ils ne bouddent pas non plus leur plaisir. « C'est bien parce que c'est une activité adaptée aux enfants, cela permet de leur faire découvrir l'art, de rencontrer une artiste », indique Elisabeth Bauer, la maman d'Annaëlle. Et grâce à cette performance interactive, Valoo qui défend

l'idée « qu'il faut éveiller la corde sensible existante chez tout homme même de façon temporaire », permet incontestablement aux petits de développer, au moins, leur propre curiosité artistique. A quelques mètres de là, les jeunes gens peuvent aussi participer à un jeu de piste sur les couleurs, mis en place par le service jeunesse du pays de Hanau.

A chacune d'entre elles correspond une question portant sur la culture alsacienne, le musée de Bouxwiller -actuellement fermé pour cause de rénovation-, ou encore l'histoire locale. Et oui ! Les Amuse-Musées c'est aussi, et certainement avant tout, ouvrir une fenêtre culturelle dès le plus jeune âge. ■

NOLWEN ALLAIN



# OBERSTEINBACH

*Maison des Châteaux-forts*

**OBERSTEINBACH** Dans le cadre des «Amuse-musées» à la Maison des châteaux-forts

## Des blasons hauts en couleur

Dimanche dernier, la Maison des châteaux forts d'Obersteinbach a connu une belle effervescence à la faveur de l'organisation d'un atelier créatif de confection de blasons du Moyen-Âge.

**DE NOMBREUX ENFANTS** accompagnés de leurs parents ont ainsi pu se replonger dans l'histoire sur le thème de la couleur. La couleur est en effet la thématique 2012 des «Amuse-musées» du Parc naturel régional des Vosges du Nord (PNRVN), déclinée au travers de quinze animations dans quinze musées composant la «Chaîne de la découverte» du PNRVN.

Ce dimanche, rendez-vous était pris à la Maison des châteaux-forts d'Obersteinbach pour une manifestation animée par l'artiste plasticienne Nato (Nathalie Thomas de son vrai nom), originaire de Lobsann.



L'artiste Nato (à gauche) a initié les enfants à l'héraldique, l'art des blasons et des armoiries. Victime de son succès, l'atelier s'est étendu en plein air dans la cour de la Maison des châteaux-forts.



PHOTOS DINA

Josiane Wittmer, directrice du musée, accompagnée par une représentante du Parc, ont ouvert grand les portes pour accueillir les enfants à partir de 4 ans et leurs parents, avec entrée gratuite pour les enfants accompagnés. Les familles sont venues nombreuses de France ou d'Allemagne, toutes intéressées par la thé-

matique proposée et pour découvrir le musée autrement.

### Licorne ou fleur de lys

L'artiste a ainsi initié les enfants à l'héraldique, l'art des blasons et des armoiries. Afin de faciliter la production des blasons, elle a proposé aux artistes en herbe un choix parmi plusieurs emblèmes : la licor-

ne, le lion, l'aigle ou la fleur de lys, le tout avec un panel élargi de couleurs : bleu, jaune, blanc, rouge.

Après les premières directives de Nato, les enfants ont manié les pinceaux avec toute l'application requise, assistés quelquefois des parents. Compte tenu de l'affluence, l'atelier s'est tenu à la fois à l'intérieur du

musée et à l'extérieur sur la pelouse.

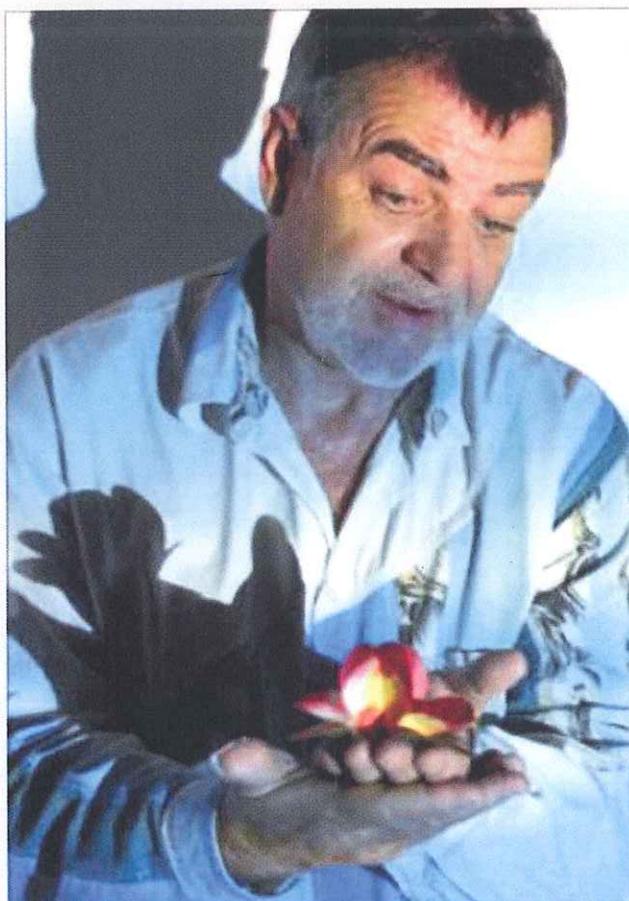
Les enfants ont pu emporter leur blason à l'issue de la séance, sans doute pour les arborer à l'une ou l'autre occasion. Les techniques apprises leur permettront à n'en pas douter de confectionner d'autres blasons, fruit de leur imagination. ■



# VOLMUNSTER

*Moulin d'Eschviller*

## Histoire amusante d'une goutte d'eau



*Henri-Marc Becquart fait découvrir la nature par le biais  
d'un spectacle.* Photo DR

À travers un sympathique spectacle, le dimanche 9 septembre à 16 h au grenier du Moulin d'Eschviller, Henri-Marc Becquart montrera dans un langage et des images à la portée du jeune public les différentes étapes de la vie d'une goutte d'eau, de sa naissance à sa disparition. C'est ainsi qu'en pratiquant une constante interactivité, les termes condensation, rosée, brouillard, neige, givre, glace, évaporation, buée... n'auront bientôt plus aucun secret pour les enfants. Le conteur scientifique, ardent défenseur de la nature, évoque par ce conte scientifique tous les bienfaits de l'eau, indispensable aux plantes et aux animaux, vitale pour l'homme. Avec une conviction sans pareil, il met en évidence l'impérieuse nécessité de ne pas gaspiller cet élément naturel.

**Gratuit pour les enfants, 6 € pour les parents.  
Possibilité de visiter le site du Moulin d'Eschviller  
avant la représentation.  
Renseignements au 03 87 96 76 40.**

25 → musée technique



**MOULIN D'ESCHVILLER**  
**ET SON SITE**

MOULIN D'ESCHVILLER - 57720 VOLMUNSTER (D2)  
TÉL. 03 87 96 76 40 - FAX 03 87 96 78 78  
E-MAIL → MOULIN.ESCHVILLER@MUSEES-VOSGES-  
NORD.ORG  
SITES → WWW.MOULINDESCHVILLER.FR  
ET WWW.MOULIN-ESCHVILLER.WEBMUSEO.COM

Le site du Moulin d'Eschviller est le témoin  
du rapport que l'homme entretient  
avec son environnement. Dans un cadre  
bucolique et réservé, partez sur la trace  
des moulins à grain et des moulins à scier  
les planches. Découvrez également le rucher  
et l'incessant ballet des abeilles.  
Les mystères de la ruche et les techniques  
de l'apiculteur n'auront plus de secrets  
pour vous !

JEUX EN FAMILLE TOUT  
AU LONG DE L'ANNÉE :



„SECRETS DE SCIERIE“

CONNAISSEZ-VOUS LES DIFFÉRENTS USAGES DU BOIS ?  
ET SAVEZ-VOUS CE QU'EST UNE GRUME ? GRÂCE AU TRONC  
À TIROIRS, VOUS POURREZ SUIVRE LE CHEMIN PARCOURU  
PAR L'ARBRE DE LA FORÊT JUSQU'À LA SCIERIE.

HORAIRES D'OUVERTURE

→ DU 8 AVRIL AU 30 OCTOBRE

LUNDI AU VENDREDI DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H

SAMEDI ET DIMANCHE DE 14H À 18H

→ VISITE GUIDÉE DU LUNDI AU SAMEDI

(INCLUSE DANS LE PRIX D'ENTRÉE) À 10H, 14H ET 16H

DIMANCHE À 14H ET 16H

→ POUR LES GROUPES (+ DE 10 PERS.)

TOUTE L'ANNÉE VISITE GUIDÉE SUR RÉSERVATION

POUR LES GROUPES (MINI 20 PERS.)

→ ENTRÉE PAYANTE UNIQUE

POUR MOULIN-SCIERIE-RUCHER



# KUTZENHAUSEN

*Maison rurale de l'Outre-Forêt*

07 → musée d'art et traditions populaires



**MAISON RURALE  
DE L'OUTRE-FORÊT**

1, PLACE DE L'EGLISE - 67250 KUTZENHAUSEN (L6)  
TÉL. 03 88 80 53 00 - FAX 03 88 80 63 33  
E-MAIL → MAISON.RURALE@MUSEES-VOSGES-NORD.ORG  
SITES → WWW.MAISON-RURALE.FR  
ET WWW.MAISON-RURALE.WEBMUSEO.COM

La Maison Rurale de l'Outre-Forêt est un ancien corps de ferme reconstitué, avec ses dépendances, et transformé en musée représentatif de l'habitat et du mode de vie dans le nord de l'Alsace au début du XX<sup>e</sup> s. Les nombreuses animations et expositions proposées tout au long de l'année, en lien avec les fêtes calendaires et la saisonnalité, permettent de plonger dans le quotidien des paysans, avec leurs peurs et leurs croyances, leurs traditions et leurs savoir-faire.

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG  
DE L'ANNÉE : „CARNET DÉCOUVERTE“



UNE VISITE DE LA MAISON DU FERMIER À L'AIDE D'UN PETIT  
CARNET LUDIQUE POUR DÉCOUVRIR QUELQUES ANECDOTES  
ET SECRETS DE CET ANCIEN CORPS DE FERME.

**HORAIRES D'OUVERTURE**

- DU MARDI AU VENDREDI DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H
- DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS DE 14H À 18H
- DU 1<sup>ER</sup> OCTOBRE AU 31 MARS
- LE MERCREDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS DE 14H À 18H
- FERMÉ DU 1<sup>ER</sup> JANVIER AU 14 FÉVRIER,  
AINSI QUE LES 25 ET 26 DÉCEMBRE
- POSSIBILITÉ DE VISITE GUIDÉE POUR LES GROUPES
- TOUTE L'ANNÉE SUR RÉSERVATION PRÉALABLE  
(SAUF JANVIER À MI-FÉVRIER)
- ENTRÉE PAYANTE

**KUTZENHAUSEN** Dimanche à la Maison rurale  
**Des « Amuses-Musées » tout en couleurs**



Le spectacle *Couleur corbeau* sera présenté à 16 h. EXOC REMIS

La Maison rurale de l'Outre-Forêt à Kutzenhausen, accueille ce dimanche 23 septembre de 14 h à 18 h les « Amuse-Musées ».

Au programme : de 14 h à 16 h jeux de société ; à 15 h, visite guidée du musée ; à 16 h représentation de *Couleur corbeau*, théâtre d'ombres et de lumières, suivie d'un échange avec les artistes (dès 4 ans, durée quarante-cinq minutes) : dans un univers unique, merveilleux et fantaisiste, celui du théâtre d'ombres, apparaît l'antihéros de l'histoire, Maître Corbeau. Il souffre d'être tout sombre, quand les autres font étalage de leurs couleurs chatoyantes. Au terme de cette expérience chromatique, on découvre que le noir est l'assemblage de toutes les couleurs, et qu'il les contient toutes...

Ce spectacle s'inscrit dans la programmation des « Amuse-Musées », une série d'animations initiée par le Parc naturel régional des Vosges du Nord et ses musées de la Chaîne de la découverte, dans le but de faire découvrir aux familles, notamment aux plus jeunes, la richesse des collections et expositions de ce réseau des Vosges du Nord. Un goûter sera offert aux enfants à l'issue de la représentation. L'entrée au musée sera exceptionnellement gratuite pour les enfants jusqu'à 16 ans accompagnés d'un parent.

» Tarifs (animations et goûter compris) : adultes 4,50 €, étudiants 4 €. Maison rurale de l'Outre-Forêt, 1 place de l'Église à Kutzenhausen, ☎ 03 88 80 53 00, maison.rurale@musees-vosges-nord.org @ www.maison-rurale.fr

**DIMANCHE 23 SEPTEMBRE**

„**Découverte des myxomycètes.** Film et diaporama sur le monde des myxomycètes, le matin en salle, puis sortie sur le terrain. L'après-midi, étude des récoltes du matin avec loupe, microscope et littérature. Animateur Bernard Woerly, mycologue. Départ 9 h 30 - Maison de l'eau et de la rivière, Froh-

mühl. Modalités : durée journée - Gratuit.

„**Amuse-musées/Sécial jeunes.** Spectacle couleur corbeau. Dans un univers unique, merveilleux et fantaisiste, celui du théâtre d'ombres, apparaît l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il souffre d'être tout sombre, quand les autres font étalage de leurs couleurs chatoyantes. Au terme de cette expérience chromatique, on découvre que le noir est

leurs, et qu'il les contient toutes. Animateur Marie Michel, conteuse manipulatrice, et Nicolas Beck, musicien.

Départ 14 h-16 h, visite guidée et jeux - 16 h, spectacle (45mn) et échange avec les artistes - Mrof, Kutzenhausen. Modalités : durée 4 h - Gratuit/enfants - parents : 4,50 € - Gouter offert.

**JEUDI 27 SEPTEMBRE**

„**Habiter autrement - Café bavard.** « Que faire de ma grange ? » - Was mache mit d'r

**KUTZENHAUSEN** Spectacle jeune public à la Maison rurale de l'Outre-Forêt

# Maître Corbeau sur une ombre perché

Dimanche, la Maison rurale de l'Outre-Forêt à Kutzenhausen a invité les enfants à sortir les jeux de société et à s'émerveiller devant un spectacle de théâtre d'ombres intitulé *Couleur corbeau*.

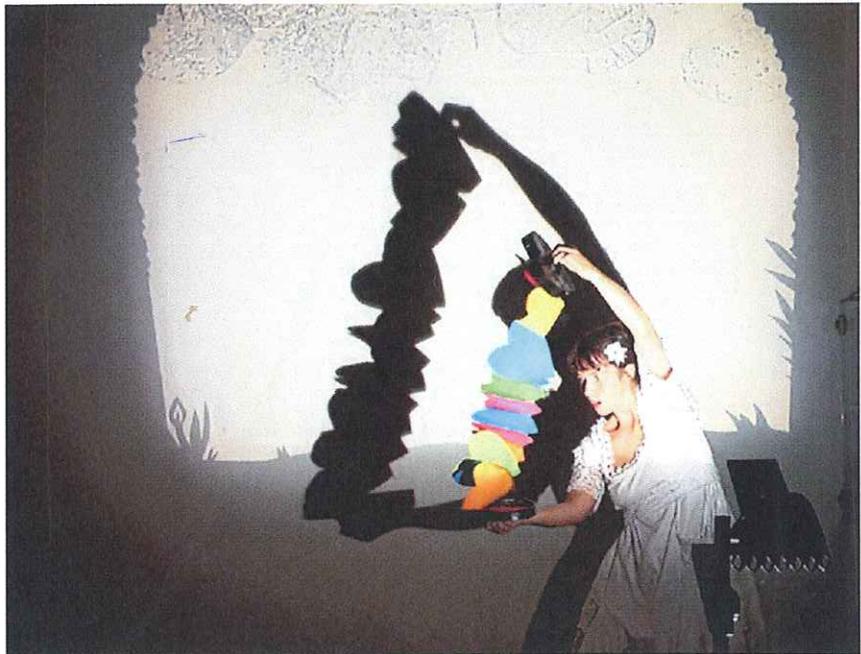
**MARELLE, JEU DE L'OIE**, « memory », « colorama »... en début d'après-midi, les enfants ont redécouvert les joies des jeux anciens.

À l'heure du goûter s'est ouvert le spectacle de théâtre d'ombres à manivelle qu'ils attendaient tous avec impatience. Une cinquantaine d'enfants a pris place dans la salle de projection pour assister à la pièce *Couleur corbeau*.

## Dans le ventre du caméléon médecin

Dans un univers merveilleux et fantaisiste apparaît le héros de l'histoire, Maître Corbeau. Plutôt anti-héros, car ce corbeau ne va pas bien du tout. Il souffre d'être noir, quand les autres font étalage de leurs couleurs chatoyantes. Ainsi, notre oiseau de malheur questionne ses compères sur leur apparence : Blanche, le Cygne Blanc, une baigneuse aux bottes orange, le Zèbre Rayé, la Girafe Rose...

Désespéré, il plonge alors son destin dans le ventre du camé-



Marie Michel a présenté le spectacle d'ombres à manivelle qu'elle a entièrement conçu et réalisé. PHOTO DNA

léon médecin. Et un déluge de couleurs envahit l'écran. Au terme de cette expérience chromatique, notre corbeau découvre que le noir est l'assemblage de toutes les couleurs, et qu'il les contient toutes.

Blanche, alias Marie Michel, conteuse et marionnettiste en-

traîne le jeune public dans cette aventure à l'aide de ses papiers découpés et autres ingéniosités. Elle est accompagnée en musique par Nicolas Beck au Tarhu (croisement de violoncelle et de vièles orientales) qui, avec talent, rythme et colore poétiquement cette his-

toire à la manière d'un ciné-concert.

À la fin de cette séance proposée par les Amuse-Musées proposés par le parc régional des Vosges du Nord, les organisateurs ont servi le goûter aux petits éblouis par tant de poésie. ■



# GRAUFTHAL

## *Maisons des rochers*

**06** → musée d'art et traditions populaires



**MAISONS DES ROCHERS**

RUE PRINCIPALE - 67320 GRAUFTHAL (C8)

TÉL. 03 88 70 19 16

E-MAIL → MAISONSDESROCHERSGRAUFTHAL@ORANGE.FR

SITES → WWW.MAISONSDESROCHERS-GRAUFTHAL.FR

ET WWW.MAISONS-ROCHERS.WEBMUSEE.COM

Habité jusqu'en 1958, ce groupe de trois maisons incrustées dans les falaises de grès a été restauré en 1990. Dans deux d'entre elles, une reconstitution de cet habitat bien singulier a été réalisée, tandis qu'une exposition « Regards d'artistes » est installée dans la troisième.

Également un lieu de départ pour de nombreuses randonnées dans les forêts des Vosges du Nord. Voir circuit P. xx

AMUSE-MUSÉES : DURANT L'OUVERTURE



LE GOÛTER RACONTÉ

UNE HISTOIRE DE MAISON EN MAISON – VENEZ MUNIS D'OREILLES ATTENTIVES, DE LA SOIF D'APPRENDRE ET DE VENTRES VIDES, NOS CONTEUSES VOUS ATTENDENT AVEC LEUR BESACE PLEINE DE CONTES POUR ENCHANTER VOTRE GOÛTER. A DÉGUSTER SANS MODÉRATION !

→ JEUX : - „SUR LA PISTE DE LA DERNIÈRE HABITANTE“ MENEZ L'ENQUÊTE DANS LES MAISONS ET TROUVEZ L'OBJET MYSTÈRE TRÈS UTILE À CATHERINE OTTERMANN...

→ „JEU DU HIBUC“ UN JEU DE L'OIE GÉANT POUR TOUT SAVOIR SUR LES MAISONS DES ROCHERS ET LEURS HABITANTS, AINSI QUE SUR LE HIBOU GRAND DUC.

HORAIRES D'OUVERTURE (SOUS RÉSERVES)

→ DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 30 SEPTEMBRE

LUNDI ET MARDI DE 14H À 18H (SE RENS. AUPARAVANT)

DU MERCREDI AU SAMEDI DE 10H À 12H ET DE 14H À 18H

DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS DE 10H À 12H30 ET DE 14H À 18H30

→ ENTRÉE PAYANTE





## OÙ SORTIR ?

### DRULINGEN

► **MARCHÉ ALIMENTAIRE**

Chaque 2<sup>e</sup> samedi du mois, le marché se prolonge dans l'artère principale avec textile, maroquinerie, linge de maison... **Le samedi 22 de 8h à 12h** Halle au marché.

► **CONCERT ET KERMESS** avec Alain Bénédick et restauration, balade en moto, jeux, spectacle de danse. Les fonds récoltés seont destinés aux enfants atteints de la maladie de Friedreich. **Le samedi 22 à 14h**, salle polyvalente place Martzloff.

### GRAUFTHAL

► **AMUSE-MUSÉE** sur la piste de la dernière habitante **du vendredi 21 au dimanche 23**, maison des rochers rue Principale ☎ 03.88.01.49.59

► **MAISONS DES ROCHERS DE GRAUFTHAL** Fermé lundi et mardi matin. Nocturne tous les premiers vendredi du mois à partir de 20 h 30, avec buvette et petite restauration. **Du vendredi 21 au dimanche 23.**



# MERKWILLER- PEHELBRONN

*Musée français du Pétrole*

# Des idées pour s'évader

Voici le programme des prochaines sorties du Parc naturel régional des Vosges du Nord.

## DIMANCHE 7 OCTOBRE

**Amuse-musées/Sécial jeunes. Mine Noire. Marionnettes**  
Minos, gouverneur de la Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre. Minos, le petit mineur, rêve de s'évader. Tel Icare tentant d'échapper au Minotaure, il se fabrique des ailes. Le pétrole est devenu une denrée vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'envisage d'arrêter son extraction. Et si le temps du dernier baril d'or noir approchait ?

**Exposition et jeux du musée.**  
Animateur : Cie Créatures, théâtre d'objets, Tours  
Départ 14 h Exposition et jeux - 15 h Spectacle (45mn) - La Salline - Soultz-sous-Forêts  
Durée 4 h - Dès 7 ans - Gratuit pour les enfants, parents : 5 € - Goûter offert

**Le forestier et ses secrets**  
Quelles sont les fonctions de ces petits hommes vêtus mystérieux : gardes, techniciens, vendeurs de bois, gestionnaires ou protecteurs de la nature ? Quelle est l'origine et la nature de ce terrible pouvoir sur la vie des arbres ?  
Animateur : Gérard Lavaupet.

**Vers une nouvelle architecture.**  
Une éco construction vise à limiter son impact pour la planète. Sa conception bioclimatique et la composition de ses parois privilégiant les matériaux naturels lui permettent de consommer le moins possible d'énergie tout en optimisant les apports solaires... Un temps sera passé à l'étude des projets des participants.

Animateur : Pascal Demoulin, Sycoparc  
Départ 14 h, Lorenzen  
Durée 4 h - Rendez-vous précisés à l'inscription [le mercredi 10 au plus tard] au 03 88 03 29 12 - Gratuit

**Habiter autrement Ciné-Débat.**  
Construite pour demain  
Le film témoigne, par des expériences vécues sous d'autres latitudes des grands principes de la construction écologique, en présentant des matériaux simples, disponibles et faciles à utiliser, ainsi que des façons d'habiter différentes, à travers des projets et des réalisations concrètes. Un film manifeste qui donne envie de s'engager localement dans des démarches alternatives, innovantes...  
Film documentaire de l'association « Des vies et des idées d'ailleurs » - France, 2011  
Animateur : Pascal Demoulin, Sycoparc  
Départ 20 h, Grange aux Paysages, Lorenzen  
Durée 1 h 30 - Entrée libre

## SAMEDI 13 OCTOBRE

**reconnaitre ?**  
Animateur : Les Piveris  
Départ 14 h - Etang de Hanau, parking du Bellevue - Philippsbourg  
Durée 3 h - Guide de détermination si possible - Gratuit

## DIMANCHE 14 OCTOBRE

**Des résurgences de pétrole ?**  
La question de la résurgence du pétrole sera traitée par un spécialiste en géologie et gestion des ressources minérales et énergétiques. Visite du musée pour terminer  
Animateur : Raymond Michel, universitaire  
Départ 14 h 30, musée Merkwiler-Pechelbronn  
Durée 3 h - Payant  
**Les mystères du verger se dévoilent**

Invitation à découvrir l'univers du verger. Plusieurs activités scientifiques et ludiques vous entraîneront dans ce milieu à la fois familier et méconnu.  
Animateur Les Piveris  
Départ entre 14 h et 17 h - Moulin - Eschviller-Volmunster  
Payant

**Balade contée en forêt**  
Il était une fois dans une forêt sauvage, un pic sculpteur de fût, des créatures minuscules, de discrets forficules. Laissez-vous conter la forêt et ses habitants et le temps d'une balade près du Fleckenstein.  
Animateur : Les Piveris  
Départ 14 h - Accueil du château de Fleckenstein à Lem-

13 → musée technique



MUSÉE FRANÇAIS DU PÉTROLE

4, RUE DE L'ÉCOLE  
67250 MERKWILLER-PECHELBRONN (KG)  
TÉL/FAX 03 88 80 91 08  
E-MAIL → MUSEE.PETROLE@MUSEES-VOSGES-NORD.ORG  
SITE → WWW.MUSEE-PETROLE.WEBMUSEO.COM

Le musée retrace 500 ans d'histoire du pétrole dans notre région. En Alsace du Nord, le paysan de la fin du Moyen-Âge savait que la terre était imprégnée d'une substance huileuse. Son extraction industrielle remonte à la 1ère moitié du XVIII<sup>e</sup> s et durera jusqu'en 1970.

Venez découvrir cette fabuleuse épopée et vous rendre compte que bon nombre de techniques utilisées dans le monde du pétrole émanent de Pechelbronn...

NOUVEAUTÉS :

- Le film d'accueil en version française, allemande, anglaise et en langue des signes française.
- À partir de septembre, support multimédia de découverte du musée

JEU EN FAMILLE TOUT AU LONG  
DE L'ANNÉE : „PÉTROLE Y ES-TU ?”



LE PÉTROLE EST OMNIPRÉSENT DANS NOTRE VIE QUOTIDIENNE. A VOUS DE LE DÉNICHER DANS LES OBJETS DE LA MALLE AUX INDICES.

HORAIRES D'OUVERTURE

- DU 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 31 OCTOBRE  
JEUDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS DE 14H30 À 18H
- DU 14 JUILLET AU 15 AOÛT TOUS LES JOURS  
SAUF LE LUNDI DE 14H30 À 18H
- MUSÉE ET CIRCUIT : TOUTE L'ANNÉE SUR RÉSERVATION  
POUR LES GROUPES À PARTIR DE 10 PERS.
- SORTIES À THÈME : DEMANDER LE PROGRAMME
- ENTRÉE PAYANTE

**Du 1 octobre  
au 7 octobre**

**MINE NOIRE**

Tout public -  
Gratuit pour les enfants

**SPECTACLE**

«Alors que Minos, gouverneur de la Mine Noire, exhorte sans relâche ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre, un petit mineur, Minus, rêve de s'évader... Chaque mineur vit sa petite histoire sans histoire, ayant oublié de rêver qu'un autre monde est possible».

Musée Français du Pétrole  
Merwiller-Pechelbronn (67)  
T. 03 88 80 91 08  
Dimanche 7 octobre à 15h

## SÉLECTION

### SOULTZ-SOUS-FORÊTS

#### Mine Noire, un spectacle de marionnettes

» DIMANCHE. Le musée du Pétrole invite au spectacle de marionnettes *Mine Noire* donné par la Compagnie Créature, dans le cadre d'Amuse-Musée, dimanche à 15 heures à la Saline. Minos, gouverneur de la Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre. Minus, le petit mineur, rêve de s'évader. Tel Icare tentant d'échapper au Minotaure, il se fabrique des ailes. Le pétrole est devenu une denrée vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'envisage d'arrêter son extraction. Et si le temps du dernier baril d'or noir approchait ? Ce spectacle, pour public à partir de 7 ans, dure environ 45 mn avec goûter offert. Tarif pour les parents et accompagnateurs des enfants : 5 euros.

Renseignements et réservations au ☎ 03 88 80 91 08. Par ailleurs le programme des 15 animations de la saison d'Amuse-Musée est consultable sur [www.amuse-musees.com](http://www.amuse-musees.com)



SOULTZ-SOUS-FORÊTS À la Saline

# Mine Noire, un spectacle de marionnettes

Dimanche dernier, dans le cadre d'Amuse-Musée, petit et grand public était invité à un spectacle de marionnettes, *Mine Noire*, donné par la compagnie Créature ainsi qu'à une exposition.

**INITIÉE** par le musée du Pétrole de Merckwiller-Pechelbronn, cette après-midi aussi ludique que divertissante était l'occasion de rappeler que le pétrole est devenu une denrée vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'envisage d'arrêter son extraction. Et si le temps du dernier baril d'or noir approchait ? Il nous reste – selon certaines estimations – des réserves pétrolifères de la planète entre 15 et 20 ans avant l'épuisement des ressources. D'ici là, l'économie et la politique du globe risquent d'être fortement déstabilisées. L'univers créé dans le spectacle *Mine Noire*, présenté par la compagnie Créature avec Élise Combet comédienne marionnettiste, Grégoire Charbey, plasticien et Hubert Jegat, metteur en scène et auteur



**Mine noire, un monde où ses habitants difformes sont condamnés à extraire les dernières réserves des gisements de pétrole.** PHOTO DINA

n'est pas sans rappeler le monde dans lequel nous évoluons.

## Questions d'écologie

Il avance avec son cortège d'autodestruction, d'apocalypse industrielle et technolo-

gique, qui ronge une société exigeante en besoins matériels, pleine de dépendances intimes, pour mieux nous contrôler, nous éduquer... Ce cadre conduit à une profonde réflexion sur un nouveau projet sociétal posant de nom-

breuses questions d'écologie, de cohabitation avec la nature et les êtres qui y vivent. Échappé d'un cirque de phénomènes monstrueux, un inventeur mystérieux a construit une machine sur laquelle est attachée sa femme sans jambes. Prisonnière et candidate, cette poupée exécute sous les yeux de son ogre de mari, un spectacle d'un monde peuplé de cul-de-jatte se déplaçant sur des chariots à essence et qui habitent encore la terre. Ils sont condamnés à extraire les dernières ressources pétrolifères. Minos, gouverneur de la Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre. Minus, le petit mineur, rêve de s'évader.

Tel Icare tentant d'échapper au Minotaure, il se fabrique des ailes. À l'issue de la représentation, les spectateurs étaient conviés à un goûter offert par le musée du Pétrole. ■

► Le programme des 15 animations de la saison d'Amuse-Musée est consultable sur [www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)



# PFAFFENHOFFEN

*Musée de l'image populaire*

17 → musée d'art et traditions populaires



### MUSÉE DE L'IMAGE POPULAIRE

24, RUE DU DR ALBERT SCHWEITZER  
67350 PFAFFENHOFFEN (H8)  
TÉL. 03 88 07 80 05 - FAX 03 88 07 80 09  
E-MAIL → MUSEE.IMAGE@MUSEES-VOSGES-NORD.ORG  
SITES → WWW.MUSEE-IMAGE-POPULAIRE.WEBMUSEO.COM  
ET WWW.PFAFFENHOFFEN.ORG

Unique en Europe, le musée, entièrement dédié à l'art populaire, présente des œuvres qui permettent de comprendre une facette importante et touchante du mode de vie et de pensée des Alsaciens d'antan.

NOUVEAU

Les collections permanentes ont totalement été renouvelées.

JEUX EN FAMILLE TOUT AU LONG  
DE L'ANNÉE : „LES SECRETS DE LA MALLE  
DU GRENIER“



→ NOUVEAU

SUR LES TRACES DE L'ONCLE HANS, UN JEU DE PISTE POUR  
DÉCOUVRIR, EN S'AMUSANT, LES MOMENTS FORTS DE SA VIE.  
→ LE PLIAJEU : RETROUVEZ LES IMAGES POPULAIRES  
PERDUES DANS LA STUB !

HORAIRES D'OUVERTURE

→ DU 2 MAI AU 30 SEPTEMBRE

DU MERCREDI AU DIMANCHE DE 14H À 18H

→ DU 1<sup>ER</sup> OCTOBRE AU 30 AVRIL 2012

DU MERCREDI AU DIMANCHE DE 14H À 17H

→ FERMÉ VENDREDI SAINT, 1<sup>ER</sup> MAI, 1<sup>ER</sup> NOVEMBRE,

24, 25 ET 26 DÉCEMBRE ET 1<sup>ER</sup> JANVIER

→ ENTRÉE PAYANTE

**PFAFFENHOFFEN** Musée de l'image populaire

## Petites cocottes de papier en famille



Cocottes en papier et contes avec Carmen Weber. DOCUMENT REMIS

Le musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen accueille ce dimanche 21 octobre, de 14 h à 18 h, les « Amuse-musées ».

Au programme : toutes les heures, à partir de 14 h 30, contes à partir de 3 ans (durée env. 30 minutes) et en continu toute l'après-midi, les nouveaux jeux du musée (memory et pliajeu).

Carmen Weber proposera, à l'aide d'une cocotte en papier, une salade de contes : sous chaque point de couleur,

une histoire. Une histoire noir sur blanc pour voir la vie en rose.

Ce spectacle s'inscrit dans la programmation des « Amuse-musées », une série d'animations initiée par le parc naturel régional des Vosges du Nord et ses musées de la Chaîne de la découverte, dans le but de faire découvrir aux familles, notamment aux plus jeunes, la richesse des collections et expositions de ce réseau des Vosges du Nord.

## PFAFFENHOFFEN

## Des contes colorés et des cocottes au Musée de l'image populaire

Dimanche dernier, la 8<sup>e</sup> édition des Amuse-Musées s'est achevée au Musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen, où petits et grands étaient invités à un après-midi de contes et de jeux.

La manifestation organisée dimanche par les Musées du Parc naturel régional des Vosges du nord dans le but de faire découvrir aux familles, notamment aux plus jeunes, la richesse des collections et expositions du réseau de musées. Cette 8<sup>e</sup> édition des Amuse-Musées a attiré près d'une trentaine de familles soit plus de soixante-dix visiteurs au Musée de l'image populaire à Pfaffenhoffen. Sur le thème des couleurs, Carmen Weber, la conteuse, a proposé plusieurs séances de comptines, jeux de langage et chansons à gestes. À l'aide



La conteuse Carmen Weber a fasciné les petits. DOC. REMES

d'une cocotte en papier qui dévoile sous ses plis autant de couleurs que de contes différents, la conteuse est partie à la rencontre des plus jeunes.

## Jeux de piste ou de mémoire

Crayons, papiers, cubes en bois sont ses outils pour animer les histoires. Chaque petit participant a ensuite pu s'initier à la confection de sa propre cocotte en papier à rapporter chez soi en souvenir.

Les plus grands n'étaient pas en reste puisque différents jeux étaient également proposés tout au long de l'après-midi par l'équipe du musée : jeu de piste, jeu de mémoire inspiré des images du musée, ainsi que des petits casse-tête amusants et originaux appelés « pliajeux ».

## Des dessins à reconstituer

Le « pliajeu », concept génial de simplicité et d'amusement, consiste à reconstituer des dessins en pliant et repliant une feuille de papier prépliée, imprimée recto verso. Des dessins sont à reconstituer comme cette stub alsacienne où des images souvenirs identiques à celles conservées au musée sont à recomposer.

Les animations des Amuse-Musées, véritable rendez-vous culturel de qualité en milieu rural, accessible à tous, et qui offre l'occasion d'un temps partagé entre parents et enfants, seront reconduites l'année prochaine.



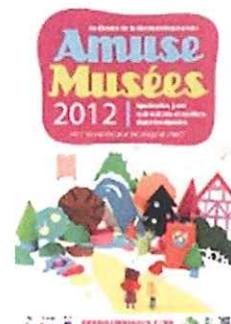
# Internet



# LANCEMENT DE L'OPERATION

## Amuse Musées : LE programme FAMILLE de la Chaîne de la découverte

---



### **Amuse-Musées 2012 : c'est reparti pour une saison d'animations haute en couleur !**

*Les équipements du réseau de la Chaîne de la découverte proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-Musées pour 2012. Fil rouge de la saison 2012, les couleurs s'invitent dans les musées et les sites pour 15 animations chromatiques...*

#### **Des animations originales et « pigmentées »**

On perçoit la couleur, on la nomme. Elle imite, suggère, révèle. La couleur est interactive et changeante. Elle flatte, cache et embellit à la fois. En effet, 15 animations chromatiques donnent rendez-vous aux familles des Vosges du Nord et d'ailleurs pour percer les secrets des couleurs sauvages, des teintures naturelles, des coloris vestimentaires ou des tons médiévaux. De nombreux spectacles sont au programme cette année : théâtre de rue avec la Compagnie *Les Pieds dans la Lune d'Allamps* (54), théâtre d'ombres avec *La Loupiote* de Wingen-sur-Moder ou *Marie Michel*, contes et kamishibai (*Compagnie Avec ou sans Fil*, Phalsbourg, *Carmen Weber*, Strasbourg et *La Nature racontée* d'Aix-en-Provence), marionnettes (*Compagnie des 3 Chardons*, Paris et *Créatures*, Fyé (72)). Des ateliers ludiques seront aussi au menu grâce à des animateurs nature (Les Piverts), une artiste écologique (Laetitia Jetzer), un artiste-bricoleur (L'atelier de Geppetto), une marchande de couleurs et son Atelier artistique Ambulant (Valoo), une plasticienne inventive (Mato).

#### **Un spectacle surprise à gagner**

Comme chaque année, le grand tirage au sort de la saison permettra peut-être aux publics participants de gagner une invitation en famille au spectacle de fin d'année « Le Voyage Mirobolant » de la compagnie La Loupiote au Château de Lichtenberg. Pour tenter sa chance, il suffit de remplir le bulletin-quizz de participation disponible à l'accueil des musées lors des après-midi d'animation.

*Les dimanches de 14h à 18h - Gratuit pour les enfants accompagnés*

# Amuse Musées

Spectacles, jeux animations et ateliers dans les musées de la Chaîne de la découverte



ACCUEIL

ANIMATIONS

JEUX

INFOS PRATIQUES

PRESSE

EN IMAGES

ARCHIVES



<http://www.amusemusees.com/AM2012/wp-content/uploads/2012/02/affiche.jpg>



<http://www.amusemusees.com/AM2012/wp-content/uploads/2012/02/affiche.jpg>

## Une saison 2012 roule en couleur !

<http://www.amusemusees.com/wp-content/uploads/2012/02/Titre1.png> On perçoit la couleur, on la nomme. Elle imite, suggère, révèle. La couleur est interactive et changeante. Elle flatte, cache et embellit à la fois. Fil rouge de la saison 2012, les couleurs s'invitent au musée. **Du 18 mars au 21 octobre**, les sites de la Chaîne de la découverte vous donnent carte blanche pour explorer un monde chromatique au cours de **15 animations originales** !

**GRATUIT POUR LES ENFANTS ACCOMPAGNES**  
Entrée parents voir « ANIMATIONS »

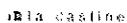
Les dimanches après-midi selon programmation de 14h à 18h

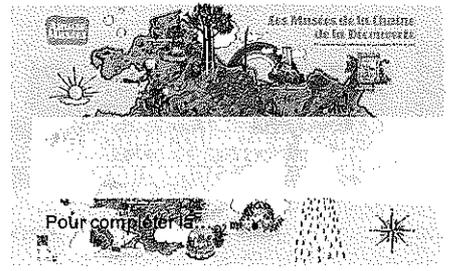
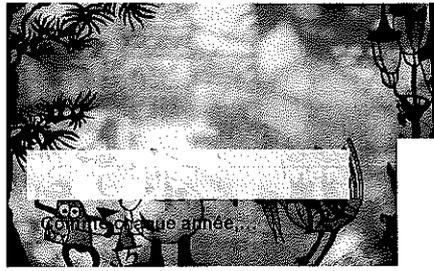
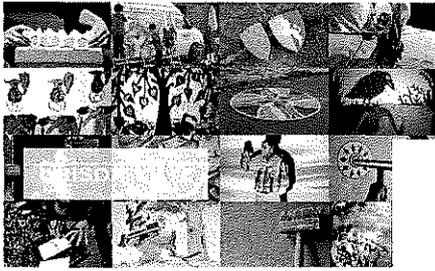
## La Chaîne de la découverte



Dans le Parc naturel régional des Vosges du Nord, 16 musées historiques, techniques et d'arts et traditions populaires ont tissé un réseau. Il mobilise des centaines de bénévoles et de professionnels dédiés à vous faire découvrir le patrimoine d'un territoire riche, séduisant et surprenant.

## Partenaires





Copyright © 2012 Amuse Musées (<http://www.amusemusees.com>). All rights reserved.

Amuse Musées  
100 rue de la République  
92000 Nanterre  
France  
Tél : 01 47 37 00 00  
www.amusemusees.com

# Amuse Musées

Spectacles, jeux, animations et ateliers dans les musées de la Chaîne de la découverte



ACCUEIL

ANIMATIONS

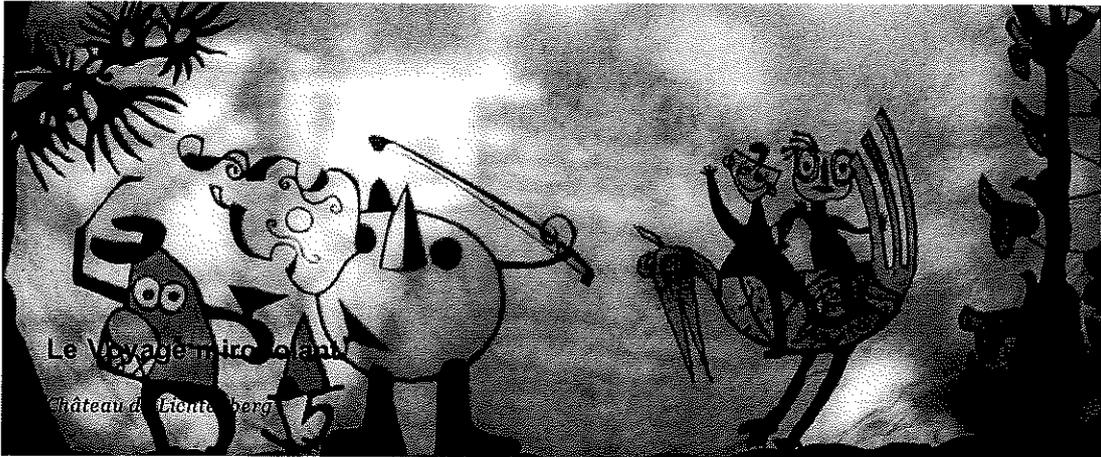
JEUX

INFOS PRATIQUES

PRESSE

EN IMAGES

ARCHIVES



<http://www.amusemusees.com/AM2012/wp-content/uploads/2012/02/affiche.jpg>



<http://www.amusemusees.com/AM2012/wp-content/uploads/2012/02/affiche.jpg>

## Une saison 2012 haute en couleur !

<http://www.amusemusees.com/wp-content/uploads/2012/02/Titre1.png> On perçoit la couleur, on la nomme. Elle imite, suggère, révèle. La couleur est interactive et changeante. Elle flatte, cache et embellit à la fois. Fil rouge de la saison 2012, les couleurs s'invitent au musée. **Du 18 mars au 21 octobre**, les sites de la Chaîne de la découverte vous donnent carte blanche pour explorer un monde chromatique au cours de **15 animations originales** !

**GRATUIT POUR LES ENFANTS ACCOMPAGNES**  
Entrée parents voir « ANIMATIONS »

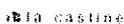
Les dimanches après-midi selon programmation de 14h à 18h

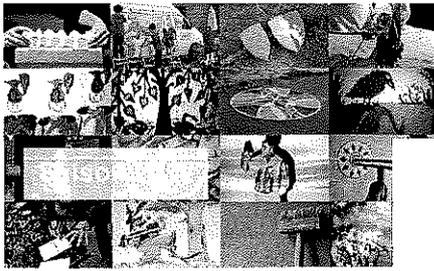
## La Chaîne de la découverte



Dans le Parc naturel régional des Vosges du Nord, 16 musées historiques, techniques et d'arts et traditions populaires ont tissé un réseau. Il mobilise des centaines de bénévoles et de professionnels dédiés à vous faire découvrir le patrimoine d'un territoire riche, séduisant et surprenant.

## Partenaires





Copyright © 2012 Amuse Musées (<http://www.amusemusees.com>). All rights reserved.

Amuse Musées

The screenshot shows a Windows Internet Explorer browser window displaying a blog post. The address bar shows the URL: <http://pressagrun.20minutes-blogs.fr/archive/2012/03/17/les-amuses-musees-2012.html>. The browser's menu bar includes 'Fichier', 'Édition', 'Affichage', 'Favoris', and 'Outils'. The toolbar contains various icons for search, social media (Facebook, Amazon, YouTube), and other services. The page content features a header with the text 'Toutes les sorties ciné sur 20' and a main article titled 'press@grun: Revue de presse sur Strasbourg en Alsace, en France et en Europe - sorties - art, et autres infos...'. The article is dated 'samedi, 17 mars 2012' and is about 'Les Amuses-Musées 2012...'. A prominent banner for 'La chaîne de la découverte présente Amuse Musées 2012' is visible, with the tagline 'Spectacles, jeux, animations et ateliers dans les musées'. The article text begins with 'Une saison 2012 pleine de couleurs!' and discusses the 'Amuse Musées' initiative. The right sidebar contains social media sharing options for Twitter and a 'Mon CV sur viadeo' link. The Windows taskbar at the bottom shows the system tray with the date '05/04/2012' and time '16:09'.

CULTURE

# Amuse-Musées : ça repart dimanche

*Les amuse-musées reprennent possession du Musée militaire et Erckmann-Chatrion dimanche pour les enfants qui sont invités à découvrir l'histoire et le patrimoine dans un cadre amusant et stimulant.*



Les amuse-musées reprennent possession du Musée militaire et Erckmann-Chatrion dimanche pour les enfants qui sont invités à découvrir l'histoire et le patrimoine dans un cadre amusant et stimulant.

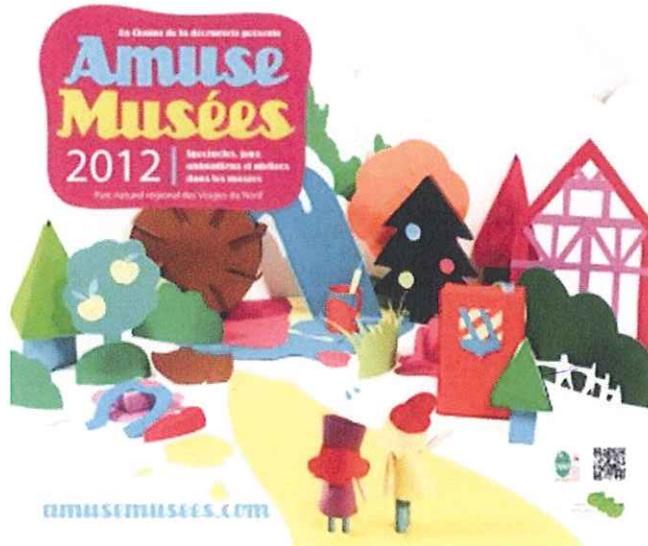


# PHALSBOURG

*Musée militaire et Erckmann-Chatrian*

# Les Temps Forts

Amuse-Musées 29 avril



## Au programme

Représentations à 15h et 16h30 - tout public  
Atelier en continu tout l'après-midi – Dès 7 ans  
Compagnie *Avec Ou Sans Fil*, Phalsbourg  
Thierry Chapeau, illustrateur, Strasbourg  
Entrée gratuite

Rendez-vous à la mairie, 1 place d'Armes



[www.amusemusees.com](http://www.amusemusees.com)

## Phalsbourg Amuse-musées **Découverte du kamishibai**



Pour la huitième édition des « Amuse-musées », le thème choisi était « la couleur ».

Amuse-Musées - Windows Internet Explorer  
http://www.mylorraine.fr/agenda/amuse-musees/12561/

mylorraine.fr  
Toutes les news et bons plans de lorraine

Accueil | Articles | Lieux | Agenda | Émissions | Connexion

Vous êtes dans : Accueil > Agenda

### 29 Amuse-Musées - Phalsbourg

29/05/2012

Les **Amuse-Musées** sont de retour à Phalsbourg avec une saison haute en couleurs... Le fil conducteur de cette année est la couleur sous toutes ses formes ! Une édition 2012 pigmentée !

Le musée de Phalsbourg vous invite le 29 avril à un « Caméleon », un Amuse-Musées original avec la Compagnie de théâtre "avec ou sans?" et l'illustrateur Thierry Chapeau



Rechercher un article

Proposer mon article >  
Ajouter mon événement >

#### Articles similaires

- La "Fleche", pour biser des fens
- Sur les traces du "Grand-Écuillet"
- Unes : Berlioz vous ramène au Bal!
- Bien vent des forêts!

Terminé

Zone inconnue | Mode protégé : désactivé

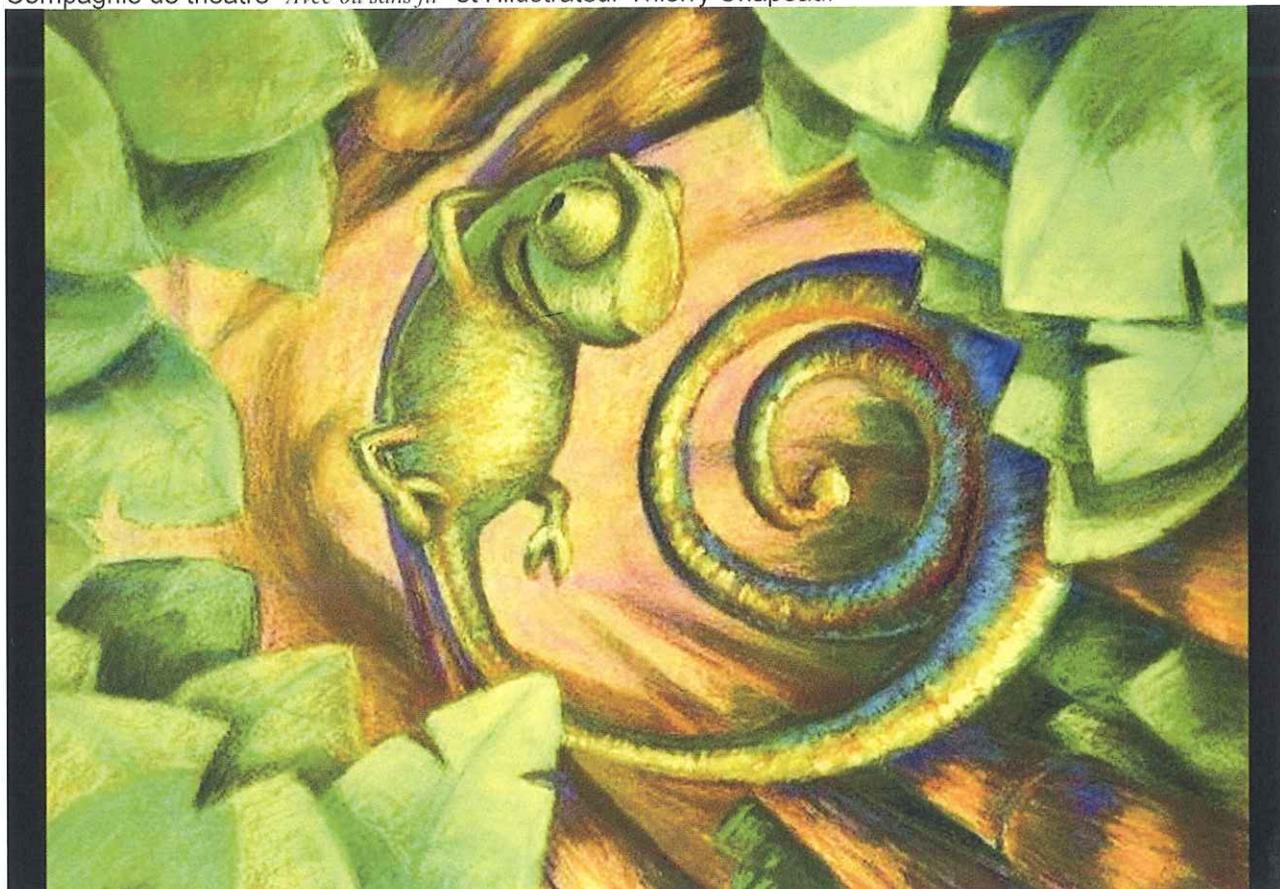
FR 11:00 14/05/2012

29 avr 2012

## Amuse-Musées - Phalsbourg

Les Amuse-Musées sont de retour à Phalsbourg avec une saison haute en couleurs... Le fil conducteur de cette année est la couleur sous toutes ses formes ! Une édition 2012 pigmentée !

Le musée de Phalsbourg vous invite le 29 avril à un « *Caméléon* », un Amuse-Musées original avec la Compagnie de théâtre "*Avec ou sans fil*" et l'illustrateur Thierry Chapeau.



### Au programme :

Contes et atelier de kamishibaï (théâtre d'images)

Jao le caméléon n'est pas vert. Il n'est ni rouge, ni jaune. Pas même bleu nimarron. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à Maxime, jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres : une jaune, une bleue et une rouge...

De son côté, le Trompette du Hussard bleu est tout mélangé et il a besoin de vous pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire.

Représentations de *Caméléon* à 15h et 16h30 – De 5 à 77 ans

Atelier d'illustration d'un conte (d'Erckmann-Chatrian), en continu toute l'après-midi – Dès 7 ans

### Pour plus de renseignements

- Le 29-04-2012
- Gratuit

## AMUSE-MUSÉES - CAMÉLÉON +7 ANS

- Fiche
- Donner son avis



Note parents : aucune

### Donner son avis

### Proposer une photo

### Résumé :

"Jao le Caméléon est aussi bien vert que rouge, jaune ou bleu, ou même marron ! Il n'a pas de couleur propre à lui. Quant à Maxime, le jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. C'est en se promenant un jour qu'il découvre l'entrée d'une grotte. A l'intérieur de celle-ci, il trouve trois pierres : une jaune, une bleue et une rouge..."

De son côté, le Trompette du Hussard bleu est tout mélangé ! Il a besoin de vous pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire..."

Le Parc Naturel des Vosges propose aux enfants un après-midi de contes, suivis d'un atelier de kamishibai (théâtre d'images).

*Animation dans le cadre de la programmation 2012 d'Amuse-Musées*

*Compagnie Avec ou sans fil, Phalsbourg*

*Représentation tout public / atelier dès 7 ans*

Amuse-Musées - Musée - Phalsbourg - Windows Internet Explorer

http://www.closevents.com/expositions\_visites/phalsbourg/amuse-musees-28276.html

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Rechercher Facebook La musique Amazon YouTube 11 Paris France Le Monde L'Equipe Jeux Programme-tv Voici Options

Favoris Amuse-Musées - Musée - Phalsbourg Page Sécurité Outils ?

ACCUEIL DES EVENEMENTS | AJOUTER UN EVENEMENT | AIDE | Français

**CLOSEVENTS**  
L'agenda de vos sorties

**Amuse-Musées**

Expositions & Visites - Phalsbourg

**Le 29/04/2012**

Adresse de votre évènement :  
**Musée**  
1 place d'Armes  
57370 Phalsbourg  
**Musée Guggenheim**  
Visitez Guggenheim, tout unique par les coins secrets du Musée  
[www.guggenheim.org/](http://www.guggenheim.org/) Annonces Google

**Description de votre évènement**

**Amuse-Musées**

**Caméléon**

Contes et atelier de kamishibai (théâtre d'images)

**Dimanche 29 avril, musée de Phalsbourg**

Jao le caméléon n'est pas vert. Il n'est ni rouge, ni jaune. Pas même bleu ni marron. Il est de toutes les couleurs sans en avoir une à lui. Quant à Maxime, jeune roi d'un pays tout gris, il s'ennuie. En se promenant, il découvre l'entrée d'une grotte à l'intérieur de laquelle se trouvent trois pierres : une jaune, une bleue et une rouge... De son côté, le Trompette du Hussard bleu est tout mélangé et il a besoin de vous pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire.

Téléchargement de l'image https://ssl.gstatic.com/s2/oz/images/stars/po/Publisher/sprite4-as7f741843ffc4220554c34bd01bb0bb.png...

Internet | Mode protégé : désactivé

FR 15:53 05/04/2012

Votre dvd du film L Ours Montagne / Les Vacances de Ducobu au cine / Spectacles circassiens - Message (HTML)

Message

Ignorer Courriel indésirable - Supprimer Répondre Répondre à tous Répondre et transférer Plus... Répondre et supprimer Créer

En cas de problème lié à l'affichage de ce message, cliquez ici pour l'afficher dans un navigateur Web.

De: CitizenKid Strasbourg <news@citizenkid.com>  
À: Elen GOUZIEU - SYCDPARC/Service des publics  
Cc: Votre dvd du film L Ours Montagne / Les Vacances de Ducobu au cine / Spectacles circassiens  
Date: Jeu, 26/04/2012 09:26

**CitizenKid** STRASBOURG  
ACCUEIL - SORTIES - CINEMA - ACTIVITES - ANNIVERSAIRES - GARDE D'ENFANTS - VACANCES - SHOPPING - ECOLE - PARENTS  
Newsletter - Jeudi 26 Avril 2012

**les sorties**

**LE CIRQUE DANS TOUTE SA SPLENDEUR**

**L'autre monde - Cirque Arlette Grüss** **DES 3 ANS**  
Le Cirque Arlette Grüss propose un cru 2012 démesuré : numéros spectaculaires de trapèze ou de moto, magiciens, animaux... Le spectacle est dans un "autre monde" ! Avis aux retardataires : après Mulhouse, le Cirque Grüss s'installe à Strasbourg dès le 11 mai !  
Champ de Foire de Dornach (Mulhouse) : **jusqu'au mardi 8 mai**

**L'Atelier du Peintre - Cirque Plume** **DES 5 ANS**  
Un peintre suspendu à soulain fait d'une marionnette usée... Emmené par deux clovins, ce spectacle est un voyage dans l'imagination de l'artiste servi par une création musicale onirique. Les numéros sont à couper le souffle. Réservez vite !  
Théâtre Jeune Public (Strasbourg) : **du mardi 15 au samedi 26 mai**

**ATELIERS CREATIFS JAPONISANTS**

**Amuse - Musées - Camilleon** **DES 2 ANS**  
"Trompette du Hussard bleu a besoin des enfants pour assembler et illustrer le patchwork de son histoire..." Le Parc Naturel des Vosges propose aux enfants un après-midi de cocooning, suivis d'un atelier de "kamishibai" (théâtre d'images). Allez-y, c'est gratuit !  
Musée Erdmann - Chârisien (Phalsbourg) : **dimanche 29 avril**

**Ateliers Regard d'enfants sur Takashi Murakami** **DES 7 ANS**

**en piste!**  
WEEK-ENDS & JOURS FÉRIÉS D'AVRIL À SEPTEMBRE  
14 voitures amusantes pour découvrir les routes  
Cité de l'Automobile  
Mulhouse  
@culturespaces

**zoom sur...**  
DOSSIER DE LA SEMAINE  
**Des parcs d'attractions originaux à deux pas de chez vous !**  
Vous recherchez une sortie familiale qui fera le bonheur des petits et des grands ? Avec les

Afficher plus d'informations sur CitizenKid Strasbourg.

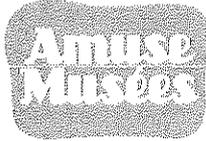
FR 09:23 26/04/2012



# OFFWILLER

*Maison du village d'Offwiller*

The screenshot shows the official website of the Commune de Offwiller, viewed in Internet Explorer. The browser's address bar shows the URL <http://www.offwiller.fr/manifestations.php>. The website features a navigation menu with tabs for 'Municipalité', 'Patrimoine', 'Vie locale', and 'Pratique'. The main content area is titled 'Site officiel de la Commune de OFFWILLER' and includes a 'Village fleuri' logo. A sidebar on the left lists various local topics such as 'Vie locale', 'Les associations', 'Commerces et entreprises', 'Les écoles', 'La parole', 'Actualités', 'Manifestations', 'Offwiller dans les DHA', 'Scènes de vie', and 'Mariages'. The main content area displays an 'Agenda des manifestations' with three entries: 'Chasse aux oeufs de Pâques' (Saturday, April 7, 2012), 'Concert de printemps de l'Harmonie d'Offwiller' (Saturday, April 21, 2012), and 'Vide-grenier, marché du terroir et Maikur' (Tuesday, May 1, 2012). A fourth entry mentions 'Visitez le Musée d'Offwiller en vous amusant!' with a date of May 6, 2012. The bottom of the browser window shows a taskbar with various icons and a system tray displaying the time as 16:10 on 05/04/2012.



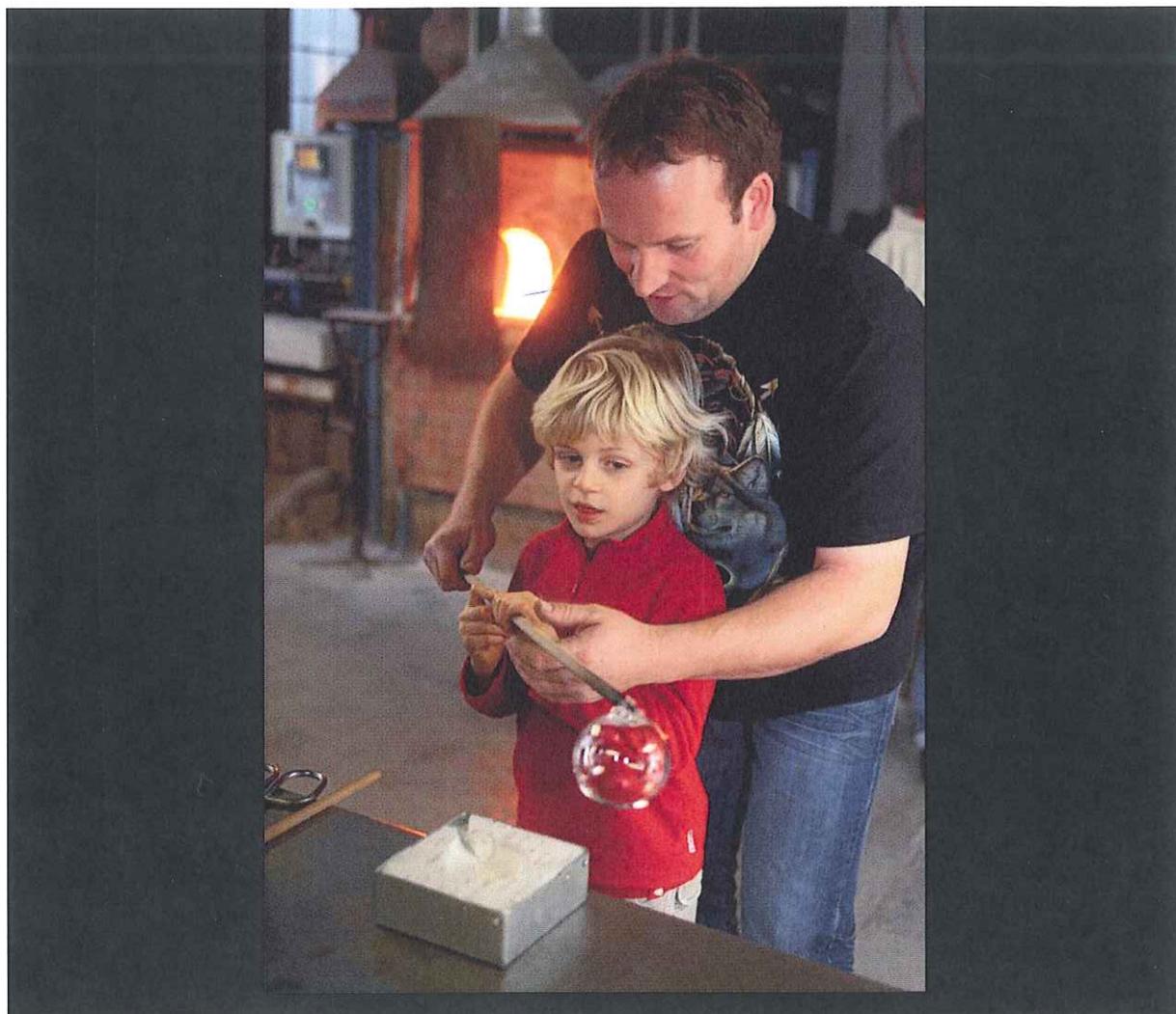
MEISENTHAL

*Musée du Verre et du Cristal*

20 mai 2012

## Amuse-musees: souffleurs de rêve au musée du verre et du cristal - Meisenthal

Surgis d'un médiéval imaginaire, des personnages quittent leurs enluminures pour jeter leur ombre sur des écrans de papier aux teintes minérales ou aux couleurs éclatées de vitrail.



Un maître verrier nous y souffle sa fragile histoire de verre. Jouant avec les mots et les notes, un troubadour égaré nous emmène sur le fil de cette histoire où se côtoient animaux fabuleux et autres ÊtrAnges....

### Pour plus de renseignements

- Le 20-05-2012
- Meisenthal, France
- 03 87 96 91 51
- [musee.verre@musees-vosges-nord.org](mailto:musee.verre@musees-vosges-nord.org)

RE Meisenthal | Amuse-musées

www.republicain-lorrain.fr/moselle/2012/05/30/amuse-musees-le-genie-des-souffleurs-de-reve

Mon compte | Mes journaux PDF | Suppléments | Version mobile

Aviz de décès | Petites annonces | Boutique | Jeux concours | Editions Lorraine | Abonnements

Rechercher ...

# Le Républicain Lorrain

Vendredi 2 novembre 2012, 16:04

ACCUEIL | ACTU | MA COMMUNE | FAITS DIVERS | SPORTS | PHOTOS & VIDÉOS

## francemarchés.com

publié le 30/05/2012 à 09:00

### MEISENTHAL

## Amuse-musées : le génie des Souffleurs de rêve

Comme tous les ans, le musée du Verre et du Cristal s'est associé à la chaîne de la découverte des Amuse-musées en proposant un théâtre d'ombre et de musique s'intitulant Souffleurs de rêve.



**TAGS**

Moselle  
Meisenthal  
Ritche et environs

**VIDÉO**

**FIL INFO**

A la une  
Région  
France Monde  
Sports  
Culture

05:00 Les familles veulent une enquête parlementaire

05:10 Retrouvée inanimée dans un studio enfumé

05:45 Toulouse : Hollande rassure les Juifs

FR - 16:05 02/11/2012

HALLE-VERRIERE.FR - Accueil

www.halle-verriere.fr/cadname.php?idm=58&ide=322&rub=75&type=1

ACCUEIL | LE PROJET | PROGRAMMATION | BILLETTERIE | INFOS | PARTENAIRES

## ARTS PLASTIQUES

### AMUSE-MUSEES

LA FORMULE SECRETE DU VERRE

19 LES

**MUSIQUES ACTUELLES**

RETOUR SUR LE FESTIVAL ROCK À L'USINE # 21

PEACE & LOBBE

LYRE LE TEMPS EN CONCERT

**SPECTACLE VIVANT**

LES PAUL DÉCÉPIÉS AU CACHAÏE EVI 2008

LES COMPAGNIES EN RÉSIDENCE 2011

LES ATELIERS ARTISTIQUES 2010-2013

LES ARTISTES EN RÉSIDENCE - 2012

**ARTS PLASTIQUES**

**AMUSE-MUSEES**

VISITE DE A. FURPETTI MINISTRE DE LA CULTURE

**Jeu de piste pour les parents et les enfants à partir de 3 ans**  
à l'initiative de la Chaîne de la Découverte du Parc Italo-Régional des Vosges du Nord

La recette du verre est un mystère. Aidez-nous à retrouver ses ingrédients dans la nature tout au long d'un parcours proposé par l'ensemble des acteurs du site verrier. Jeu de plateau, énigmes à déchiffrer, atelier de sablage, dégustation hors du commun non que pour vous ! Évidemment, nous cherchons aussi !

Le jeu passera par la Halle et **Leopoldon Falkenhof**!

Départs toutes les 20 minutes - Rendez-vous à l'accueil du Musée du Verre

Organisé par les Murets, association d'éducation à l'environnement, Lohr, Avec la participation du CNAV, d'Artopie et du Cadname

**INFOS**

19 JUIL 2011

DE 14H À 18H

SITE VERRIER MUSÉE: CNAV ET HALLE)

DE PAR PARENT ACCOMPAGNÉ!

GRATUIT POUR LES ENFANTS

**LIENS**

LE SITE DES AMUSE-MUSEES

rechercher  OK

HALLE-VERRIERE.FR MEISENTHAL

FR 15:58 02/11/2011



# REICHSHOFFEN

*Musée technique et industriel  
- Musée du fer*

## Les Amuse-musées c'est dimanche 3 juin

Par [admin](#) · 31 mai 2012 · [Envoyer cet article](#) · [Imprimer cet article](#) · [Poster un commentaire](#)



dimanche 3 juin

Les Amuse-musées c'est

Le musée du fer à Reichshoffen propose un spectacle de théâtre de rue : « L'Étau moderne... »

Représentation à p 15h – Dès 6 ans – Durée environ 50 mn – Tarif parents-enfants = gratuit – Goûter offert – Le spectacle est donné sur la place du musée (repli à La Castine en cas d'intempérie). Une belle idée de sortie en famille pour la fête des mères.

Musée historique et industriel, Musée du Fer – 9 rue Jeanne-d'Arc 67110 Reichshoffen  
Contact : [musee@lacastine.com](mailto:musee@lacastine.com) » [musee@lacastine.com](mailto:musee@lacastine.com) — 03 88 80 34 49

begin\_of\_the\_skype\_highlighting      GRATUIT 03 88 80 34 49  
end\_of\_the\_skype\_highlighting

Message

Votre lot Madagascar 3 / Fete du velo/ Fete du jeu / Incroyable nature - Message (HTML)

Ignorer, Courrier indesirable, Supprimer, Répondre à tous, Répondre et taper, Plus, Répondre, Personne, Message d'équipe, Terminé, Créer, Règles, Onelote, Déplacer, Actions, Marquer comme non lu, Classer, Assurer un suivi, Traduire, Astuces, Rechercher, Sélectionner, Zoom

En cas de problème lié à l'affichage de ce message, cliquez ici pour l'afficher dans un navigateur Web.

De : Citizenkid Strasbourg <news@citizenkid.com>  
À : Elion GOUZEN - SYCCPARQ Service des publics  
Cc :  
Objet : Votre lot Madagascar 3 / Fete du velo/ Fete du jeu / Incroyable nature

Date : jeu. 24/05/2012 09:28

Un art de l'illusion **DES 5 ANS**  
Les peintures gaïlo-romaines du musée reviennent après avoir subi un fastidieux programme de restauration. Avec cette exposition, le visiteur découvre de manière ludique comment des matériaux et pigments pouvaient redonner vie à une oeuvre antique.  
Musée Archéologique (Strasbourg) : **jusqu'au lundi 13 août**

Incroyable nature **DES 2 ANS**  
Chaque week-end de juin, venez découvrir "Incroyable nature" au Moulin d'Eschwiller ! Parcours pour apprendre à reconnaître plantes et insectes, atelier pour collectionner des instruments de musique à partir de légumes, cuisine, jeu de piste... A ne pas rater !  
Moulin d'Eschwiller (Volmunster) : **jusqu'au dimanche 24 juin**

**SPECTACLES INVENTIFS**

Flix **DES 5 ANS**  
Deux journalistes fabriquent un reportage sur la vie de Flix, le chien nè de parents chais... Dans un univers fait de collages, d'objets animés et de marionnettes, le spectacle nous invite à réfléchir en musique et avec humour sur la différence. Un hymne à la tolérance.  
Le Préau (Oberhausbergen) : **mercredi 30 mai**

L'état moderne **DES 8 ANS**  
Dans une usine des années 50, Lulu apparaît au guidon de son vélo. Dans ce décor fait de tirc et de broc, il fabrique des crayons. Mas entre roulements à billes et mécanique farfelue, il va devoir suivre le mouvement... En plus du spectacle, un goûter est offert !  
La Castine (Reichshoffen) : **dimanche 3 juin**

Toutes les sorties de la semaine

à l'affiche

livres albums entièrement personnalisés, tant au niveau des textes que des illustrations. Ceci permet à chaque jeune lecteur de devenir le héros du livre qu'il a entre les mains !

- De nombreux lots Madagascar 3
- Votre BD collector « Les Sixties »

la question

RESULTATS PARTICIPANTS

Comment a réagi votre aîné lors de l'arrivée de votre second enfant ?

- il est devenu plus mature, plus responsable
- il est devenu jaloux et colérique
- il s'est mis à faire des bêtises pour capter votre attention
- rien n'a changé dans son comportement

Participer au prochain sondage

votre avis

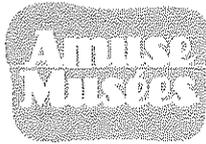
ILS L'ONT DIT CETTE SEMAINE...

Le 23/05/2012, à propos de Choisir le vélo idéal pour votre enfant:  
Pour choisir un vélo adapté, rien ne vaut les conseils des... Lire la suite

Le 23/05/2012, à propos de Les

Afficher plus d'informations sur Citizenkid Strasbourg.

FR 0957 24/05/2012



SOUCHT

*Musée du sabotier*

## L'Arbre roux

Par [admin](#) · 15 juin 2012 · [Envoyer cet article](#) · [Imprimer cet article](#) · [Poster un commentaire](#)



Le musée du sabotier de Soucht convie à un spectacle de marionnettes, ce dimanche 17 juin à 15h30.

Ce spectacle proposé par la Compagnie des 3 Chardons, bien connue, raconte l'histoire de « L'Arbre roux ». Il paraît qu'il est menacé par la hache du bûcheron...

Durée 45 mn environ – Tarif parent : 3€ — Gratuit pour les enfants — Goûter offert.

Le musée du sabotier est situé, dans le département voisin de la Moselle, 11a rue des Sabotiers à Soucht.

Contact : [musee.sabotier@musees-vosges-nord.org](mailto:musee.sabotier@musees-vosges-nord.org) — tél. : 03 87 96 25 58

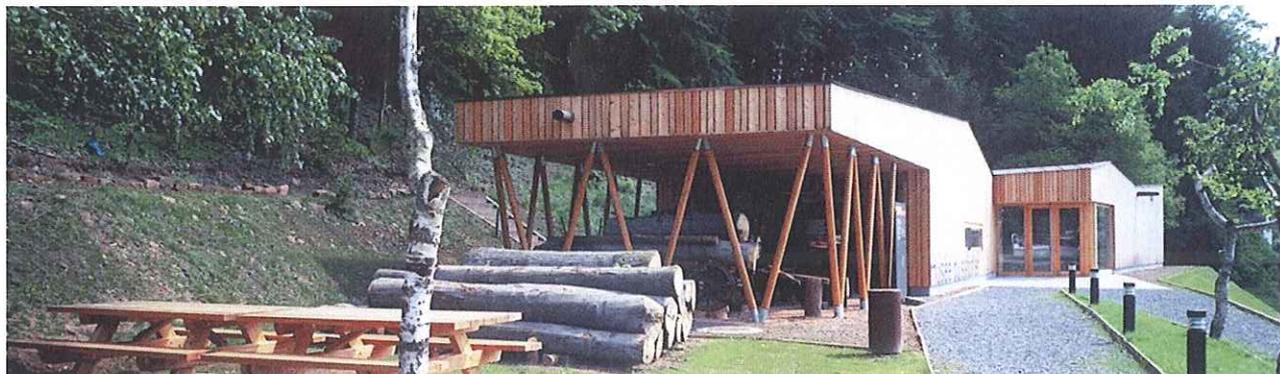
begin\_of\_the\_skype\_highlighting

GRATUIT 03 87 96 25 58

end\_of\_the\_skype\_highlighting

Site : [musees-vosges-nord.org](http://musees-vosges-nord.org)

## Musée du Sabotier



### Animations 2012

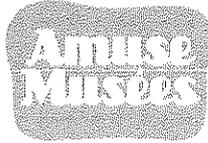


**De mars à octobre, 15 animations** à ne rater sous aucun prétexte dans tous les musées de la Chaîne de la découverte.

Toute la programmation sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com).

Des autocollants à collectionner pour compléter la carte Amuse-Musées sur simple demande à l'accueil des musées.

Un après-midi surprise à gagner en glissant un bulletin de participation dans la boîte « Amuse-Musées » lors des après-midi d'animations. Ceux qui auront la chance d'être tirés au sort gagneront une invitation à un après-midi surprise pour toute la famille à la Maison de l'eau et de la rivière à Frohmuhl.



# GRAUFTHAL

*Maisons des rochers*

## Aux Maisons des Rochers

Par [admin](#) · 25 juin 2012 · [Envoyer cet article](#) · [Imprimer cet article](#) · [Poster un commentaire](#)



Ce 1er juillet, les Amuse-Musées donnent rendez-vous aux Maisons des rochers de Graufthal avec l'atelier « La petite fabrique des pigments ».

La nature nous offre toute une palette de possibilités pour fabriquer de la peinture. Coquelicots, œillets d'Inde, choux rouges et même orties réservent bien des surprises ! Place aux expériences en bleu turquoise, en jaune orangé, et il se pourrait même que le vert tendre ou le rouge éclatant aient leur mot à dire...

Munis de pinceaux de plumes, de brindilles et d'herbes, il s'agit d'en voir de toutes les couleurs. Atelier animé par Laetitia Jetzer, artiste écologique, Fréland (68)

2 sessions : 14h30 et 16h30 — Durée 1h30 — Tout public — Tarifs parent : 2 €

• Tags: [amuse-musée](#)

Amuse-musées La petite fabrique des pigments - Office du Pays de La Petite Pierre - Vosges du N - Windows Internet Explorer

http://www.ot-paysdelapetitepierre.com/cgi-local/lat\_ficheedescriptive.pl?ID=217003267&range=1&TYPE=1900202&HTMLPage=/activites/animations-et-manifestatio

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Rechercher

Favorites Amuse-musées La petite fabrique des...



### BIENVENUE AU PAYS DE LA PETITE PIERRE - ALSACE

Office du Tourisme du Pays de La Petite Pierre - 26 rue du Château - 67280 La Petite Pierre - Tél : 03 89 70 42 30 Fax : 03 89 70 41 08 - Horaires Contact: 9h00-18h00

Accueil » Le Plein d'Animations » Manifestations

Retour à la liste

#### Amuse-musées La petite fabrique des pigments

<b>Coordonnées</b> 67220 Graulmgai Tél : 03 89 70 19 59 contact@amusemusées.com Site internet : www.amusemusées.com Contact : Maison du Parc - Château (03 89 01 49 59)	<b>Renseignements - réservations</b> Maison du Parc - amuse musées 67280 La Petite Pierre Tél : 03 89 01 49 59 Fax : 03 89 70 41 08 contact@amusemusées.com Site internet : www.amusemusées.com
--	---

**Label de la commune :** Station Verte de Vacances

**Situation**

**Distance (km) et nom gare la plus proche :** 13km - Tiefschloach

**Lieu de la manifestation (départ) :** RDV 20m place devant les maisons des rochers

**Description**

**Commentaire court :** Munis de pinces à plumes, de brochettes et d'herbes, vous allez en voir de toutes les couleurs ! 2 sessions 14h30 et 16h30 Durée : 1h30 Toutpublic

**Horaires d'accueil :** 14h - 18h



**Guide touristique**

**Actualités**

**Visée Laïque** [En savoir plus...](#)

**Evénements** [En savoir plus...](#)

**Programme d'animations du mois d'août** [En savoir plus...](#)

**Le Plein de Vie**

**Le Plein de Balades**

**Le Plein d'Animations**

**Manifestations**

**Roya des Lumières de Noël**

**Festival de Jazz**

**Théâtre de Lutzelbourg**

**Actualités**

**HEBERGEMENT EN LIGNE**

**Le Plein de Sites à visiter**

**Le Plein de Gastronomie & de Terroir**

**Le Plein d'Hébergements**

**Le Plein d'Activités & d'infos utiles**

**Le Plein d'Artistes & d'Artisans d'Art**

**RECHERCHER**

**Nous contacter**

**Téléchargement**

**Presse**

**Groupe**

**Liens**

**Votre avis**

Internet | Mode protégé : désactivé

FR 16:05 05/04/2012



## BOUXWILLER

*Musée de la Ville de Bouxwiller en  
Pays de Hanau*

# Les Amuse Musées: Performance Picturale Collective à Bouxwiller



Organisateur : Les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du Nord

Description : Connaissez-vous l'histoire du Bleu? De Prusse ou de Hanau? Et le rouge "sang de boeuf" dans tout ça? Grâce à de nombreux jeux et activités, venez agiter votre matière grise tout en vous amusant. Grâce à l'Atelier artistique Ambulant placé au coeur de Bouxwiller, la marchande couleurs vous donnera l'occasion de vous défouler artistiquement tous ensemble sur une toile tendue à l'extérieur de sa jolie camionnette.

Avec Valérie Grande alias Valoo, plasticienne, Düttleheim, en partenariat avec le Service Animation Jeunesse du Pays de Hanau.

Les amuse musées sont organisés par les musées de la chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du Nord: animations, spectacles, jeux, ateliers...

Horaires : Dimanche 29 juillet 14h-18h

Adresse : à Bouxwiller (67330)

Renseignements : 03 88 70 99 15

Site internet : <http://www.musee-pays-hanau.webmuseo.com>





# OBERSTEINBACH

*Maison des Châteaux-forts*

# Les Amuse Musées: Créez Votre Blason à Obersteinbach



Organisateur : Les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du nord

Description : Créez votre blason

L'héraldique est l'art des blasons et des armoiries. Au Moyen Age le blason permettait d'être identifié et c'était important sur le champ de bataille! Au cours de cet atelier historico-artistique, vous réaliserez votre propre étendard en vous inspirant de modèles historiques. Ainsi les couleurs et figures composant les blasons n'auront plus de secret pour vous. A vos pinceaux!  
Avec Mato, plasticienne de Lobsann.

Les amuse musées sont organisés par les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du nord: animations, ateliers, jeux, spectacles.

Horaires : Dimanche 26 août 14h-18h

Adresse : à Obersteinbach (67510)

Renseignements : 03 88 09 50 98

Site internet : <http://www.musees-vosges-nord.org>

---







# VOLMUNSTER

*Moulin d'Eschviller*

## LES AMUSE MUSÉES DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2012 +3 ANS

Fiche [Où est-ce ?](#) [Photos](#) [Donner son avis](#)



Note parents : aucune

[Donner son avis](#)

[Proposer une photo](#)

Moulin d'Eschviller  
57720 Volmunster  
<http://moulin-eschviller.webmuseo.com>

[Téléphone](#) [Horaires](#)

### Résumé :

Pour finir la saison, Amuse Musées vous propose :

#### Baladine, Henri-Marc Beoquart

Baladine est une goutte d'eau excentrique qui a la bougaote. Elle aime courir et bondir sur la planète bleue, avant de tourbillonner et s'envoler. Elle devient transparente, puis blanche comme neige, ou encore grise comme la brume... Voici un spectacle féérique, plein de nuances et de subtilité pour aborder des valeurs citoyennes.

dim. 9 septembre - durée 1h - Moulin d'Eschviller - dès 6 ans

#### Couleur corbeau, Marie Michel

Dans l'univers merveilleux et fantaisiste du théâtre d'ombres, les enfants découvrent l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il est tout sombre et en souffre, car ses amis sont très colorés. Mais il finit par comprendre que le noir n'est pas une fatalité, et qu'il est la somme des autres couleurs, et qu'il les contient toutes.

dim. 23 septembre - durée 45 min - Maison Rurale de l'Outre-Forêt - dès 4 ans

#### Mine Noire, Cie. Créatures

Minos est le gouverneur de la Mine Noire. Il oblige ses ouvriers à récupérer tous les litres d'huile de pierre. Quant à Minus, un petit mineur, il rêve de s'évader. Un jour il se fabrique des ailes tel Icare, à l'heure où le pétrole devient une denrée rare. Un joli spectacle de sensibilisation, en complément d'une exposition et de jeux tout au long de l'après-midi.

dimanche 7 octobre - durée 45mn - à la Saline du Musée du Pétrole - dès 7 ans

#### Cocotte en papier, Carmen Weber

"J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté : 1, 2, 3. J'ai choisi la couleur jaune, puis plié et déplié. J'ai plongé dans la cocotte et me suis transformée... en bout de papier ! Souvenez-vous, quand chaque point de couleur vous réservait des surprises. La toupie tourne, attention, ça va commencer !"

dim. 21 octobre - durée 30 mn - Musée de l'Image populaire - dès 3 ans

### PROGRAMMATION

Moulin d'Eschviller du 09 Septembre 2012

Votre email pour recevoir la newsletter



[Conditions d'utilisation](#) [Données cartographiques](#)

[Voir le plan d'accès](#)

## Les amuse-musées du 9 septembre

Par [admin](#) · 7 septembre 2012 · [Envoyer cet article](#) · [Imprimer cet article](#) · [Poster un commentaire](#)

Blog AJ pour le 7 septembre



Baladine, c'est l'histoire d'une goutte d'eau remuante et fantasque. Sur la planète bleue, elle court, bondit, tourbillonne et puis s'envole. Tour à tour transparente, blanche comme neige et grise comme la brume, Baladine a plus d'un tour dans son sac. Tout en magie blanche, féerie lumineuse et jeux de nuances, venez assister à un moment poétique.

Moulin d'Eschviller – VOLMUNSTER — Représentation à 16h– Durée 1h  
Dès 6 ans – Tarif parent : 6 €

Légende photo

Henri-Marc Becquart, Conteur de sciences, Aix-en-Provence (13)

ANIMATIONS | 8 E SAISON

# Amuse-musées en couleurs

À l'initiative du parc naturel régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de la Chaîne de la découverte proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-musées.



À l'initiative du parc naturel régional des Vosges du Nord, les équipements du réseau de la Chaîne de la découverte proposent leur nouvelle saison d'animations Amuse-musées

## Amuse-musée au Moulin d'ESCHVILLER

Telle une toile d'araignée, les seize musées de la chaîne de la découverte ouvre leur musée pour la journée des amuse-musées. Le verger du Moulin d'Eschviller ouvrira **gratuitement ses portes pour cette journée exceptionnelle**.

Au Moulin d'Eschviller, Elene Gouzien, chargée de mission du Parc, a préparé avec les arboriculteurs de l'Intersyndicat, les Amis du Moulin et le site du Moulin d'Eschviller la journée des amuse-musées qui se déroulera le **dimanche 6 juin de 14 h à 18 h au Moulin d'Eschviller**. Cette journée est spécialement destinée aux familles avec enfants. La participation aux jeux et aux animations est **gratuite pour les familles**. Pour la visite des musées du moulin à grain et de la scierie à planches, l'entrée est gratuite uniquement pour les enfants accompagnés. Pour y participer à l'animation amuse-musées, il suffit de se présenter à l'accueil du Moulin d'Eschviller.



### **Le verger et les cinq sens**

Tim et Zoé invitent donc le dimanche 6 juin tous les enfants à s'amuser et à se régaler. Ils profiteront de la venue exceptionnelle de Romain Cantat qui animera un atelier pour faire découvrir le monde des vergers de manière sensorielle au grand public, enfants et adultes. Tous auront la possibilité de visiter le moulin à grains et la scierie. L'animation se fera au verger derrière le moulin. L'animateur abordera avec les enfants le métier d'arboriculteur, la faune des vergers à travers les réseaux alimentaires, la pollinisation, les oiseaux du verger et leurs chants ainsi que les fruits du verger. Grâce à son atelier, Romain Cantat travaillera avec les cinq sens des enfants par le biais de différents jeux. Avec Tim et Zoé, les enfants vont découvrir les musées autrement avec un départ immédiat pour un voyage dans le temps et les sensations. Les participants ont la possibilité de gagner par tirage au sort un spectacle surprise au château de la Petite Pierre.

Cette animation amuse-musées a commencé le 11 avril et se terminera le 24 octobre 2010 dans les musées de la Chaîne des découvertes du Parc Naturel Régional des Vosges du Nord. Renseignements au 03 87 96 76 40 ou au 03 88 01 49 59 ou [amusemusées.com](http://amusemusées.com).

*Photo*

*Bruno Perali et Loïc Hergott avec l'équipe du Parc, chargée de l'animation des amuse-musées.*

57/lux

Agenda  
au jour le jour

sept.-oct.

Metz – Luxembourg – Thionville – Sarreguemines – Forbach - Saint-Avold – Sarrebourg

## SEPTEMBRE

- SAM 01 Animation historique** Fête gauloise **Parc archéologique - Bliesbruck (57)** 5€/gratuit. 10 à 18h. **4 ans et +**  
**Atelier-visite** Encyclopédia collage **Casino - Luxembourg (Lu)** En anglais. 5€. 15h. (2h). **6 > 12 ans**  
**Visite** Avec le jardinier **Jardins fruitiers - Laquenexy (57)** 3€ + entrée. 15h. (1h). **8 ans et +**
- DIM 02 Animation historique** Fête gauloise **Parc archéologique - Bliesbruck (57)** 5€/gratuit. 10 à 18h. **4 ans et +**
- MER 05 Conte** **Bibliothèque Basses-Terres - Thionville (57)** Gratuit. 10h. (1h). **4 > 10 ans**  
**Visite** Mudamini Tours **Mudam - Luxembourg (Lu)** Gratuit pour les enfants. 15h. (45 mn.). **6 ans et +**
- DIM 09 Animation** Fête de la pomme de terre **Woelfling-les-Sarreguemines (57)** Gratuit. 10h-19h. **3 ans et +**  
**Spectacle** Baladine **Moulin d'Eschwiller - Volmunster (57)** Amuse-musée. La Nature racontée. 6€/gratuit. 16h. (1h). **6 ans et +**
- MAR 11 Atelier** Arthème : Courrier pour toi ! **MNHA - Luxembourg (Lu)** 5€. 14h30. (2h). **6 > 12 ans**
- MER 12 Atelier** Musique electro-ludique **Salle Braun - Metz (57)** Nuit Blanche des Petits. Aglagla. Gratuit. 10h. **4 > 7 ans**  
**Conte** Contes de Lorraine **Bibliothèque Basses-Terres - Thionville (57)** Cie L'Etoile et la Lanterne. Gratuit. 10h. **4 ans et +**  
**Animation nature** Balade sensorielle **Metz (57)** CPN Les Coquelicots. 4€. 10h. (2h). **4 ans et + [+ parents]**  
**Conte** La tête dans les histoires **Médiathèque du Pontiffroy - Metz (57)** Gratuit. 10h30. **5 ans et +**  
**Concert** Aglagla **Salle Braun - Metz (57)** Nuit Blanche des Petits. Gratuit. 14h30. **4 > 7 ans**  
**Visite** Mudamini Tours **Mudam - Luxembourg (Lu)** Gratuit pour les enfants. 15h. (45 mn.). **6 ans et +**  
**Atelier art** Peindre comme Degas **Galerie des effets secondaires - Vergaville (57)** 2€50. 15h. (1h30). **6 > 12 ans**
- SAM 15 Animation-démonstration** Place des savoir-faire **Place d'Armes - Metz (57)** Gratuit. 10h-18h. **5 ans et +**  
**Visite** Souterrains insolites **Citadelle - Bitche (57)** Gratuit. 10h à 18h. **6 ans et +**  
**Conte et atelier** Contes sur les doigts **Médiathèque - Amnéville (57)** Gratuit. 10h30. **2 > 4 ans [+ parents]**  
**Animation nature** Balade sensorielle **Metz (57)** CPN Les Coquelicots. 4€. 10h. (2h). **4 ans et + [+ parents]**  
**Conte** L'île aux bébés **Médiathèque du Pontiffroy - Metz (57)** Gratuit. 10h30. **0 > 2 ans [+ parents]**  
**Atelier** Ma ville, couleurs et matériaux **Place d'Armes - Metz (57)** Gratuit. 14h et 16h. **6 ans et +**  
**Atelier** Sur les traces du vitrail perdu **Eglise Notre-Dame - Metz (57)** Gratuit. 14h et 16h. **8 ans et +**  
**Spectacle musical** Les Complines de Mélyne **La Chaouée - Metz (57)** Payant/adhésion. 14h30. (30 mn.). **3 > 6 ans [+ parents]**  
**Rallye patrimoine** Thi'puce **Office de Tourisme - Thionville (57)** Gratuit. 15h. (1h30). **6 ans et +**  
**Concert** Village des petites boucles **Salle Braun - Metz (57)** Nuit Blanche des Petits. Mami Chan. Gratuit. Horaires à venir. **4 ans et +**
- DIM 16 Animation-démonstration** Place des savoir-faire **Place d'Armes - Metz (57)** Gratuit. 10h-18h. **5 ans et +**  
**Visite** Souterrains insolites **Citadelle - Bitche (57)** Gratuit. 10h à 18h. **6 ans et +**  
**Animation** Boulangerie antique **Parc archéologique - Bliesbruck (57)** Gratuit. 10 à 18h. **4 ans et +**  
**Jeu** Voyage dans les pas d'un archéologue **Mairie - Delme (57)** Gratuit. 10-12h et 14h-17h. **6 ans et +**  
**Visite insolite** Les fantômes de La Grange **Château de La Grange - Manom (57)** 7€/gratuit. 11h-12h30 et 14h-18h. **6 ans et +**  
**Animation** Médiévale **Château de Volkrange - Thionville (57)** Gratuit. 11h-18h. **3 ans et +**  
**Concert** Bonjour la neige **Salle Braun - Metz (57)** Nuit Blanche des Petits. Mami Chan. Gratuit. Horaires à venir. **2 ans et +**  
**Atelier** Ma ville, couleurs et matériaux **Place d'Armes - Metz (57)** Gratuit. 14h et 16h. **6 ans et +**  
**Atelier** Sur les traces du vitrail perdu **Eglise Notre-Dame - Metz (57)** Gratuit. 14h et 16h. **8 ans et +**  
**Animation** A la découverte des vitraux **Eglise Saint-Germain - Delme (57)** Gratuit. 14h30. **6 ans et +**  
**Rallye patrimoine** Thi'puce **Office de Tourisme - Thionville (57)** Gratuit. 15h. (1h30). **6 ans et +**
- MER 19 Atelier** Cuisine **Salle Braun - Metz (57)** Nuit Blanche des Petits. Julie Rothhahn. Gratuit. 10h et 14h30. **6 > 10 ans**  
**Conte** **Bibliothèque Basses-Terres - Thionville (57)** Gratuit. 10h. (1h). **4 > 10 ans**

24



# KUTZENHAUSEN

*Maison rurale de l'Outre-Forêt*

## Visite Les Amuse-Musées 2012 à Kutzenhausen / Bas-Rhin

Le dimanche 23 septembre 2012 à Kutzenhausen. La Maison Rurale de l'Outre-Forêt, centre d'interprétation du patrimoine, accueille les « Amuse-Musées », dimanche 23 septembre de 14h à 18h.



### Au programme :

- De 14h à 16h : jeux de société
  - À 15h, visite guidée du musée
  - À 16h : représentation de « Couleur corbeau », théâtre d'ombres et de lumières, suivie d'un échange avec les artistes. Durée 45 minutes – Dès 4 ans
- « Dans un univers unique, merveilleux et fantaisiste, celui du théâtre d'ombres, apparaît l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il souffre d'être tout sombre, quand les autres font étalage de leurs couleurs chatoyantes. Au terme de cette expérience chromatique, on découvre que le noir est l'assemblage de toutes les couleurs, et qu'il les contient toutes... »

Ce spectacle s'inscrit dans la programmation des Amuse-Musées, une série d'animations initiée par le Parc naturel régional des Vosges du Nord et la Chaîne de la Découverte dans le but de faire découvrir aux familles, notamment aux plus jeunes, la richesse des musées et expositions de ce réseau des Vosges du Nord. Un goûter sera offert aux enfants à l'issue de la représentation

### Les Amuse-Musées

Dimanche 23 septembre 2012 de 14h à 18h

[Maison Rurale de l'Outre-Forêt](#)

[1 Rue de l'Eglise](#)

[67250 Kutzenhausen](#)

Tél : +33 (0)3 88 80 53 00

Fax : +33 (0)3 88 80 63 33

Entrée au musée : exceptionnellement gratuit pour les enfants jusque 16 ans accompagnés d'un parent.

Tarifs (animations et goûter compris) :

adulte : 4,50€ / étudiant : 4,00€ / abonnement annuel : 15,00€.

### Les Amuse musées: Couleur corbeau

1 place de l'Eglise  
67250 Kutzenhausen



Spectacle: le théâtre d'ombres (nouveau sepctacle) Dans un univers unique, merveilleux et fantaisiste, celui du théâtre d'ombres, apparaît l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il souffre d'être tout sombre quand les autres font étalage de leurs couleurs chatoyantes. Au terme de cette expérience chromatique, on découvre que le noir est l'assemblage de toutes les couleurs et qu'il les contient toutes... Avec Marie Michel, conteuse manipulatrice et Nicolas Beck, musicien, Strasbourg. Les amuse musées sont organisés par les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du nord: animations, théâtre, jeux, ateliers...

### Renseignements - réservations

Maison Rurale de l'Outre-Forêt  
Tél : 03 88 80 53 00 - - Fax : 03 88 80  
63 33

@ [WwW.](http://www.lesamusees.com)

## LES AMUSE MUSÉES DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2012 +3 ANS

Fiche Où est-ce ? Photos Donner son avis

Votre email pour recevoir la newsletter



Note parents : aucune

> [Donner son avis](#)

> [Proposer une photo](#)

Moulin d'Eschviller  
57720 Volmunster  
<http://moulin-eschviller.webmuseo.com>

> [Téléphone](#) > [Horaires](#)

### Résumé :

Pour finir la saison, Amuse Musées vous propose :

#### Baladine, Henri-Marc Bequart

Baladine est une goutte d'eau excentrique qui a la bougeote. Elle aime courir et bondir sur la planète bleue, avant de tourbillonner et s'envoler. Elle devient transparente, puis blanche comme neige, ou encore grise comme la brume... Voici un spectacle féérique, plein de nuances et de subtilité pour aborder des valeurs citoyennes.

*dim. 9 septembre - durée 1h - Moulin d'Eschviller - dès 6 ans*

#### Couleur corbeau, Marie Michel

Dans l'univers merveilleux et fantaisiste du théâtre d'ombres, les enfants découvrent l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il est tout sombre et en souffre, car ses amis sont très colorés. Mais il finit par comprendre que le noir n'est pas une fatalité, et qu'il est la somme des autres couleurs, et qu'il les contient toutes.

*dim. 23 septembre - durée 45 min - Maison Rurale de l'Outre-Forêt - dès 4 ans*

#### Mine Noire, Cie. Créatures

Minos est le gouverneur de la Mine Noire. Il oblige ses ouvriers à récupérer tous les litres d'huile de pierre. Quant à Minus, un petit mineur, il rêve de s'évader. Un jour il se fabrique des ailes tal losre, à l'heure où la pâtreole devient une denrée rare. Un joli spectacle de sensibilisation, en complément d'une exposition et de jeux tout au long de l'après-midi.

*dimanche 7 octobre - durée 45min - à la Saline du Musée du Pétrole - dès 7 ans*

#### Cocotte en papier, Carmen Weber

"J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté : 1, 2, 3. J'ai choisi la couleur jaune, puis plié et déplié. J'ai plongé dans la cocotte et me suis transformée... en bout de papier ! Souvenez-vous, quand chaque point de couleur vous réservait des surprises. La toupie tourne, attention, ça va commencer !"

*dim. 21 octobre - durée 30 min - Musée de l'Image populaire - dès 3 ans*



[Conditions d'utilisation](#) [Données cartographiques](#)

> [Voir le plan d'accès](#)

## LES AMUSE-MUSÉES DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2012 +3 ANS

- Fiche
- Photos (3)
- Donner son avis

Note parents : aucune

### Donner son avis

### Proposer une photo

### Résumé :

Pour finir la saison, Amuse Musées vous propose :

### **Couleur corbeau, Marie Michel**

Dans l'univers merveilleux et fantaisiste du théâtre d'ombres, les enfants découvrent l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il est tout sombre et en souffre, car ses amis sont très colorés. Mais il finit par comprendre que le noir n'est pas une fatalité, et qu'il est la somme des autres couleurs, et qu'il les contient toutes.

*dim. 23 septembre - durée 45 mn - Maison Rurale de l'Outre-Forêt - dès 4 ans*



The screenshot shows a web browser window displaying the website [www.feillesdementhe.fr](http://www.feillesdementhe.fr). The page is titled "Couleur corbeau - animation amuse-musées". At the top, there is a navigation menu with links: "Sortir", "Vivre", "Faire", "Découvrir", "Fêter", "Chercher", "Communiquer", and "Le Blog". Below the navigation, the page features a header with the text "Le carnet de bord des parents en Alsace, Lorraine et Luxembourg" and a logo for "Le Spectacle C'est en Famille".

The main content area includes a section for "Couleur corbeau - animation amuse-musées" with a description: "Couleur corbeau spectacle d'ombres et couleurs projetées. Dans un univers unique, merveilleux et fantastique, celui du théâtre d'ombres, apparaît l'antihéros de l'histoire, maître Corbeau. Il souffre d'être tout sombre quand les autres font étalage de leurs couleurs chatoyantes. Au terme de cette expérience chromatique, on découvre que le noir est l'assemblage de toutes les couleurs et qu'il les contient toutes. Avec Marie Michel, conteuse marionnettiste et Nicolas Beck, musicien, Strasbourg. Les amuse musées sont organisés par les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du nord: animations, théâtre, jeux, ateliers... 15h - à partir de 4 ans (40 min) Gratuit pour les enfants".

Below the description, there is a "Partagez !" section with social media icons for Facebook and Twitter. A "Commentaires" section is also visible, with a text input field and a "Commenter" button. On the right side of the page, there is a sidebar with a "FILIERIS" advertisement and a "Optique FILIERIS" advertisement.

The browser's taskbar at the bottom shows various application icons and the system tray with the date "02/11/2012" and time "15:56".

## Ajouter un événement

Événement bien ajouté

### L'Outre-Forêt



### Musée Français du Pétrole

4 rue des Ecoles, Merkwiller-Pechelbronn - Bas-Rhin

Galerie



Ajouter à mon  
guide de voyage

ateliers scientifiques ou artistiques...  
Ouverture : d'avril à octobre les jeudis,  
dimanches et jours fériés de 14h30 à 18h  
(groupes de +10 pers : toute l'année sur  
réservation)

#### Thèmes en bref...

Histoire, Technique et industrie.

#### Atouts majeurs...

La fabuleuse épopée du pétrole en  
Alsace. Et en plus un espace  
pédagogique, ludique destiné aux  
enfants : "Pétrole, où es-tu?".

## Le Coin des Internautes

le 09/02/2011

→ Tout voir | Ajouter votre événement



pllor

Membre depuis  
le 09/02/2011

Les Amuse-Musées au musée... : le  
07/10/2012

Dimanche 7 OCTOBRE/ Sortie en famille... Les  
AMUSE MUSEES Mine Noire/ spectacle de  
Marionnettes / Compagnie Créatures, théâtre  
d'objets, Fyé (72) Mimos, gouverneur de la  
Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer  
les derniers litres d'huile de pierre. Mimus, le  
petit mineur, rêve de s'évader. Tel Icare  
tentant d'échapper au Minotaure, il se  
fabrique des ailes. Le pétrole est devenu une  
denrée vitale dans l'économie mondiale alors  
qu'il s'épuise et que personne n'envisage  
d'arrêter son extraction. Et si le temps du  
dernier baril d'or noir approchait ?

Représentation à 15h / À La Saline, relais  
culturel de Soultz-sous-Forêts Durée 45  
minutes Dès 7 ans Tarif parent : 5 € Goûter  
offert

→ Signaler un abus | Noter cet événement

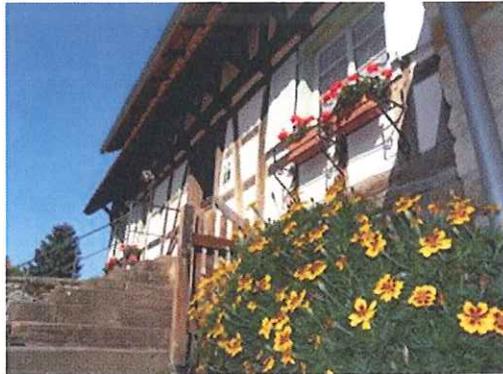
Après-midi récréative

23/9/2012 [Maison Rurale de l'Outre-Forêt - Kutzenhausen](#)

# Amuse Musée



Infos pratiques [A voir également](#)



DR

*Maison Rurale de l'Outre-Forêt*

Animations pour les enfants sur le thème des couleurs.

## Amuse Musée : infos pratiques

[Maison Rurale de l'Outre-Forêt - Kutzenhausen : voir la fiche complète](#)

1 place de l'Eglise  
67250 [Kutzenhausen](#)

**Renseignements :**

03 88 80 53 00

**Horaires :**

Septembre 2012

Di.23 de 14h à 18h

**Tarifs :**

Entrée libre pour les -16 ans, accompagnés d'un parent



# MERKWILLER-PECHELBRONN

*Musée français du Pétrole*

Les Amuse-Musées... - Prix : 0 € - Spectacles - Communiqués & Evénements petites annonces Alsac - Windows Internet Explorer

http://www.echodalace.com/aff\_produit.php?ref\_produit=92+50&ubrique=2+11&debut=0&id\_template=41

Ce site est : SÜR

Google echo d'alsace

Rechercher dans Annonces Annuaire pros

Recherche, mot clé ...

Retour

Voir la totalité des Spectacles

Accueil Bonnes affaires Immo & Villégiature Annonces Annuaire pros

Auto & Motos Emplois Rencontres Sorties & Loisirs Annuaire Pros

**L'ECHO d'Alsace** **.com**

**420 000 exemplaires distribués dans 644 communes**  
Prochaines parutions 08/10 : 67Nord 15/10 : 67Sud 22/10 : 68 (voir le calendrier)

Deposer une annonce

Accéder à mon compte

Les Amuse-Musées...  
Secteur Soultz-sous-For...



Du musée du pétrole... Mine noire/ spectacle de marionnettes / compagnie créatures, théâtre d'objets, fyé (72) mins, gouverneur de la mine noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre, minus, le petit mineur, rêve de s'évader, tel icare tentant d'échapper au minotaure, il se fabrique des ailes. le pétrole est devenu une denrée vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'envisage d'arrêter son extraction. et si le temps du dernier baril d'or noir approchait ? représentation à 15h / À la saline, relais culturel de soultz-sous-forêts durée 45 minutes dès 7 ans tarif parent : 5 € godter offert

Site Web

Afficher les coordonnées

Envoyer cette annonce à un(e) ami(e)

Professionnels : Annoncer sur ce site / Annoncer dans le magazine Réalisation Webcd agence de création de sites internet en Alsace

Annance

démarrer 3 Microsoft Office ... Contrat, Feuille de ro... 2012 adhésions Les Amuse-Musées... Devenez membre du ... 100% Internet

## MUSÉE DU PÉTROLE **RSANG**

Fiche Informations Programmation Contact et c...



### Histoire

Inauguré le 9 mai 1957, le musée, géré par l'Association des Amis du Musée du Pétrole, a pour but de garder le souvenir de ce qui fut pendant des décennies l'activité principale de tout le Nord de l'Alsace. Essentiellement constitué de documents, de photos, de médailles, de bijoux et de matériel pétrolier, le musée retrace 500 ans d'histoire du Pays de Reichenbron en traitant : l'origine du pétrole, la géologie du bassin minier, l'exploitation minière du sable bitumineux, l'exploitation pétrolière par forage et pompage ainsi que le raffinage des hydrocarbures.

Non classé

[Ajouter à ma...](#)

[Ajouter à ma...](#)

Musée du pétrole

4 rue de l'école  
67230 Wankelstein-Reichenbron  
<http://www.musee-du-petrole.com/>  
[Téléphone](#) | [Lien vers](#)

[Ajouter à ma...](#) [Ajouter à ma...](#) [Ajouter à ma...](#)

### Programmation Musée du pétrole



Les Amuse'Musées de septembre et octobre 2012 **RSANG**  
07 Octobre 2012

Amuse'Musées 2012 de la saison 2012 avec quatre spectacles jeune public en septembre et en octobre. Les petits sont attendus dans les musées de la région pour passer un moment convivial, festif et plein de savoirs amusants. [Lien](#)

Votre email pour recevoir la newsletter



## LES AMUSE MUSÉES DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2012 4 ANS

Fiche Où est-ce ? Photos Donner son avis

Votre email pour recevoir la newsletter



Note parents : aucune

> [Donner son avis](#)

> [Proposer une photo](#)

Moulin d'Eschviller  
57720 Volmunster  
<http://moulin-eschviller.wabmuseum.com>

> [Téléphone](#) > [Horaires](#)

### Résumé :

Pour finir la saison, Amuse Musées vous propose :

#### Baladine, Henri-Marc Beoquart

Baladine est une goutte d'eau excentrique qui a la bougeote. Elle aime courir et bondir sur la planète bleue, avant de tourbillonner et s'envoler. Elle devient transparente, puis blanche comme neige, ou encore grise comme la brume... Voici un spectacle féerique, plein de nuances et de subtilité pour aborder des valeurs citoyennes.

*dim. 9 septembre - durée 1h - Moulin d'Eschviller - dès 6 ans*

#### Couleur corbeau, Marie Michel

Dans l'univers merveilleux et fantaisiste du théâtre d'ombres, les enfants découvrent l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il est tout sombre et en souffre, car ses amis sont très colorés. Mais il finit par comprendre que le noir n'est pas une fatalité, et qu'il est la somme des autres couleurs, et qu'il les contient toutes.

*dim. 23 septembre - durée 45 mn - Maison Rurale de l'Outre-Forêt - dès 4 ans*

#### Mine Noire, Cie. Créatures

Minos est le gouverneur de la Mine Noire. Il oblige ses ouvriers à récupérer tous les litres d'huile de pierre. Quant à Minus, un petit mineur, il rêve de s'évader. Un jour il se fabrique des ailes tel Icare, à l'heure où le pétrole devient une denrée rare. Un joli spectacle de sensibilisation, en complément d'une exposition et de jeux tout au long de l'après-midi.

*dimanche 7 octobre - durée 45mn - à la Saline du Musée du Pétrole - dès 7 ans*

#### Cocotte en papier, Carmen Weber

"J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté : 1, 2, 3. J'ai choisi la couleur jaune, puis pliée et dépliée. J'ai plongé dans la cocotte et me suis transformée... en bout de papier ! Souvenez-vous, quand chaque point de couleur vous réservait des surprises. La toupie tourne, attention, ça va commencer !"

*dim. 21 octobre - durée 30 mn - Musée de l'image populaire - dès 3 ans*



[Conditions d'utilisation](#) [Données cartographiques](#)

> [Voir le plan d'accès](#)



[Exporter](#) · [Signaler](#)

## Les Amuse-Musées

Évènement public · Par [Musée Français du Pétrole / Pechelbronn](#)

- 
- [dimanche 7 octobre 2012](#)
- 15:00 (UTC+02)
- 

Mine Noire/ spectacle de Marionnettes / Compagnie Créatures, théâtre d'objets, Fyé (72)

Minos, gouverneur de la Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre. Minus, le petit mineur, rêve de s'évader. Tel Icare tentant d'échapper au Minotaure, il se fabrique des ailes. Le pétrole est devenu une denrée vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'envisage d'arrêter son extraction. Et si le temps du dernier baril d'or noir approchait ?

Représentation à 15h / À La Saline, relais culturel de Sultz-sous-Forêts

Durée 45 minutes

Dès 7 ans

Tarif parent : 5 €

Goûter offert



[Musée Français du Pétrole / Pechelbronn](#)

4, rue de l'Ecole, 67250 Merckwiller-Pechelbronn

[Afficher le plan](#) · [Itinéraire](#)

---



[Musée Français du Pétrole / Pechelbronn](#)



[J'aime](#) · [Commenter](#) · [S'abonner à la publication](#) · [18 septembre, 03:44](#)

[Options](#)



[Musée Français du Pétrole / Pechelbronn](#) **a créé l'évènement.**

[J'aime](#) · [Commenter](#) · [S'abonner à la publication](#) · [18 septembre, 03:43](#)

**Amuse musées à Merkwiller-Pechelbronn le 7 octobre : Mine noire**



*Mine noire*

**Musée français du Pétrole - MERKWILLER-PECHELBRONN - À La Saline, relais culturel de Sultz-sous-Forêts - Marionnettes**

Minos, gouverneur de la Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre. Minus, le petit mineur, rêve de s'évader. Tel Icare tentant d'échapper au Minotaure, il se fabrique des ailes. Le pétrole est devenu une denrée vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'envisage d'arrêter son extraction. Et si le temps du dernier baril d'or noir approchait ?  
Gratuit pour les enfants accompagnés !

**Représentation à 15h à La Saline . Durée 45 minutes. Dès 7 ans. Tarif parent : 5 €. Goûter offert.**

Animé par la Compagnie Créatures, théâtre d'objets, Fyé (72)

**Et en plus...** Le Musée du Pétrole investira La Saline pour l'occasion. Au programme : une exposition sur mesure et des jeux tout au long de l'après-midi.

Retrouvez les 15 animations de la saison et toutes les infos sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)

Windows Internet Explorer window showing the website "Les amuse-musées: Spectacle/Marionnettes - Tourisme en Alsace - ADT du Bas-Rhin".

**Page Content:**

- Header:** "Envie d'un week-end en amoureux ?" with a background image of a vineyard.
- Navigation:** Accueil > Accueil > A voir, à faire > Manifestations
- Search:** "RECHERCHER" with a search bar and "OK" button.
- Left Sidebar:** Découvrir le Bas-Rhin, Votre carnet de voyage, Nos brochures et affiches - Téléchargements, A voir, à faire, Manifestations, Animations folkloriques estivales, Offres week-ends et courts séjours, Votre hébergement, Le Bas-Rhin en images, Venir et vous déplacer en Alsace, Label Tourisme-Handicap, Offices de tourisme et Syndicats d'Initiatives, Villes et villages fleuris, Le Bas-Rhin insolite, Qui sommes-nous?, Liens utiles, Espace Pro, Espace presse.
- Main Content:** "LES AMUSE-MUSÉES: SPECTACLE/MARIONNETTES". Includes contact information for Musée du Pétrole (4 rue de l'Éclair, 67225 Morsheim-Pétrole) and Musée François du Pétrole (4 rue du Éclair, 67225 Morsheim-Pétrole). Email: [musee.petrole@musees-vosges-nord.org](mailto:musee.petrole@musees-vosges-nord.org), Website: [www.musee-du-petrole.com](http://www.musee-du-petrole.com).
- Localization:** Lieu de la manifestation/du départ: La Seine et Souz-sous-Forêt.
- Description:** Accès handicapés: Oui. Horaires d'accueil: 10h. Commentaires court: Spectacle de marionnettes et à la fois du genre d'art d'origine. Durée de la visite/manifestation/jour: 1h. Horaires d'accueil: 10h.
- Image:** A small glass bottle with a label, likely containing oil.
- Text below image:** "Alors que Minos, gouverneur de la Mine Noire, exhorte sans relâche ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre, un petit mineur, Minus, rêve de..."
- Right Sidebar:** Carte interactive, Carnet de Voyage, Partager, RÉSERVEZ VOTRE HÔTEL!, Localisation (Tous), Arrivée (2, 10, 2012), Nombre de nuits (1), Classement de l'hôtel (Tous), Type de chambres (1, Tous), Votre budget (€), Rechercher, IDÉES SÉJOURS, Bonjour Strasbourg! en chambre triple 3 jours / 2 nuits.

**Footer:** "Erreur sur la page." and Windows taskbar showing "démarrer", "3 Microsoft Office...", "Contrat, Feuille de ro...", "2012", "les AM", "adhésions", "Les amuse-musées: S...", "13:30".



programmation MUSEE DU PETROLE Merkwilker pechelbronn Musée - Théâtre, Bas Rhin - Windows Internet Explorer

id2 http://www.id2sorties.com/evénements\_bas-rhin-musee-theatre-musee-du-petrole\_45998-2.aspx

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Google

Favorites | Galerie de composants W... | Hotmail | Mailinglist, gestionnaire de li... | PagesBlanches L'annuaire d... | Sites suggérés

id2 programmation MUSEE DU PETROLE Merkwilker pechel...

id2sorties.com

VOUS AIMEZ ? Partagez cette rubrique !

Accueil id2sorties

Sortir 67

Agenda du 67 Déposer un avis Faire découvrir Ajouter au carnet

Présentation

id2sorties.com

Book photos (10)

Evénements

Ticket Id2 (3)

Avis (0)

Sign In

Page Sécurité Outils

# MUSEE DU PETROLE

Book photos (10)

Evénements

Ajouter au carnet

En discuter

Communications (0)

Promotions (0)

Recevez tous les événements et promotions de votre région dans votre boîte mail en vous inscrivant gratuitement en cliquant ICI.

**Les AMUSE-MUSEES au musée du pétrole**

**Marionnettes**

À La saline, relais culturel de Soutz-sous-Forêts

Représentation à 15h à La Saline

**Dès 7 ans**

**Gôuter offert**

Compagnie Créatures, théâtre d'objets, Fyé (72)

Et en plus...

Retrouvez les autres animations de la saison sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)

**Du 07/10/2012 au 07/10/2012**



**Sortie "Des résurgences de pétrole ?"**

Découvrez le Pays de Pechelbronn autrement !

Partez à la découverte




Book photos (10)

**Blouson en cuir Redskins**

365,00 € - [Galerieslafayette.com](http://Galerieslafayette.com)

Livraison Gratuite & Retour Offert



**Théâtre la Scala Milan**

Ballet Raymond

Dernières places Séjour de 2 nuits en Hotel 4\*

[www.sc-romantic.fr](http://www.sc-romantic.fr)

**Mon meilleur copain théâtre**

Théâtre A.Béjart 34% de réduction.

[www.ticketas.com](http://www.ticketas.com)

**Prix Du Carburant**

Profiter de la carburant au Gaz pour vos chariots élévateurs

TOTALGAZ.fr/Solutions-Gaz

Choisir sa pub

Partager ces événements ?

Share / Save

**MUSEE DU PETROLE**

Musée - Théâtre

Département : 67-Bas Rhin

Ville : Merkwilker pechelbronn

Visites : 7921

Événement Les Amuse-Musées au Musée du Pétrole ! - Détails, Programmation, Revues, Fans, Photos - Windows Internet Explorer

http://fr.wikifun.com/les-amuse-musees-au-musee-du-petrole-1\_ev39436fr.html

Google wikifun.fr

Sign In

Page Sécurité Outils

50 km

Go

Internet

75%

09:03

**Je recherche des...**

**Lieux de loisirs Événements Fun People Groupes**

Mes Lieux Mes Amis Mes Groupes

**Les Amuse-Musées au Musée du Pétrole !**



Dimanche 7 OCTOBRE  
Lieu: Village des Forêts de la Saline, collée aux confins de la Saline, village d'origine de pierre. Mieux le petit musée, 1000 de visiteurs...  
Représentation à 15h: A La Saline, relais culturel de Soultz-sous-Forêts.  
Durée: 45 minutes  
De 7 ans  
Tarif parent: 3€  
Général d'art  
Créé par Musée français du Pétrole

**Lieu** Relais Culturels La Saline  
Soultz-sous-Forêts 67250

**Adresse**

**Date** 07-10-2012

**Mettre**

Ajouter un message

Retour à mes événements

Enregistrer

Jusqu'à 150 € de réduction sur votre cottage. Réservez vite !  
centiermarcs.fr/Trois-Forêts

Announces Google Exos Thai Tennis Club Club Sport Equitation

Chair en pub

**Ce qu'il faut savoir sur Merkwiller Pechelbronn, 67250**

Vous connaissez Merkwiller Pechelbronn, 67250 ?

Contribuez à cet édito avec toutes les infos icis et aidez les autres utilisateurs à découvrir le meilleur de Merkwiller Pechelbronn, 67250: Anecdotes, photos, vidéos, choses et plats typiques, monuments et lieux historiques, aquarelles connues, films tournés à Merkwiller Pechelbronn, 67250,...

Editer pour améliorer

**Visiter la ville en images**

Offrez un Coffret Cadeau Wikifun Il est visible 5 ans sur tous les Dossis !

OFFRIR

Trouvez New Look de Merkwiller Pechelbronn

Musées français ou Pérols à Merkwiller Pechelbronn à publier ces infos  
Il y a 17 heures

L'événement Les Amuse-Musées au Musée du Pétrole ! à Soultz-sous-Forêts a été publié  
Il y a 17 heures

Musées français ou Pérols à Merkwiller Pechelbronn à publier ces infos  
Il y a 18 heures

Polis aux à Strassbourg a publié ces infos  
Il y a 17 jours

Absolu Du Sensitif à Erumate a publié ces infos

Créer un deal

Créer Votre Publicité

Sortie Des résurgences de pétrole ? Merkwiller pechelbronn, bas rhin. 67 MUSEE DU PETROLE, Musée - Windows Internet Explorer

id2 http://www.id2sorties.com/Sorties/1605373\_sortie-des-resurgences-de-petrole-.aspx

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Google Ce site est : SÜR Nous informer

Favorites Galerie de composants W... Hotmail Mailinglist, gestionnaire de li... PagesBlanches L'annuaire d... Sites suggérés

id2 Sortie Des résurgences de pétrole ? Merkwiller pechel...

id2sorties.com

VOUS AIMEZ ? Partagez cette rubrique !

Accueil Agenda Forums Jeux Photos Inscription

Agenda du 67 Aujourd'hui 67 Sortir 67 Envoyer à 1.ami(e) En discuter Poser une question

**Événement à Merkwiller pechelbronn dans le 67 : Le 14/10/2012**

Besoin d'un renseignement complémentaire, contactez nous : [Afficher le numéro de téléphone](#)

**Découvrez le Pays de Pechelbronn autrement !**

Partez à la découverte de pétrole affleurant, en plein coeur de la friche industrielle et dans les alentours de Pechelbronn... Promenade en pleine nature, accompagnée d'un spécialiste en géologie et gestion des ressources minérales et énergétiques de l'Université de Nancy, M. Raymond MICHELS ...

**Retrouvez tous les événements pour : Musée du pétrole**

Besoin d'un renseignement complémentaire, contactez nous : [Afficher le numéro de téléphone](#)

Partagez avec vos amis !

Événement consulté : 52 fois

- ↳ Musée du pétrole
- ↳ Musée - Théâtre
- ↳ Merkwiller pechelbronn
- ↳ Merkwiller pechelbronn aujourd'hui
- ↳ Bas rhin (67)

Restez informé(e) sur cet événement

Alerte

Internet

100%

Devenez mem...

Sortie Des rés...

programmabo...

musée pétrole...

2 Explore...

3 Microsoft...

Contrat, Feuill...

démarrer

Terminé

14:05

Mine Noire - Manifestation - Info-Culture - Windows Internet Explorer

http://www.info-culture.com/publicmanifestation/90306

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Google info culture Search Share More >>

Mine Noire - Manifestation - Info-Culture

Sign In

Page Sécurité Outils

Jeune Publics Manonassés - À partir de 7 ans

### Mine Noire



Date

Le 07/10/2012 à 15h00

Contact

<http://www.annuairemusées.com/>

Horaires, dates et informations particulières

Durée 45 minutes

Coûtier offert

Et en plus...

Le Musée du Pétrole investit. La Saline pour l'occasion. Au programme : une exposition sur mesure et des jeux tout au long de l'après-midi.

Organisateur

SYCOFARC

Les autres manifestations du même organisateur

Lieu

La Saline,

Place du Général de Gaulle, à Soultz-sous-Forêts

Attirer les manifestations organisées dans ce lieu

Tarifs

tarif parent : 5,00 €

Description

Mines, gouverneur de la Mine Noire, oblige ses ouvriers à récupérer les derniers litres d'huile de pierre. Minus, le petit mineur, rêve de s'évader. Tai l'este tentant d'échapper au Minotaure. Il se fabrique des ailes. Le pétrole est devenu une dernière vitale dans l'économie mondiale alors qu'il s'épuise et que personne n'arrive à arrêter son extraction. Et si le temps du dernier baïl d'or noir approchait ?

Compagnie Créatures, théâtre d'objets, Fyè (72)

<< Retourner aux résultats de la recherche

Grace au soutien de :

Présentation

Accueil

Contact

Internet

Voire nouveau m...

Éléments envoyé...

Contrat, Feuille d...

communiqué-de...

Feuille de route P...

mail signature - ...

Musée Français du Pétrole - Windows Internet Explorer

http://www.musee-du-petrole.com/index2.htm

Fichier Edition Affichage Favoris Outils ?

Google musée du pétrole Search

Mailinglist, gestionnaire de li... PagesBlanches L'annuaire d... Sites suggérés

Musée Français du Pétrole

Sign In

Site optimisée pour une taille de texte moyenne

voir la vidéo de la bande annonce du Musée

LE MUSÉE  
L'HISTORIQUE  
ET LES  
TECHNIQUES  
DES  
ALENTOURS

Musée Français  
du Pétrole  
4, rue de l'école  
67250 Merwiller-Peschelbronn  
Administration  
2, route de Wosath  
Fax et téléphone  
03 88 89 51 08  
musee.petrole@musee-  
vosgesnord.org

Retrouvez nous sur

facebook

et retrouvez nous sur le portail  
des musées du Parc des  
Vosges du Nord

VOSGES  
DU NORD  
DESTINATION  
D'EXCELLENCE

Programme des animations  
2012

En savoir +

Dans le cadre des Amuse-Musées  
Une journée d'animations spécifique  
LE DIMANCHE 7 OCTOBRE  
à la Saline, relais culturel à Sultz sous Forêts

En savoir +

Prochaine Sortie à thème : "Des résurgences de

Les lieux du Musée

En savoir +

Le premier tome des Sortis de JC Streicher sur  
"Les Pionniers de l'Or Noir de Peschelbronn"  
sera disponible à partir du 9 avril 2011  
Vous pouvez passer commande du livre à partir du bon de  
commande se trouvant sur le descriptif suivant.

découvrir -

Internet

75%

http://www.malloram... Musée Français du Pé... Boîte de réception ... mail signature - Micro... demarrer

08:58



**Musées d'Alsace**

- Accueil
- Recherche
  - Géographique
  - Thématique
  - Alphabétique
- E.R.A.M.
- Expositions et manifestations
- Contact
- Liens
- Nouveautés et informations

Les amuse-musées: Spectacle/Marionnettes

4 rue de l'École  
67250 Merkviller Pechelbronn  
Tel : 03 88 80 91 08  
Fax : 03 88 80 91 08

Mail : [musees.petrole@musees-vosges-nord.org](mailto:musees.petrole@musees-vosges-nord.org)  
Site : [www.musee-du-petrole.com](http://www.musee-du-petrole.com)

Autre adresse :  
Site : [www.musees-petrole.vieb-museo.com](http://www.musees-petrole.vieb-museo.com)  
[Consulter la fiche du musée](#)



Lieu de la manifestation/ de départ :  
La Sèline de Soullous-Porès

Horaires d'accueil :  
15h

Tarifs (manifestations, produits...) :  
Entrée gratuite et goûter offert à tout enfant accompagné. 5€/écule

Alors que Minos, gouverneur de la Mine Noire, exhorte sans relâche ses ouvriers à récupérer les dernières litres d'huile de pierre, un petit mineur, Minus, rêve de s'évader... Chaque mineur vit sa petite histoire sans histoire, avant d'être oublié de rêver qu'un autre monde est possible. Le pétrole est devenu une énergie vitale dans l'économie mondiale mais s'écoule sans que personne n'envisage d'enêter son extraction. Et si le temps du dernier bastion noir n'est pas approché?



© Musée



# PFAFFENHOFFEN

*Musée de l'image populaire*

# Les Amuse Musées: Cocotte En Papier à Pfaffenhoffen



Organisateur : Les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du nord

Description : Salades de contes

J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté 1, 2, 3. J'ai choisi le jaune, plié et déplié. Dans la cocotte j'ai plongé. Je me suis transformée... En bout de papier! Vous vous rappelez? Sous chaque point de couleur, une histoire. Une histoire noir sur blanc pour voir la vie en rose. Si la toupie multicolore commence à tourner, c'est que ça va commencer!  
Avec la conteuse Carmen Weber, Strasbourg.

Les amuse musées sont organisés par les musées de la Chaîne de la découverte du Parc naturel régional des Vosges du nord: animations, théâtre, jeux, ateliers...

Horaires : Dimanche 21 octobre 14h-18h. Toutes les heures à partir de 14h30: contes. En continu: les nouveaux jeux du musée.

Adresse : à Pfaffenhoffen (67350)

Renseignements : 03 88 07 80 05

Site internet : <http://www.pfaffenhoffen.org>

---



## Amuse musées à Pfaffenhoffen : Cocotte en papier



*Cocotte en papier*

### **Musée de l'image populaire - PFAFFENHOFFEN - Salades de contes**

J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté : 1, 2, 3. J'ai choisi le jaune, plié et déplié. Dans la cocotte j'ai plongé. Je me suis transformée... En bout de papier ! Vous vous rappelez ? Sous chaque point de couleur, une histoire. Une histoire noir sur blanc pour voir la vie en rose. Si la toupie multicolore commence à tourner, c'est que ça va commencer !

Gratuit pour les enfants accompagnés !

**Toutes les heures dès 14h30. Durée 30 min environ. Dès 3 ans**

**En continu tout l'après-midi : les nouveaux jeux du musée (Pliage et mémoire)**

**Tarif parent : 3,50 €**

Animé par Carmen Weber, conteuse, Strasbourg

Retrouvez les 15 animations de la saison et toutes les infos sur [amusemusees.com](http://amusemusees.com)

The screenshot shows a web browser window displaying the website valdemoder.fr. The page is titled 'Classées par lieu - Amuse-Musées' and shows details for an event at the 'Musée de l'Image Populaire' in Pfffenhoffen. The website has a blue header with the logo 'Val de Moder' and navigation links like 'ACCUEIL', 'LA COMMUNAUTE', 'TOURISME', etc. A sidebar on the left lists various activities and a calendar for November 2012. The main content area features a breadcrumb trail, a title 'Classées par lieu', and a detailed event description including title, date, location, category, and a table with event specifics like 'Amuse-Musées Cocottes en papier', 'Toutes les heures à partir de 14h30', and 'Durée : 25 min'. A location map and contact information are also visible.

www.valdemoder.fr/loisirs-et-animations/manifestat.../page-lieux/details/288-amuse-musees-au-musee-de-image-populaire.html

Val de Moder  
Communauté de Communes du Val de Moder

Rechercher...

ACCUEIL LA COMMUNAUTE TOURISME VIE PRATIQUE LOISIRS, ANIMATIONS CADRE DE VIE EDUCATION, JEUNESSE

Manifestations  
Ajout de manifestation  
Classées par lieu  
Bibliothèque  
Salles de spectacle  
Réseau animation  
Piscine

Prochaines manifestations

02 nov. 2012 | 20h30  
Spectacle du Schenmacher Cabaret à La Wolck

03 nov. 2012 | 20h30  
Spectacle du Schenmacher Cabaret à La Wolck

04 nov. 2012  
Thé dansant à Engwiller

04 nov. 2012 | 17h00  
Spectacle du Schenmacher Cabaret à La Wolck

17 nov. 2012 | 22h00  
Spectacle folklorique à Engwiller

Calendrier des manifestations

<< Novembre 2012 >>

Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Accueil » Loisirs, animations » Manifestations » Classées par lieu » Détails - Amuse-Musées au

## Classées par lieu

Événement

**Titre:** Amuse-Musées au Musée de l'Image Populaire  
**Quand:** dim. 21 octobre.12 14h00 - 16h00  
**Où:** Musée de l'Image Populaire - Pfffenhoffen  
**Catégorie:** Animation

Description

Amuse-Musées Cocottes en papier	Toutes les heures à partir de 14h30 Durée : 25 min	Tout public à partir de 3 ans
------------------------------------	--	----------------------------------

Lieu

**Lieu:** Musée de l'Image Populaire - Site Internet  
**Route/rue:** 24 rue du Docteur Albert Schweitzer  
**Code postal:** 67350  
**Localité/ville:** Pfffenhoffen  
**Pays:** FR

Afficher le plan

musée de l'image populaire

Description

FR 15:58 02/11/2012

## LES AMUSE MUSÉES DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2012 13 ANS

Fiche Où est-ce ? Photos Donner son avis



Note parents : aucune

> [Donner son avis](#)

> [Proposer une photo](#)

Moulin d'Eschviller  
57720 Volmunster  
<http://moulin-eschviller.webmuseo.com>

> [Téléphone](#) > [Horaires](#)

### Résumé :

Pour finir la saison, Amuse Musées vous propose :

#### Baladine, Henri-Marc Becquart

Baladine est une goutte d'eau excentrique qui a la bougeote. Elle aime courir et bondir sur la planète bleue, avant de tourbillonner et s'élever. Elle devient transparente, puis blanche comme neige, ou encore grise comme la brume... Voici un spectacle féerique, plein de nuances et de subtilité pour aborder des valeurs citoyennes.

*dim. 9 septembre - durée 1h - Moulin d'Eschviller - dès 6 ans*

#### Couleur corbeau, Marie Michel

Dans l'univers merveilleux et fantaisiste du théâtre d'ombres, les enfants découvrent l'anti-héros de l'histoire, maître Corbeau. Il est tout sombre et en souffre, car ses amis sont très colorés. Mais il finit par comprendre que le noir n'est pas une fatalité, et qu'il est la somme des autres couleurs, et qu'il les contient toutes.

*dim. 23 septembre - durée 45 mn - Maison Rurale de l'Outre-Forêt - dès 4 ans*

#### Mine Noire, Cie. Créatures

Minos est le gouverneur de la Mine Noire. Il oblige ses ouvriers à récupérer tous les litres d'huile de pierre. Quant à Minus, un petit mineur, il rêve de s'évader. Un jour il se fabrique des ailes tel Icare, à l'heure où la pétrole devient une denrée rare. Un joli spectacle de sensibilisation, en complément d'une exposition et de jeux tout au long de l'après-midi.

*dimanche 7 octobre - durée 45mn - à la Saline du Musée du Pétrole - dès 7 ans*

#### Cocotte en papier, Carmen Weber

"J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté : 1, 2, 3. J'ai choisi la couleur jaune, puis plié et déplié. J'ai plongé dans la cocotte et me suis transformée... en bout de papier ! Souvenez-vous, quand chaque point de couleur vous réservait des surprises. La toupie tourne, attention, ça va commencer !"

*dim. 21 octobre - durée 30 mn - Musée de l'Image populaire - dès 3 ans*

### PROGRAMMATION

Moulin d'Eschviller du 09 Septembre 2012

Votre email pour recevoir la newsletter



Conditions d'utilisation Données cartographiques

> [Voir le plan d'accès](#)

## LES AMUSE-MUSÉES DE SEPTEMBRE ET OCTOBRE 2012 +3 ANS

- Fiche
- Photos (3)
- Donner son avis

Note parents : aucune

Donner son avis

Proposer une photo

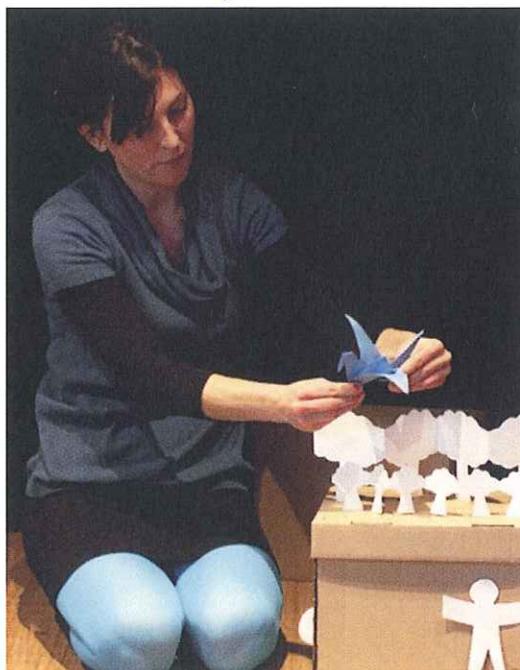
Résumé :

Pour finir la saison, Amuse Musées vous propose :

### **Cocotte en papier, Carmen Weber**

"J'ai trouvé une cocotte, pliée et repliée. J'ai compté : 1, 2, 3. J'ai choisi la couleur jaune, puis plié et déplié. J'ai plongé dans la cocotte et me suis transformée... en bout de papier ! Souvenez-vous, quand chaque point de couleur vous réservait des surprises. La toupie tourne, attention, ça va commencer !"

*dim. 21 octobre - durée 30 mn - Musée de l'image populaire - dès 3 ans*





# Télévision

107

# Les musées amusants des Vosges du Nord

Par Claude Lepiouff

- [LIRE](#)
- [VIDÉOS](#)
- [COMMENTAIRES](#)



## Vidéo

La huitième saison des "Amuse musées" a démarré dimanche 18 mars. Il s'agit d'activités proposées aux enfants et aux familles par le Parc régional des Vosges du Nord, leur permettant de découvrir de façon ludique les 17 petits musées - souvent méconnus - situés sur le territoire du Parc.

Le premier musée mis à l'honneur est celui de "la bataille du 6 août 1870" à Woerth, le second, dimanche 1er avril au refuge fortifié de Dossenheim-sur-Zinsel...

Et pour plus d'infos : [www.amusemusees.com/](http://www.amusemusees.com/)

## Musée historique et industriel – Musée du Fer de Reichshoffen



# Radio



## FIP

Annonces régulières des animations

## France Bleu

2 interviews : Musée de Bouxwiller  
en Pays de Hanau

## Radio Jericho

2 interviews